

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2009

WETSONTWERP

houdende fiscale en diverse bepalingen

WETSONTWERP

houdende fiscale bepalingen

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 décembre 2009

PROJET DE LOI

portant des dispositions fiscales et diverses

PROJET DE LOI

portant des dispositions fiscales

INHOUD

Blz.

1. Memorie van toelichting (I)	3
2. Memorie van toelichting (II)	29
3. Voorontwerp	34
4. Advies van de Raad van State	66
5. Wetsontwerp (I)	79
6. Wetsontwerp (II)	97

DOC 2310/001

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL **80** VAN DE GRONDWET.

DOC 2311/001

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL **51** VAN HET REGLEMENT.

SOMMAIRE

Pages

1. Exposé des motifs (I)	3
2. Exposé des motifs (II)	29
3. Avant-projet	34
4. Avis du Conseil d'État	66
5. Projet de loi (I)	79
6. Projet de loi (II)	97

DOC 2310/001

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE **80** DE LA CONSTITUTION.

DOC 2311/001

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE **51** DU RÈGLEMENT.

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 december 2009 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 décembre 2009.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 4 december 2009 door de Kamer ontvangen.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 8 décembre 2009.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING (I)

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, bepaalt dit artikel dat de wet een door artikel 78 van de Grondwet beoogde aangelegenheid regelt.

HOOFDSTUK 2

Inkomstenbelastingen

Afdeling 1

Wijzigingen met betrekking tot natuurlijke personen

Artikel 2

Artikel 2 wijzigt voornamelijk de formulering van het artikel 145/32, WIB 92, ingevoegd bij de wet van 1 juni 2008 houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfonds.

In het oorspronkelijke artikel werd drie bevoegdheidsdelegaties toegekend aan de Koning om de modaliteiten verder uit te werken en een modelformulier op te stellen, dit terwijl alle voorwaarden reeds werden opgesomd in het artikel.

Daarom ook dat werd besloten het artikel te vereenvoudigen en te baseren op andere gelijkaardige belastingverminderingen zoals onder meer de belastingvermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Kringloopfonds (artikel 145/26, WIB 92), de vermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Startersfonds (artikel 145/27, WIB 92), en de vermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Fonds ter reductie van de globale energiekost (artikel 145/29, WIB 92).

De enige wijziging te gronde in het betreffende artikel is de invoering van een maximumbedrag voor de belastingvermindering van 210 EUR (basisbedrag), dit om budgettaire reden.

Dit artikel treedt in werking op 1 januari 2010.

EXPOSÉ DES MOTIFS (I)

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Conformément à l'article 83 de la Constitution, cet article précise que cette loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Impôts sur les revenus

Section 1^{re}

Modifications concernant les personnes physiques

Article 2

L'article 2 modifie essentiellement la formulation de l'article 145/32, CIR 92, inséré par la loi du 1^{er} juin 2008 instaurant une réduction d'impôt pour les participations sous la forme d'actions dans des fonds de développement du microfinancement dans les pays en développement et fixant les conditions d'agrément en tant que fonds de développement.

Dans l'article originel, il y avait trois délégations au Roi afin de régler les modalités et de fixer un modèle de formulaire, alors que toutes les conditions étaient déjà énumérées dans l'article.

C'est pourquoi, il a été décidé de simplifier l'article et de se baser sur des dispositions relatives à d'autres réductions d'impôt similaires, comme notamment la réduction pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable (article 145/26, CIR 92), la réduction pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds Starters (article 145/27, CIR 92), et la réduction pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds de réduction du coût global de l'énergie (article 145/29, CIR 92).

La seule adaptation de fond dans l'article concerné est l'insertion d'un montant maximum pour la réduction d'impôt de 210 EUR (montant de base), et ce pour des raisons budgétaires.

Cet article entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Art. 3

In 2009 werden een aantal maatregelen genomen om de koopkracht van werknemers die door de crisis hun job kwijtraakten, te verhogen. Zo werd onder meer het loonplafond voor de berekening van de werkloosheidsuitkering gedurende het eerste jaar volledige werkloosheid verhoogd. Dit resulteerde in een gevoelige stijging van het maximumbedrag van de werkloosheidsuitkering gedurende dat eerste jaar.

Het maximumbedrag van de wettelijke werkloosheidsuitkering wordt als referentie-inkomen gebruikt voor de berekening van de bijkomende vermindering voor pensioenen en vervangingsinkomsten in de personenbelasting (en belasting niet-inwoners/natuurlijke personen).

Om de structurele verhoging van de werkloosheidsuitkering in het eerste jaar volledige werkloosheid effectief ten goede te laten komen van de belastingplichtige, stelt de regering voor om voor belastingplichtigen die in het belastbaar tijdperk enkel werkloosheidsuitkeringen verkrijgen, het maximumbedrag van de werkloosheidsuitkering dat kan worden toegekend gedurende het eerste jaar volledige werkloosheid als referentie-inkomen voor de berekening van de bijkomende vermindering te gebruiken (artikel 154, § 2, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp).

De woorden “desgevallend verhoogd met de anciënniteitstoeslag voor oudere werklozen” in de huidige tekst komen te vervallen vermits de anciënniteitstoeslag pas kan worden toegekend na één jaar volledige werkloosheid.

De oudere werklozen worden hierdoor echter niet benadeeld: het maximumbedrag van de werkloosheidsuitkering dat kan worden toegekend gedurende de eerste 12 maanden volledige werkloosheid is immers hoger dan het maximumbedrag van de werkloosheidsuitkering dat kan worden toegekend na die eerste periode van 12 maanden werkloosheid inclusief een eventuele anciënniteitstoeslag.

Voor de belastingplichtigen die pensioenen en andere vervangingsinkomsten dan werkloosheidsuitkeringen verkrijgen, wordt voorgesteld om als referentie-inkomen voor de berekening van de bijkomende vermindering het maximumbedrag van de werkloosheidsuitkering vanaf het tweede jaar werkloosheid, de anciënniteitstoeslag voor oudere werklozen niet inbegrepen, te gebruiken (artikel 154, § 2, eerste lid, 1°, WIB 92 in ontwerp).

Dit laatste referentie-inkomen is immers een vervangingsinkomen dat voor een relatief lange periode kan worden toegekend. Bovendien wordt op die manier een status-quo bereikt vermits dit referentie-inkomen overeenstemt met het huidige referentie-inkomen.

Art. 3

En 2009, plusieurs mesures ont été prises afin d'augmenter le pouvoir d'achat des travailleurs qui ont perdu leur emploi à cause de la crise. Ainsi, le plafond de salaire sur lequel ont été notamment calculées les allocations de chômage pendant la première année de chômage complet, a été augmenté. Il en est résulté une augmentation importante du montant maximum de l'allocation de chômage pendant cette première année.

Le montant maximum de l'allocation de chômage légale est utilisé comme revenu de référence pour le calcul de la réduction supplémentaire pour pensions et revenus de remplacement à l'impôt des personnes physiques (et à l'impôt des non-résidents/personnes physiques).

Afin que le contribuable bénéficie effectivement de l'augmentation structurelle de l'allocation de chômage pendant la première année de chômage complet, le gouvernement propose d'utiliser, pour les contribuables qui bénéficient uniquement d'allocations de chômage pendant la période imposable, le montant maximum de l'allocation de chômage qui peut être attribué pendant la première année de chômage complet, comme revenu de référence pour le calcul de la réduction supplémentaire (article 154, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92 en projet).

Dans le texte actuel, les mots “le cas échéant en ce compris le complément d'ancienneté octroyé aux chômeurs âgés” sont désormais omis puisque le complément d'ancienneté ne peut être attribué qu'après un an de chômage complet.

Ce faisant, les chômeurs âgés ne seront toutefois pas lésés: le montant maximum de l'allocation de chômage qui peut être attribué pendant les 12 premiers mois de chômage complet est en effet plus élevé que le montant maximum de l'allocation de chômage qui peut leur être attribué après cette première période de 12 mois de chômage, en ce compris l'éventuel complément d'ancienneté.

Pour les contribuables qui bénéficient de pensions et d'autres revenus de remplacement que les allocations de chômage, on propose d'utiliser le montant maximum d'allocations de chômage à partir de la deuxième année de chômage, en ce non compris le complément d'ancienneté octroyé aux chômeurs âgés, comme revenu de référence pour le calcul de la réduction complémentaire (article 154, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, CIR 92 en projet).

Ce dernier revenu de référence est cependant un revenu de remplacement qui peut être attribué pour une période relativement longue. En outre, un statu quo est ainsi atteint puisque ce revenu de référence correspond au revenu de référence actuel.

Voor belastingplichtigen die uitsluitend wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen verkrijgen, wijzigt er in beginsel ook niets.

De verhoging tot 10/9 van het bedrag dat geldt voor belastingplichtigen die niet enkel werkloosheidsuitkeringen verkrijgen, blijft behouden (artikel 154, § 2, eerste lid, 3°, WIB 92 in ontwerp).

Deze wijzigingen treden in werking vanaf aanslagjaar 2010.

Art. 4

Artikel 178, WIB 92 wordt aangevuld met een paragraaf 7, die voorziet dat de toepassing van artikel 178 geen aanleiding mag geven tot een lager bedrag dan dat van het jaar voordien, met uitzondering voor de bepalingen beoogd in de §§ 4 en 6.

Hiermee wil de Regering vermijden dat door de daling van het indexcijfer van de consumptieprijs van het Rijk, de bedragen opgenomen in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 dalen.

De §§ 4 en 6 worden uitgesloten omdat de door beoogde indexering, de indexering volgt van toepassing in de sociale wetgeving en het de bedoeling is dat de twee wetgevingen overeenstemmen.

De inwerkingtreding is vastgelegd op 1 januari 2010.

Art. 5

Artikel 64 van de wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting bepaalt dat werkloosheidsuitkeringen die een anciënniteitstoeslag bevatten voor de “gewone” vermindering voor vervangingsinkomsten (artikelen 146 tot en met 153, WIB 92) worden gelijkgesteld met andere vervangingsinkomsten als vermeld in artikel 146, 5°, WIB 92 wanneer ze:

— worden toegekend aan werklozen die voor 1 januari 2004 58 jaar of ouder waren;

— en die werklozen reeds voor 1 januari 2004 recht hadden op een anciënniteitstoeslag.

Op die manier gold voor deze werkloosheidsuitkeringen al sinds aanslagjaar 2005 een gedecumuleerde berekening van de “gewone” belastingvermindering voor werkloosheidsuitkeringen en werd de gunstige afbouwregel tot één derde behouden.

Pour les contribuables qui bénéficient exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, il n'y a également en principe rien de modifié.

L'augmentation à concurrence des 10/9 du montant qui vaut pour les contribuables qui ne bénéficient pas uniquement d'allocations de chômage, reste maintenue (article 154, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, CIR 92 en projet).

Ces modifications entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2010.

Art. 4

L'article 178, CIR 92 est complété par un paragraphe 7 qui prévoit que l'application de l'article 178 ne peut pas donner lieu à un montant inférieur à celui de l'année précédente, à l'exception des dispositions visées aux §§ 4 et 6.

De cette manière, le Gouvernement veut éviter que, suite à la baisse de l'indice des prix à la consommation du Royaume, les montants repris dans le CIR 92 diminuent.

Les §§ 4 et 6 sont exclus parce que l'indexation qui y est envisagée suit l'indexation en matière de législation sociale et que le but est que les deux législations coïncident.

L'entrée en vigueur est fixée au 1^{er} janvier 2010.

Art. 5

L'article 64 de la loi du 10 août 2001 portant réforme de l'impôt des personnes physiques prévoit que les allocations de chômage comprenant un complément d'ancienneté sont assimilées, pour la réduction “ordinaire” pour revenus de remplacement (articles 146 à 153, CIR 92), aux autres revenus de remplacement visés à l'article 146, 5°, CIR 92, lorsque:

— elles sont attribuées aux chômeurs qui, avant le 1^{er} janvier 2004, étaient âgés de 58 ans ou plus;

— et que ces chômeurs avaient déjà droit au complément d'ancienneté avant le 1^{er} janvier 2004.

De cette manière, un calcul décumulé de la réduction d'impôt “ordinaire” pour allocations de chômage a déjà été appliqué depuis l'exercice d'imposition 2005 et la règle favorable de dégressivité jusqu'à 1/3 a été maintenue.

Ingevolge het arrest nr. 65/2009 van 2 april 2009 van het Grondwettelijk Hof zijn de artikelen 147, 150 en 243 WIB 92 evenwel gewijzigd door de wet van houdende fiscale en diverse bepalingen.

Voortaan wordt de belastingvermindering voor *alle* werkloosheidsuitkeringen steeds per belastingplichtige berekend.

Bovendien is ook de gunstige afbouw tot één derde van de belastingvermindering van toepassing voor *alle* werkloosheidsuitkeringen die worden toegekend aan een werkloze die op 1 januari 2004 van het aanslagjaar 58 jaar of ouder is en een anciënniteitstoelage bevatten (artikelen 151 en 152, WIB 92).

Derhalve is artikel 64 van de wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting vanaf aanslagjaar 2010 overbodig geworden en wordt het opgeheven.

Art. 6

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de artikelen 2 tot 5 die reeds besproken is in de commentaar bij elk van de artikelen.

Afdeling 2

Wijzigingen met betrekking tot rechtspersonen

Art. 7

Dit artikel strekt ertoe om artikel 194*ter*, WIB 92 aan te passen met betrekking tot het *Tax Shelter* stelsel voor de audiovisuele productie zodat dit toegankelijk is voor Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, WIB 92 dit zijn hoofdzakelijk buitenlandse vennootschappen onderworpen aan de belasting van niet-inwoners.

Deze aanpassing is het gevolg van de geformuleerde bezwaren van de Europese Commissie in het kader van de “Case 516/09 — Belgian *Tax Shelter*” die de noodzaak benadrukt om zich aan te passen aan de regels van de interne markt.

In hetzelfde wetsontwerp wordt de term “langspeelfilm” vervangen door de uitgebreidere term “fictiefilm” zodat met de maatregel tegelijkertijd films met een lange, gemiddelde en korte duurtijd bedoeld zijn.

Bovendien worden een aantal technische aanpassingen van artikel 194*ter*, WIB 92 voorgesteld om enerzijds vertalingfouten te herstellen en anderzijds bepaalde

À la suite de l'arrêt n°65/2009 du 2 avril 2009 de la Cour constitutionnelle, les articles 147, 150 et 243 CIR 92 ont cependant été modifiés par la loi du... portant des dispositions fiscales et diverses.

Désormais, la réduction d'impôt pour *toutes* les allocations de chômage est toujours calculée par contribuable.

En outre, la dégressivité favorable jusqu'à 1/3 de la réduction d'impôt est également applicable pour *toutes* les allocations de chômage qui sont attribuées à un chômeur âgés de 58 ans ou plus au 1^{er} janvier 2004 et qui comprennent un complément d'ancienneté (articles 151 et 152, CIR 92).

L'article 64 de la loi du 10 août 2001 portant réforme de l'impôt des personnes physiques est par conséquent devenu superflu à partir de l'exercice d'imposition 2010 et il est abrogé.

Art. 6

Le présent article détermine l'entrée en vigueur des articles 2 à 5 qui est déjà commentée dans le commentaire de chaque article.

Section 2

Modifications concernant les personnes morales

Art. 7

Le présent article vise à adapter l'article 194*ter*, CIR 92, relatif au régime de tax-shelter pour la production audiovisuelle de sorte que celui-ci soit accessible aux établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, CIR 92 soit principalement les sociétés étrangères soumises à l'impôt des non-résidents.

Cette adaptation fait suite aux objections émises par la Commission européenne dans le cadre du “Case 516/09 — Belgian *Tax Shelter*” qui souligne la nécessité de se conformer aux règles du marché intérieur.

Dans ce même projet de loi, le terme “long métrage” fait place au terme plus large de “film” de sorte que soient visés par la mesure à la fois les longs, les moyens et les courts métrages.

Par ailleurs, une série d'aménagements techniques de l'article 194*ter*, CIR 92 sont présentés pour tantôt réparer des erreurs de traduction, tantôt rendre plus lisibles

voorschriften meer leesbaar te maken. In ieder geval zullen deze aanpassingen de grond van de maatregel zelf niet veranderen.

De dringende noodzakelijkheid van dit artikel in ontwerp wordt gemotiveerd door het feit dat de Europese Commissie een voorbehoud heeft gemaakt in het kader van de commissie “Staatssteun” waarbij, bij vernieuwing van de “*Tax Shelter*” maatregel, aan België wordt gevraagd om het artikel aan te passen door het overeenkomstig te maken met de regels van de interne markt.

Art. 8

De wijzigingen opgenomen in artikel 8 volgen op de door de Minister van Financiën ondertekende Circulaire COBELFRET van 23 juni 2009 (Ci.RH.421/597.150) betreffende de gevolgen van het arrest van het Europese Hof van Justitie van 12 februari 2009, zaak C/138/07.

Dit artikel in ontwerp voegt een paragraaf 3 toe aan artikel 205, WIB 92 teneinde duidelijk te maken dat de in artikel 202, § 1, 1° en 3°, WIB 92 bedoelde definitief belaste inkomsten, verleend of toegekend door een in § 2, derde lid, bedoelde dochteronderneming gevestigd in een lid-Staat van de Europese Unie, die niet kunnen worden afgetrokken bij gebrek aan belastbare grondslag, worden overgedragen naar volgende belastbare tijdperken volgens de modaliteiten die door de Koning zijn bepaald krachtens artikel 207, WIB 92.

Hetzelfde geldt voor definitief belaste inkomsten, verleend of toegekend door Belgische dochterondernemingen.

Uiteraard moet rekening worden gehouden met de voorwaarden inzake aftrekbaarheid gesteld in de artikelen 202 tot en met 205, WIB 92.

Art. 9

Dit artikel in ontwerp bepaalt dat de artikelen 7 en 8 in werking treden vanaf 1 januari 2010.

Afdeling 3

Diverse bepaling

Art. 10 en 11

Artikel 3 van de wet van 1 juni 2008 bepaalt de criteria voor erkenning als ontwikkelingsfonds.

certaines règles. En aucun cas il ne s'agit de modifier par ces aménagements le fond même de la mesure.

L'urgence de cet article en projet est motivée par le fait que la Commission européenne a émis des réserves dans le cadre de la commission “Aides d'État” quant au renouvellement de la mesure “*Tax Shelter*”, demandant à la Belgique d'adapter l'article en vue de le rendre conforme aux règles du marché intérieur.

Art. 8

Les modifications apportées par l'article 8 font suite à la Circulaire COBELFRET du 23 juin 2009 (Ci.RH.421/597.150) signée par le Ministre des Finances relative aux implications de l'arrêt de la Cour européenne de Justice du 12 février 2009, affaire C/138/07.

Cet article en projet ajoute un paragraphe 3 à l'article 205, CIR 92 afin de confirmer que les revenus définitivement taxés visés à l'article 202, §1^{er}, 1° et 3°, CIR 92, alloués ou attribués par une société filiale visée au § 2, alinéa 3 et établie dans un État membre de l'Union européen qui n'ont pu être déduits faute de base imposable, peuvent être reportés sur les exercices postérieurs suivant les modalités déterminées par le Roi en vertu de l'article 207, CIR 92.

Ceci est valable également pour les revenus définitivement taxés, alloués ou attribués par des sociétés filiales établies en Belgique.

Il est évident qu'il y a lieu de tenir compte des conditions de déductibilité imposées par les articles 202 à 205, CIR 92.

Art. 9

Le présent article en projet prévoit que les articles 7 et 8 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Section 3

Disposition diverse

Art. 10 et 11

L'article 3 de la loi du 1^{er} juin 2008 fixe les critères d'agrément en tant que fonds de développement.

Dit artikel breidt deze bepaling uit tot de ontwikkelingsfondsen gevestigd binnen de Europese Economische Ruimte.

Dit is ingegeven door het feit dat de Europese Commissie van plan was België in gebreke te stellen omdat de Belgische wetgeving een verschillende behandeling invoegde naargelang waar de betrokken instellingen gevestigd waren. Vennootschappen naar buitenlands recht en hun aandeelhouders zouden hierdoor minder gunstig worden behandeld dan de Belgische, wat in strijd is met verschillende bepalingen van het Europees verdrag.

Verder wordt, aangezien er problemen waren met betrekking tot de bevoegdheid voor de erkenning van dergelijke ontwikkelingsfondsen, de modaliteiten voor de erkenning ingeschreven in de wet zelf.

Dit artikel treedt in werking op 1 januari 2010.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen ingevolge de spaarrichtlijn

Art. 12 en 13

In artikel 19*bis* en artikel 261, eerste lid, WIB 1992 wordt verwezen naar artikel 3 van de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing (hierna spaarwet). Aangezien artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 september 2009 betreffende de inwerkingtreding van artikel 338*bis*, § 2 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, o.a. artikel 3 van de spaarwet opheft, kan niet langer verwezen worden naar dit artikel. Deze opheffing is het gevolg van de overstap van het systeem van bronbelasting naar het systeem van gegevensuitwisseling voor de toepassing van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling (hierna spaarrichtlijn).

Het artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 september 2009 tot uitvoering van artikel 338*bis*, § 2 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, herneemt de definities die waren opgenomen in artikel 3 van de spaarwet. Daarom worden de artikelen 19*bis* en 261, eerste lid, WIB 92 aangepast.

Le présent article étend cette disposition aux fonds de développement établis dans l'Espace économique européen.

Ceci est motivé par le fait que la Commission européenne avait notifié une mise en demeure contre la Belgique parce que la législation belge introduisait un traitement différent selon l'endroit où les institutions étaient localisées. Les sociétés de droit étranger et leurs actionnaires auraient ainsi été moins bien traités que les belges, ce qui est en contradiction avec plusieurs dispositions de la Convention européenne.

En outre, étant donné qu'il y avait des problèmes quant à la compétence pour l'agrément de tels fonds de développement, les modalités permettant de les agréer sont reprises dans la loi même.

Cet article entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

CHAPITRE 3

Modifications suite à la directive d'épargne

Art. 12 et 13

Dans l'article 19*bis* et l'article 261, alinéa 1^{er}, CIR 1992, on se réfère à l'article 3 de la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier (ci-après loi épargne). Attendu que l'article 2 de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 d'exécution relatif à l'entrée en vigueur de l'article 338*bis*, § 2 du Code des impôts sur les revenus 1992 abroge, entre autre l'article 3 de la loi épargne, il ne peut plus être fait référence à cet article. Cette abrogation est la conséquence du passage du système d'impôt retenu à la source vers un système d'échange d'informations pour l'application de la Directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union Européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts (ci-après directive épargne).

L'article 2 de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 d'exécution de l'article 338*bis*, § 2 du Code des impôts sur les revenus 1992 reprend les définitions qui étaient reprises dans l'article 3 de la loi épargne. C'est pourquoi les articles 19*bis* et 261, alinéa 1^{er}, CIR 92 ont été adaptés.

Art. 14

A. Wijziging van artikel 338*bis*, § 1, WIB 92

Aangezien artikel 338*bis*, WIB 92 voortvloeit uit de spaarrichtlijn en een aantal artikelen in de spaarwet worden opgeheven, wordt in artikel 338*bis* nu verwezen naar de spaarrichtlijn zelf i.p.v. naar de spaarwet.

B. Wijziging van artikel 338*bis*, § 2 WIB 1992

De bestaande delegatie aan de Koning is onvolkomen. Wat betreft het territoriaal toepassingsgebied van artikel 338*bis*, WIB 92, moet immers eveneens rekening worden gehouden met de afhankelijke en geassocieerde gebieden gesloten bilaterale overeenkomsten die in een wederkerigheidsverplichting voorzien. Het gaat meer bepaald over de overeenkomsten die België heeft gesloten met de Nederlandse Antillen, Aruba, Guernsey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden (zie met name de Wet van 21 juni 2005 houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen waarin, wat België betreft, is voorzien in de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernsey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden (B.S., 24 juni 2005), alsook het Koninklijk Besluit van 27 juni 2005 (B.S., 29 juni 2005)). De overeenkomsten met Anguilla en de Turks en Caicos Eilanden voorzien weliswaar in wederkerigheid, maar zolang deze gebieden geen directe belasting kennen, zal geen informatieuitwisseling plaatsvinden met betrekking tot interestbetalingen door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van Anguilla of de Turks en Caicos Eilanden. Ook met de Caymaneilanden werd een dergelijke overeenkomst gesloten, maar die omvat geen enkele verbintenis ten laste van België en voorziet slechts in een eenzijdige uitwisseling van informatie door de Caymaneilanden.

C. Opheffing van artikel 338*bis*, § 3 en § 4, WIB 92

De derde paragraaf van artikel 338*bis*, WIB 92 stelt dat de inlichtingen van andere lidstaten bekomen in uitvoering van de spaarrichtlijn “door de administratie bevoegd voor de vestiging van de inkomstenbelastingen mogen worden gebruikt voor de juiste vaststelling van de inkomstenbelastingen”. In een vierde paragraaf wordt

Art. 14

A. Modification de l'article 338*bis*, § 1^{er}, CIR 92

Étant donné que l'article 338*bis*, CIR 92 ressort de la directive épargne et qu'un nombre d'articles de la loi épargne ont été abrogés, on réfère maintenant dans l'article 338*bis* à la directive épargne elle-même en lieu et place de la loi épargne.

B. Modification de l'article 338*bis*, § 2 CIR 1992

La délégation au Roi existante est incomplète. Pour ce qui est du domaine d'application territorial de l'article 338*bis*, CIR 92, il faut également tenir compte des accords bilatéraux conclus avec certains territoires dépendants ou associés qui prévoient des obligations de réciprocité. Il s'agit plus précisément des accords conclus avec les Antilles néerlandaises, Aruba, Guernesey, l'île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges Britanniques, les îles Caymans, Montserrat et les îles Turques et Caïques (voyez notamment la Loi du 21 juin 2005 portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba, et entre le Royaume de Belgique et, respectivement Guernesey, l'île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges Britanniques, les îles Caymans, Montserrat et les îles Turques et Caïques (M.B., 24 juin 2005), ainsi que l'Arrêté royal du 27 juin 2005 (M.B., 29 juin 2005)). Les accords avec Anguilla et les îles Turques et Caïques prévoient certes une réciprocité mais aussi longtemps que ces territoires ne connaissent pas d'impôt direct, aucun échange d'information n'aura lieu en ce qui concerne les paiements d'intérêts effectués par un agent payeur établi en Belgique en faveur d'un bénéficiaire effectif résident d'Anguilla ou des îles Turques ou Caïques. Un tel accord a également été conclu avec les îles Caymans mais celui-ci ne contient aucune obligation à charge de la Belgique et prévoit uniquement un échange unilatéral d'information par les îles Caymans.

C. Abrogation de l'article 338*bis*, § 3 et § 4, CIR 92

Le troisième paragraphe de l'article 338*bis*, CIR 92 stipule que les informations des autres États membres obtenues en exécution de la directive épargne “par l'administration compétente pour l'établissement des impôts sur les revenus peuvent être utilisés pour l'établissement correct de l'impôt sur les revenus”. Il a été ajouté dans

hieraan toegevoegd dat “artikel 318 niet van toepassing is op de uitwisseling van inlichtingen die wordt geregeld door de §§ 2 en 3”.

Uit de voorbereidende werken valt niet op te maken waarom deze paragrafen noodzakelijk zouden zijn om de ingevolge de spaarrichtlijn op een rechtmatige manier ontvangen inlichtingen te kunnen aanwenden voor fiscale doeleinden noch waarom de loutere omzetting van de spaarrichtlijn hiervoor niet voldoende zou zijn.

De algemene principes inzake de onderzoeksbevoegdheden van de administratie ten aanzien van de belastingplichtige zijn omschreven in de artikelen 315, 315*bis*, 316 en 317, WIB 1992. De hiermee samenhangende verplichtingen voor de belastingplichtige zijn opgenomen in de artikelen 315, 315*bis* en 316, WIB 1992. Zowel artikel 315, 315*bis* en 316, WIB 1992 geven letterlijk weer dat de verplichting voor de belastingplichtige slechts bestaat “wanneer hij er om verzocht wordt door de administratie”. In artikel 317, WIB 92 wordt uitdrukkelijk vermeld dat de gegevens verkregen door middel van de voorleggingsplicht en de informatieplicht van de belastingplichtige ook mogen worden aangewend met het oog op de belastingheffing van derden. De administratie is dus gerechtigd om de op basis van de artikelen 315, 315*bis* en 316, WIB 92 verkregen informatie ook te gebruiken met het oog op het belasten van derden.

Artikel 318, eerste lid, WIB 92 houdt echter een beperking in van de hiervoor vermelde onderzoeksbevoegdheden. Artikel 318, eerste lid, WIB 92 luidt:

“In afwijking van de bepalingen van artikel 317, en onverminderd de toepassing van de artikelen 315, 315*bis* en 316, is de administratie niet gemachtigd in de rekeningen, boeken en documenten van de bank-, wissel-, krediet- en spaarinstellingen inlichtingen in te zamelen met het oog op het belasten van hun cliënten.”

In internationale context dient evenwel bij de afbakening van de aan de Administratie toegekende onderzoeksbevoegdheden ook rekening te worden gehouden met het fiscaalrechtelijk territorialiteitspostulaat. Dit houdt in dat de uitoefening van de fiscale executiebevoegdheid gelimiteerd is door het grondgebied van de Belgische staat. De belastingsoevereiniteit van de Staten houdt immers een beperking in van de fiscale executiejurisdictie van de Belgische Staat. Met andere woorden, de onderzoeksbevoegdheden van de administratie zijn strikt territoriaal begrensd door de similiaire bevoegdheden van de andere Staten. Het is de Belgische fiscale administratie dus niet toegelaten om eigenmachtig buiten het grondgebied van de Belgische Staat gebruik te maken van haar fiscale onderzoeksmachten.

le paragraphe 4 que “l'article 338 n'était pas d'application à l'échange d'informations qui sont réglées par les §§ 2 et 3”.

Il ne ressort pas des travaux préparatoires qui ont été établis pourquoi ces paragraphes seraient nécessaires afin de pouvoir utiliser les informations obtenues légitimement à des fins fiscales conformément à la directive épargne ou à tous le moins pourquoi la transposition ultérieure de la directive épargne ne serait pas à cette fin complète.

Les règles générales relatives aux pouvoirs d'investigation de l'Administration à l'égard du contribuable sont édictées aux articles 315, 315*bis*, 316 et 317, CIR 92. Les obligations du contribuable qui y sont liées sont reprises dans les articles 315, 315*bis* et 316, CIR 92. Ces articles 315, 315*bis* et 316, CIR 92 précisent que l'obligation n'existe pour le contribuable que lorsqu'il en est requis par l'administration”. L'article 317, CIR 92 stipule expressément que les données recueillies au moyen de l'obligation de communication et de l'obligation d'information du contribuable peuvent également être utilisées en vue de l'imposition de tiers. L'Administration est donc également habilitée, sur la base des articles 315, 315*bis* et 316, CIR 92, à utiliser des informations qu'elle a obtenues dans le but d'imposer des tiers.

L'article 318, alinéa 1^{er}, CIR 92 instaure une limitation aux pouvoirs d'investigation mentionnés ci-avant. L'article 318, alinéa 1^{er}, CIR 92 dispose que:

“Par dérogation aux dispositions de l'article 317 et sans préjudice de l'application des articles 315, 315*bis* et 316, l'administration n'est pas autorisée à recueillir, dans les comptes, livres et documents des établissements de banque, de change, de crédit et d'épargne, des renseignements en vue de l'imposition de leurs clients.”

Pour délimiter les pouvoirs d'investigation attribués à l'Administration, il convient néanmoins en ce contexte international, de prendre également en compte le principe de territorialité en droit fiscal. Celui-ci veut que l'exercice des compétences en matière fiscale soit restreint au territoire de l'État belge. De fait, la souveraineté fiscale des États restreint le pouvoir de l'État belge en matière fiscale. En d'autres termes, les pouvoirs d'investigations de l'Administration sont territorialement limités par les pouvoirs similaires des autres États. L'administration belge n'est donc pas habilitée à faire autoritairement usage de ses pouvoirs d'investigation en matière fiscale en dehors de l'État belge.

Met andere woorden, de onderzoeks- en controlebevoegdheden waarover de administratie beschikt, kunnen enkel op het Belgische grondgebied worden uitgeoefend. Hetzelfde geldt a fortiori voor de beperkingen op die bevoegdheden.

Artikel 318, WIB 92 omvat een dergelijke beperking. Het in artikel 318, WIB 92 opgenomen bankgeheim kan per definitie niet verder werken dan het Belgische grondgebied en de op het Belgische grondgebied gevestigde financiële instellingen aangezien de fiscale onderzoeksbevoegdheid zelf niet verder reikt.

Uit het voorgaande volgt dat artikel 318, WIB 92 geen extraterritoriale werking heeft en bijgevolg geen rechtstreekse invloed heeft op de informatievergaring door de buitenlandse fiscale administratie in de rekeningen van buitenlandse financiële instellingen. Het omgekeerde beweren, zou een schending uitmaken van de territoriale soevereiniteit van de buitenlandse fiscus. Op zich verbiedt dus artikel 318, WIB 92 niet dat de buitenlandse fiscale administratie informatie m.b.t. buitenlandse bankrekeningen inzamelt en (spontaan) overmaakt aan de Belgische fiscale administratie, noch dat de Belgische administratie hiervan gebruik zou maken om de belasting te vestigen.

Artikel 318, WIB 92 werkt wel onrechtstreeks door in de mate dat de Belgische administratie op grond van de dubbelbelastingverdragen en de wederzijdse bijstandrichtlijn (Richtlijn 77/799/EEG) geen informatie kan vragen die ze op grond van haar eigen wetgeving niet kan verkrijgen, tenzij een wettelijke bepaling dit expliciet voorziet (cfr. het recente dubbelbelastingverdrag afgesloten tussen België en de Verenigde Staten). Dit impliceert dat de informatieuitwisseling op verzoek tussen de partnerstaten beperkt wordt door de procedure-regels zoals bepaald in het intern recht.

De inlichtingen verkregen in het kader van de spaarrichtlijn zijn echter niet verkregen ten gevolge van een vraag (een verzoek) van de Belgische fiscale administratie bij een buitenlandse fiscale administratie, maar worden 'spontaan' naar onze administratie verzonden. Artikel 8 van de spaarrichtlijn voorziet immers dat de uitbetalende instantie (de financiële instelling) diverse inlichtingen over de interestbetaling (het bedrag van de interesten, de identificatie van de begunstigde e.d.) moet overmaken aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van vestiging van de uitbetalende instantie. Vervolgens deelt deze buitenlandse bevoegde autoriteit automatisch, minstens één keer per jaar, aan de bevoegde Belgische autoriteit de ontvangen informatie van de uitbetalende instanties die betrekking hebben op de begunstigden die inwoner van België zijn mee (art. 9.2. spaarrichtlijn).

En d'autres termes, les pouvoirs d'investigation et de contrôle dont l'administration dispose, ne peuvent être exercés que sur le territoire belge. Il en va donc a fortiori de même pour les restrictions à ces pouvoirs d'investigation.

L'article 318, CIR 92 comporte une telle restriction. Le secret bancaire repris dans l'article 338, CIR 92 ne peut par définition pas s'appliquer au-delà du territoire belge et des institutions financières établies sur ce territoire, dès lors que le pouvoir d'investigation fiscal lui-même ne s'étend pas au-delà.

Il s'ensuit que l'article 318, CIR 92 ne peut avoir aucun effet extraterritorial et n'a par conséquent aucune influence directe sur la possibilité pour les administrations fiscales étrangères de rassembler des renseignements provenant de comptes ouverts dans des institutions financières étrangères. Affirmer le contraire violerait le principe de souveraineté territoriale des administrations fiscales étrangères. L'article 318, CIR 92 n'empêche donc pas en soi que des informations relatives à des comptes bancaires étrangers soient (spontanément) transmises par des administrations fiscales étrangères au fisc belge, ni que le fisc belge puisse en faire usage dans le but d'établir l'impôt.

L'article 318, CIR 92 s'applique certes indirectement dans la mesure où, sur la base des conventions de double imposition et de la Directive sur l'assistance mutuelle (Directive 77/799/CEE), l'administration fiscale belge ne peut demander des renseignements qu'elle ne peut pas obtenir sur la base de sa propre législation, à moins qu'une disposition légale ne le prévoit explicitement (cfr. la récente convention de double imposition conclue entre la Belgique et les États-Unis). Cela signifie que l'échange d'informations sur demande entre les états partenaires est limité par les règles de procédure telles que définies en droit interne.

Les informations recueillies dans le cadre de la directive épargne ne sont pourtant pas recueillies conformément à une question (sur demande) de l'administration fiscale, mais sont 'spontanément' envoyées à notre administration. L'article 8 de la Directive Épargne prévoit que l'agent payeur (l'institution financière) doit communiquer à l'autorité compétente de l'État membre où il est établi, divers renseignements concernant le paiement d'intérêts (le montant des intérêts, l'identification du bénéficiaire, etc.). Ensuite, cette autorité étrangère compétente communique automatiquement, au moins une fois par an, à l'autorité belge compétente les renseignements obtenus des agents payeurs concernant des bénéficiaires qui résident en Belgique (art. 9 Directive Épargne).

Hieruit blijkt dat de Belgische administratie op geen enkel ogenblik is tussengekomen in de procedure van gegevensuitwisseling. Met andere woorden, het betreft hier een spontane uitwisseling van inlichtingen. Tenzij het de bedoeling zou zijn om de Belgische fiscale administratie ruimere onderzoeksbevoegdheden te geven naar aanleiding van het verkrijgen van inlichtingen ingevolge de spaarrichtlijn, is het overbodig om in artikel 338*bis*, WIB 92 te vermelden dat artikel 318, WIB 92 niét van toepassing is op de ontvangen inlichtingen in het kader van de spaarrichtlijn. Hetzelfde geldt overigens voor de gegevensuitwisseling door Belgische uitbetalende instanties met betrekking tot de interesten toegekend aan een uiteindelijk gerechtigde in andere lidstaten. De omzetting van de spaarrichtlijn, meer bepaald paragraaf 2 van artikel 338*bis*, WIB 92 volstaat om deze informatieuitwisseling te regelen. Teneinde elk misverstand hieromtrent te vermijden, wordt paragraaf 4 opgeheven.

Zoals hiervoor reeds vermeld, voorziet artikel 9 van de spaarrichtlijn in een “automatische gegevensuitwisseling” en bijgevolg verhindert artikel 318, WIB 92 niét om de inlichtingen bekomen van een buitenlandse bank in het kader van de spaarrichtlijn te gebruiken. Aangezien dergelijke inlichtingen door de Belgische administratie op een rechtmatige wijze werden verkregen, moeten zij worden beschouwd als bewijskrachtige gegevens die kunnen worden aangewend voor belastingheffing (cfr. de ruime omschrijving van artikel 340, WIB 92). De wet stelt immers geen beperking aan het gebruik dat kan worden gemaakt van rechtmatig verworven gegevens. Bijgevolg is eveneens de derde paragraaf van artikel 338*bis*, WIB 92 overbodig en wordt daarom opgeheven.

Art. 15

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de artikelen 12 tot 14.

HOOFDSTUK 4

Accijnzen

Art. 16

Het voorheen toegepaste verlaagde accijnstarief was enkel gekoppeld aan de jaarlijks geleverde hoeveelheid. In navolging van de voor alle andere energieproducten en elektriciteit toegepaste verlaagde accijnstarieven, wordt het opportuun geacht om het verlaagde tarief voor te behouden aan de bedrijven die bewijzen een programma van een verlaging van energieverbruik te volgen, hetzij doordat ze zijn toegetreten tot een sectoraal akkoord, hetzij doordat ze een vergunning milieudoelstelling hebben bekomen.

De ceci, il ressort que l'administration fiscale n'intervient à aucun moment dans la procédure d'échange d'informations. En d'autres mots, cela signifie un échange spontané de données. Lorsque le but serait de donner à l'administration fiscale des pouvoirs d'investigations étendus à l'occasion d'informations obtenues conformément à la directive épargne, il est alors superflu de mentionner dans l'article 338*bis*, CIR 92 que l'article 318, CIR 92 n'est pas d'application aux informations obtenues dans le cadre de la directive épargne. Le même raisonnement vaut d'ailleurs pour les renseignements obtenus des agents payeurs belges relatifs aux intérêts attribués aux bénéficiaires effectifs des autres États membres. La transposition de la directive épargne, et plus particulièrement du paragraphe 2 de l'article 338*bis*, CIR 92 se limite à régler l'échange des informations. Afin d'éviter toute incompréhension à ce sujet, le paragraphe 4 a été abrogé.

Comme mentionné précédemment, l'article 9 de la directive épargne prévoit “un échange d'informations automatique” et par conséquent veille que l'article 318, CIR 92 n'empêche pas d'utiliser des renseignements provenant d'une banque étrangère dans le cadre de l'utilisation de la directive épargne. Ainsi, dès l'instant où le fisc a été mis légitimement en possession de ces renseignements, ces derniers peuvent être utilisés en vue de l'imposition (cf. la disposition très large de l'article 340, CIR 92). De fait, la loi ne met aucune restriction à l'utilisation qui peut être faite de données obtenues valablement. Par conséquent, le troisième paragraphe de l'article 338*bis*, CIR 92 est superflu et est dès lors abrogé.

Art. 15

Cet article règle l'entrée en vigueur des articles 12 à 14.

CHAPITRE 4

Accises

Art. 16

Le taux d'accise réduit précédemment appliqué était uniquement lié à la quantité annuelle livrée. A l'instar des taux d'accise réduits appliqué à l'ensemble des autres produits énergétiques et à l'électricité, il est jugé opportun de réserver le taux d'accise réduit aux seules entreprises qui démontrent la mise en place d'un programme de réduction d'énergie, soit via l'adhésion à un accord de branche, soit par l'obtention d'un permis environnemental.

Art. 17

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van artikel 16.

HOOFDSTUK 5

**Wijziging van diverse strafbepalingen inzake
douane en accijnzen**

Dit wetsontwerp beoogt te verhelpen aan de ongrondwettigheid van de bestraffing opgenomen in artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling van accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, zoals aan het licht gebracht door het Grondwettelijk Hof in zijn arrest 140/2008 van 30 oktober 2008. In dit arrest vernietigde het Grondwettelijk Hof vorenvermeld artikel 39, eerste lid, in zoverre het de strafrechter niet toestaat om, wanneer er verzachtende omstandigheden bestaan, de in die bepaling voorgeschreven geldboete te matigen en in zoverre het, door niet te voorzien in een maximum- en minimumgeldboete, onevenredige gevolgen kan hebben.

Dit wetsontwerp beoogt tevens tegemoet te komen aan een aantal arresten van het Grondwettelijk Hof dat werd geadieerd omtrent verscheidene prejudiciële vragen betreffende de onmogelijkheid van de strafrechter om bij het bepalen van de boetes inzake douane en accijnzen rekening te houden met het bestaan van verzachtende omstandigheden.

Het Grondwettelijk Hof heeft in meerdere arresten geoordeeld dat een aantal strafbepalingen opgenomen in de Algemene wet inzake douane en accijnzen of in bijzondere accijns wetten, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schenden, in samenhang gelezen met artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre de in vraag gestelde bepalingen het de strafrechter op geen enkele wijze mogelijk maken de in die bepalingen opgenomen geldboete te matigen, indien er verzachtende omstandigheden bestaan.

Het betreft de volgende arresten:

— 111/2009 van 9 juli 2009 betreffende de artikelen 395 en 396 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

— 81/2007 van 7 juni 2007 betreffende artikel 23, eerste lid, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie (vervangen door artikel 442 van de programmawet van 22 december 2004);

Art. 17

Cet article règle l'entrée en vigueur de l'article 16.

CHAPITRE 5

**Modifications de diverses dispositions pénales
relatives aux douanes et accises**

Ce projet de loi vise à remédier à l'inconstitutionnalité de l'article 39, alinéa 1^{er} de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, telle qu'elle a été prononcée par la Cour constitutionnelle dans l'arrêt 140/2008 du 30 octobre 2008. Dans cet arrêt, la Cour constitutionnelle annule l'article 39, alinéa 1^{er}, précité, en ce qu'il ne permet pas au juge pénal de modérer, lorsqu'il existe des circonstances atténuantes, la peine d'amende prévue par cette disposition et en ce que, en ne prévoyant pas une amende maximale et une amende minimale, il peut avoir des effets disproportionnés.

Ce projet de loi vise en outre à prendre en compte un certain nombre d'arrêts de la Cour constitutionnelle qui a été saisie à plusieurs reprises de questions préjudicielles concernant l'impossibilité pour le juge pénal de tenir compte de l'existence de circonstances atténuantes pour l'application des amendes en matière de douane et accises.

La Cour constitutionnelle a jugé dans plusieurs arrêts qu'un certain nombre de dispositions pénales prévues dans la loi générale sur les douanes et accises ou dans les lois particulières en matière d'accise, violent les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce qu'elles n'offraient pas au juge pénal la possibilité de modérer l'amende prévue par ces dispositions, s'il existait des circonstances atténuantes.

Il s'agit des arrêts:

— 111/2009 du 9 juillet 2009 concernant les articles 395 et 396 de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État;

— 81/2007 du 7 juin 2007 concernant l'art. 23, alinéa 1^{er} de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales (remplacé par l'art 442 de la loi programme 22 décembre 2004);

— 8/2007 van 11 januari 2007 betreffende artikel 221, §1, van de Algemene wet inzake douane en accijnzen;

— 199/2006 van 13 december 2006 betreffende artikel 221, §1, van de Algemene wet inzake douane en accijnzen en artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop;

— 165/2006 van 8 november 2006 betreffende artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop;

— 138/2006 van 14 september 2006 betreffende artikel 23, eerste lid, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie (vervangen door artikel 442 van de programmawet van 22 december 2004).

Het arrest 140/2008 van 30 oktober 2008 is derhalve het gevolg van een rechtspraak die door het Grondwettelijk Hof werd ontwikkeld in voorgaande arresten uitgesproken ingevolge prejudiciële vragen.

Vooreerst moet worden vastgesteld dat het Hof in zijn arrest de zwaarte van de bestraffing opgenomen in artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, niet in vraag stelt. Het Hof erkent de specifieke context waarin het douanestrafrecht zich plaatst.

Het Hof preciseert in punt B.5 (onder verwijzing naar punt B.3 van het arrest 165/2006 geveld ingevolge een prejudiciële vraag omtrent dezelfde problematiek) “*Artikel 39 van de wet van 10 juni 1997 maakt deel uit van het douanestrafrecht, dat behoort tot het bijzonder strafrecht en waarmee de wetgever, via een eigen systeem voor strafrechtelijke opsporing en vervolging, de omvang en de frequentie van de fraude wil bestrijden in een bijzonder technische en vaak grensoverschrijdende materie die mede grotendeels door een uitgebreide Europese regelgeving wordt beheerst. De bestraffing van de inbreuken op de douane en accijnsgoederen wordt vaak bemoeilijkt door het hoge aantal personen dat bij de handel is betrokken en door de mobiliteit van de goederen waarop de rechten verschuldigd zijn. In dat kader heeft de wetgever op douane en accijnsmisdriven zeer zware geldboeten gesteld om te beletten dat fraude zou worden gepleegd met het oog op de enorme winst die men ermee kan maken.*”.

Het Hof erkent het soevereine karakter van de beoordelingsbevoegdheid van de democratisch gekozen

— 8/2007 du 11 janvier 2007 concernant l'article 221, §1^{er}, de la loi générale sur les douanes et accises;

— 199/2006 du 13 décembre 2006 concernant l'article 221, §1^{er}, de la loi générale sur les douanes et accises et l'article 39, alinéa 1^{er} de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise;

— 165/2006 du 8 novembre 2006 concernant l'article 39, alinéa 1^{er} de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise;

— 138/2006 du 14 septembre 2006 concernant l'art. 23, alinéa 1^{er} de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales (remplacé par l'art 442 de la loi programme 22 décembre 2004).

L'arrêt 140/2008 du 30 octobre 2008 constitue donc l'aboutissement d'un raisonnement déjà développé par la Cour constitutionnelle, dans ces arrêts antérieurs rendus sur question préjudicielle.

Dès l'abord il convient de noter que la Cour dans son arrêt ne remet pas en cause en tant que telle la gravité de la peine prévue à l'article 39, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, car elle reconnaît le contexte spécifique dans lequel s'inscrit le droit pénal douanier.

En effet, la Cour précise au point B.5 (référence au point B.3 de l'arrêt 165/2006 rendu à titre préjudiciel sur le même objet) que: “*l'article 39 de la loi du 10 juin 1997 s'inscrit dans le cadre du droit pénal douanier, qui relève du droit pénal spécial et par lequel le législateur, sur la base d'un système spécifique de recherche et de poursuite pénales, entend combattre l'ampleur et la fréquence des fraudes dans une matière particulièrement technique relative à des activités souvent transfrontalières et régie en grande partie par une abondante réglementation européenne. La répression des infractions en matière de douanes et accises est souvent rendue difficile par le nombre de personnes qui interviennent dans le commerce et par la mobilité des marchandises sur lesquelles les droits sont dus. Dans ce cadre, le législateur a assorti d'amendes très lourdes les infractions en matière de douanes et accises pour empêcher que des fraudes soient commises en vue d'obtenir les gains énormes qu'elles peuvent engendrer.*”.

La Cour reconnaît par ailleurs le caractère souverain de l'appréciation du législateur démocratiquement élu

wetgever om het repressief beleid zelf vast te stellen (punt B.5, onder verwijzing naar punt B.5.1 van het arrest 165/2006 geveld ingevolge een prejudiciële vraag omtrent dezelfde problematiek) en stelt (punt B.5, onder verwijzing naar punt B.6 van het vorenvermeld arrest 165/2006) dat *“De wijze waarop de geldboete is bepaald in artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 beantwoordt aan de door de wetgever nagestreefde doeleinden zoals uiteengezet in B.3”*.

Zoals in vorige arresten (arresten 60/2002 van 28 maart 2002 en 165/2006 van 8 november 2006) erkent het Hof in zijn overwegenden dat de wetgever zware geldstraffen kan bepalen, in het bijzonder wanneer een inbreuk het algemeen belang schaadt in een materie die, zoals het geval is, aanleiding geeft tot belangrijke fraude. De zwaarte van de straf opgenomen in artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop vormt op zich geen probleem op het vlak van de grondwettelijkheid.

In zijn arrest oordeelt het Hof echter dat artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, in strijd is met de algemene grondwettelijke normen en beginselen waarvan het Hof de toepassing verzekert:

— de onmogelijkheid voor de rechter om rekening te houden met verzachtende omstandigheden;

— de onmogelijkheid voor de rechter om een straf op te leggen die zich situeert tussen een boete van tienmaal de ontdoken rechten (die de maximumboete zou zijn) en een minimumboete.

Het Hof plaatst de afwezigheid van een wettelijke bepaling die de rechter toelaat om rekening te houden met verzachtende omstandigheden (artikel 85 van het Eerste Boek van het Strafwetboek is niet toepasselijk inzake douane en accijnzen) naast artikel 263 van de Algemene wet inzake douane en accijnzen (hierna ‘A.W.D.A.’) dat de Administratie toelaat rekening te houden met verzachtende omstandigheden om een inbreuk transactioneel te regelen. Het Hof leidt daaruit af dat: *“De ontstentenis in artikel 39 van de wet van 10 juni 1997, van een bevoegdheid van de strafrechter die gelijkwaardig is aan die welke door artikel 263 van de A.W.D.A. is toegekend aan de administratie, is evenwel niet verenigbaar met artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en met het algemeen beginsel van het strafrecht dat vereist dat niets wat onder de beoordelingsbevoegdheid van de administratie valt, ontsnapt aan de toetsing van de rechter.”* (punt B.5, onder verwijzing

quant à la politique répressive à adopter (point B.5, en référence au point B.5.1 de son arrêt 165/2006 rendu à titre préjudiciel sur le même objet) et dispose (point B.5, en référence au point B.6 de son arrêt 165/2006 précité) que *“La manière dont l’amende est déterminée par l’article 39, alinéa 1^{er} de la loi du 10 juin 1997 répond aux objectifs poursuivis par le législateur tels qu’ils ont été exposés en B.3”*.

La Cour admet donc dans ses attendus, comme elle l’avait déjà fait dans des précédents arrêts (arrêts 60/2002 du 28 mars 2002 et 165/2006 du 8 novembre 2006) que le législateur puisse fixer des peines pécuniaires sévères quand une infraction nuit particulièrement à l’intérêt général, spécialement dans une matière qui, comme en l’espèce, donne lieu à une fraude importante. La gravité de la peine prévue à l’article 39, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise ne pose donc pas en tant que telle de problème de constitutionnalité.

Dans son arrêt la Cour juge par contre que l’article 39, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise est contraire aux normes et principes généraux de rang constitutionnel dont la Cour assure le respect en ce qui concerne:

— l’absence de possibilité pour le juge de tenir compte de circonstances atténuantes;

— l’absence d’un choix pour le juge d’une peine qui se situerait entre une amende fixée au décuple des droits éludés (qui serait la peine maximale) et une amende minimale.

Tout d’abord, la Cour établit un parallèle entre l’absence de disposition légale permettant au juge de tenir compte de circonstances atténuantes (l’article 85 du Livre premier du Code pénal n’est pas applicable en douane et accise) et l’article 263 de la loi générale sur les douanes et accises (ci-après ‘L.G.D.A.’) qui prévoit la possibilité pour l’Administration de retenir des circonstances atténuantes pour terminer l’infraction par le biais d’une transaction. La Cour en déduit que *“l’absence dans l’article 39 de la loi du 10 juin 1997 d’une compétence du juge répressif qui soit équivalente à celle que l’article 263 de la L.G.D.A. accorde à l’Administration (relative au droit de transaction) n’est cependant pas compatible avec l’article 6.1 de la Convention européenne des droits de l’homme et avec le principe général de droit pénal qui exige que rien de ce qui appartient au pouvoir d’appréciation de l’Administration n’échappe au contrôle du juge* (point B.5, en référence au point B.7.2.

naar punt B.7.2 van het arrest 165/2006 geveld ingevolge een prejudiciële vraag omtrent dezelfde problematiek).

Met andere woorden, gelet op artikel 263 van de A.W.D.A. is het Hof van mening dat de a priori gewettigde keuze van de wetgever om de rechter tot gestrengheid te verplichten en hem te verhinderen om de straf te verminderen onder de vastgestelde limiet, tot gevolg heeft dat aan een categorie van gedaagden het recht wordt ontzegd op een eerlijk proces zoals gegarandeerd door artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Wanneer een transactie wordt geweigerd of wanneer geen transactie wordt aangeboden, kunnen de gedaagden nooit verzachtende omstandigheden inroepen voor de rechter. Deze redenering werd ook ontwikkeld in de arresten 138/2006, 165/2006, 199/2006, 8/2007, 81/2007 en 111/2009 ingevolge prejudiciële vragen.

Betreffende de vastheid van de straf verwijst het Grondwettelijk Hof naar de rechtspraak van het Hof van Justitie, meer bepaald naar het arrest van 16 december 1992, *Commissie t. Griekenland* (C-210/91, Rec. Pag. I 6735) en van het Europees Hof voor de rechten van de mens, meer bepaald het arrest EHRM van 11 januari 2007 (*Mamidakis t. Griekenland*).

Het Hof herinnert eraan dat, ook al is ons land vrij in het bepalen van de sancties die inzake douane en accijnzen moeten worden opgelegd, men gehouden is om deze bevoegdheid uit te oefenen met inachtneming van het gemeenschapsrecht en de algemene beginselen daarvan en bijgevolg met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel. Administratieve of strafrechtelijke maatregelen getroffen in uitvoering van de communautaire wetgeving mogen niet verder gaan dan hetgeen strikt noodzakelijk is om het beoogde doel te bereiken en een sanctie mag niet onevenredig zijn met de ernst van de overtreding zodat zij een belemmering van de in het EG-Verdrag verankerde vrijheden zou worden (zie vorenvermeld arrest van 16 december 1992, *Commissie t. Griekenland*, cijfers 19 en 20). Daarbij wordt opgemerkt dat de evenredigheid moet beoordeeld worden in het licht van de fundamentele rechten zoals ze gewaarborgd worden door het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (en die deel uitmaken van de algemene beginselen van het communautair recht).

In het vorenvermelde arrest EHRM van 11 januari 2007 (*Mamidakis t. Griekenland* – punten 47 en 48) werd geoordeeld dat hoge boetes inzake douane en accijnzen van dien aard kunnen zijn dat zij afbreuk doen aan het recht op het ongestoord genot van eigendom, dat gewaarborgd is bij artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Daarvan uitgaand geeft het Grondwettelijk

de son arrêt 165/2006 rendu à titre préjudiciel sur le même objet).

En d'autres termes, compte tenu de l'article 263 de la L.G.D.A., la Cour considère que le choix à priori légitime du législateur de contraindre le juge à la sévérité et d'empêcher ce dernier d'adoucir la peine en deçà des limites fixées a pour effet de priver une catégorie de prévenus du droit à un procès équitable garanti par l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme. En effet, en cas de refus de transaction ou lorsque celle-ci n'est pas proposée, les prévenus ne peuvent jamais invoquer de circonstances atténuantes devant le juge. Ce raisonnement a également été développé dans les arrêts 138/2006, 165/2006, 199/2006, 8/2007, 81/2007 et 111/2009 rendus sur question préjudicielle.

Ensuite, concernant la fixité de la peine, la Cour constitutionnelle se réfère à la jurisprudence développée par la Cour de justice notamment dans l'arrêt du 16 décembre 1992, *Commission c. Grèce* (C-210/91, Rec. p. I-6735) et la Cour européenne des droits de l'homme, notamment dans l'arrêt CEDH du 11 janvier 2007 (*Mamidakis c. Grèce*).

La Cour rappelle en effet que, si notre pays est, en matière de douane et accise, libre dans le choix des sanctions à infliger, elle est toutefois tenue d'exercer sa compétence dans le respect du droit communautaire et de ses principes généraux, et, par conséquent, dans le respect du principe de proportionnalité. Les mesures administratives ou répressives prises en exécution d'une législation communautaire ne doivent pas dépasser le cadre de ce qui est nécessaire aux objectifs poursuivis et une sanction ne doit pas être si disproportionnée par rapport à la gravité de l'infraction qu'elle deviendrait une entrave à des libertés consacrées par le traité CE (voir, arrêt du 16 décembre 1992, *Commission c. Grèce*, précité, points 19 et 20). A noter que cette proportionnalité s'apprécie au regard notamment des droits fondamentaux tels qu'ils sont garantis par la Convention européenne des droits de l'homme (et qui font partie des principes généraux de droit communautaire).

Or, il a été jugé dans l'arrêt CEDH du 11 janvier 2007 (*Mamidakis c. Grèce*, précité, points 47 et 48) que des amendes élevées prononcées en matière de douane et accises peuvent être de nature à porter atteinte au respect des biens garanti par l'article 1^{er} du premier Protocole additionnel de la Convention européenne des droits de l'homme. Partant, la Cour constitutionnelle considère que (point B.9.3.) "une amende fixée au décuple des

Hof in overweging dat (punt B.9.3) *“Een geldboete die is vastgesteld op tienmaal de ontdoken rechten zou, in bepaalde gevallen, dermate afbreuk kunnen doen aan de financiële toestand van de persoon aan wie ze is opgelegd dat ze een onevenredige maatregel zou kunnen vormen ten aanzien van het ermee nagestreefde wettige doel en een schending zou kunnen inhouden van het recht op de eerbiediging van de eigendom, (...)”* wat *“het recht op een eerlijk proces dat wordt gewaarborgd in artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens”* schendt. Het Hof besluit (punt B.9.4) dat *“het ontbreken van een mogelijke spreiding tussen die straf als maximumstraf en een minimumstraf, de maatregel onbestaanbaar (maakt) met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens”*. Deze redenering werd ook ontwikkeld in het arrest 81/2007.

Ook al heeft het arrest 140/2008 van het Grondwettelijk Hof enkel betrekking op artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, het is de weergave van een door het Hof algemeen ontwikkelde rechtspraak in andere arresten (arresten 138/2006, 165/2006, 199/2006, 8/2007, 81/2007 en 111/2009). Alhoewel deze arresten telkens betrekking hebben op bijzondere bepalingen, toch wijzen de arresten erop dat het vast bedrag van de boetes inzake douane en accijnzen en de onmogelijkheid voor de rechter om de boete te matigen bij het bestaan van bijzondere omstandigheden, een algemeen probleem vormen voor de grondwettelijkheid van de bestraffing inzake douane en accijnzen in zijn geheel.

Enkel het invoegen van nieuwe wettelijke bepalingen voor het geheel van het douane- en accijnsrecht zal de rechter toelaten om rekening te houden met verzachtende omstandigheden en een boete op te leggen die gelegen is tussen een minimum en een maximum.

Zulks is noodzakelijk met het oog op het behoud van de rechtszekerheid en om te voorkomen dat door het Grondwettelijk Hof gelijkaardige arresten worden geveld betreffende andere strafbepalingen die nog niet in vraag werden gesteld.

Het ontwerp heeft dus tot doel om, zoals aangegeven door het Hof, de grondwettelijkheid te herstellen en het principe van de evenredigheid toe te passen zonder daarbij het effectief en ontradend karakter van de bestraffing inzake douane en accijnzen aan te tasten.

Het ontwerp beoogt een aantal strafbepalingen in overeenstemming te brengen met de arresten van het Grondwettelijk Hof, met name in:

droits éludés pourrait, dans certains cas, porter une telle atteinte à la situation financière de la personne à laquelle elle est infligée qu'elle pourrait constituer une mesure disproportionnée par rapport au but légitime qu'elle poursuit et constituer une violation au droit au respect des biens (...)” ce qui *“méconnaît le droit à un procès équitable garanti par l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme”*. Elle conclut (point B.9.4) que *“(...) l'absence d'un choix qui se situerait entre cette peine, en tant que peine maximale, et une peine minimale, rend la mesure incompatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme”*. Un raisonnement semblable a également été développé dans l'arrêt 81/2007.

Même si l'arrêt 140/2008 de la Cour constitutionnelle ne concerne que les dispositions de l'article 39, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, il est le reflet d'une jurisprudence plus générale développée par la Cour dans les autres arrêts rendus en la matière (arrêts 138/2006, 165/2006, 199/2006, 8/2007, 81/2007 et 111/2009). En effet, bien que ces arrêts concernent chaque fois des dispositions particulières, leur abondance suggère que la fixité des amendes et l'impossibilité pour le juge de prendre en compte des circonstances atténuantes pour modérer l'amende constituent un problème général d'inconstitutionnalité du droit pénal douanier et accisien pris dans son ensemble.

Seule l'introduction de nouvelles dispositions légales pour l'ensemble du droit douanier et accisien. permettra au juge de tenir compte des circonstances atténuantes et de prononcer une amende entre un minimum et un maximum.

Or il convient de sauvegarder la sécurité juridique et d'anticiper sur d'éventuels autres arrêts de la Cour constitutionnelle concernant d'autres dispositions pénales douanières et accisiennes qui n'ont pas encore fait l'objet d'une question préjudicielle.

Le projet a donc pour but de rétablir la constitutionnalité dans la mesure avancée par la Cour elle-même, de rencontrer le principe de proportionnalité des peines, tout en sauvegardant le caractère effectif et dissuasif du droit pénal douanier et accisien en général.

Le projet de loi vise à adapter aux arrêts de la Cour constitutionnelle précités certaines dispositions répressives respectivement:

- de Algemene wet inzake douane en accijnzen;
- de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop;
- de programmawet van 27 december 2004 (belasting op de energieproducten en de elektriciteit);
- de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak;
- de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken;
- de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie;
- de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken;
- de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur (milieutaksen).

Die aanpassingen hebben een dubbel doel:

- enerzijds beogen zij om artikel 85 van het Eerste Boek van het Strafwetboek van toepassing te maken op de wetten inzake douane en accijnzen teneinde de rechter toe te laten rekening te houden met verzachtende omstandigheden;
- anderzijds bepalen zij een minimum- en maximumboete in de strafbepalingen die tot op heden enkel een vaste boete bevatten zodat de rechter de straffen kan individualiseren.

Wat de verzachtende omstandigheden betreft, werd besloten een enig artikel in te laten in de A.W.D.A. waardoor artikel 85 van het Eerste Boek van het Strafwetboek van toepassing wordt op de inbreuken op deze wet en op de bijzondere wetten inzake douane en accijnzen. Er wordt een nieuw artikel toegevoegd aan hoofdstuk XXV "Processen-verbaal, bekeuringen, aanhalingen en vervolgingen" van de A.W.D.A. Dit hoofdstuk bevat de algemene beginselen die van toepassing zijn op de vervolging van inbreuken inzake douane en accijnzen, zowel de inbreuken op de A.W.D.A. als de inbreuken op de bijzondere wetten inzake douane en accijnzen. Door een dergelijk bepaling in te voeren wordt een evenwicht verzekerd tussen de bevoegdheid van de rechter en deze van de Administratie op basis van artikel 263 A.W.D.A. (transactierecht).

Wat het individualiseren van de vaste boetes betreft, wordt beoogt om de rechter de mogelijkheid te bieden de op te leggen boete te bepalen in functie van de feitelijke omstandigheden. Vermits de gestrengheid van de bestraffing inzake douane en accijnzen niet in vraag wordt gesteld door het Grondwettelijk Hof, werd besloten de bestaande "vaste" boete als maximumboete te behouden en een minimumboete in te laten in de betrokken artikelen.

- de la loi générale sur les douanes et accises;
- de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise;
- de la loi programme du 27 décembre 2004 (taxation des produits énergétiques et de l'électricité);
- de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés;
- de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées;
- de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café;
- de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées;
- de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État (écotaxes).

Ces adaptations sont de deux ordres:

- d'une part, elles visent à rendre l'article 85 du Livre premier du Code pénal applicable aux lois en matière de douane et accises afin de permettre au juge de tenir compte des circonstances atténuantes;
- d'autre part, elles instaurent un maximum et un minimum de l'amende dans les dispositions pénales qui jusqu'à présent ne prévoyaient qu'une amende fixe, afin de permettre au juge de procéder à une individualisation des sanctions.

Concernant les circonstances atténuantes, il a été décidé d'introduire un article unique dans la L.G.D.A. rendant applicable l'article 85 du Livre premier du Code pénal aux infractions à cette loi et aux infractions prévues dans les lois particulières en matière de douane et accises. Il est inséré un nouvel article dans le chapitre XXV 'Procès-verbaux, déclarations en contravention, saisies et poursuites' de la L.G.D.A. Ce chapitre contient les principes généraux qui sont applicables aux poursuites des infractions en matière de douane et accises aussi bien de la L.G.D.A. que des lois particulières en matière de douane et accises. En insérant une telle disposition un équilibre est assuré entre les pouvoirs du juge et ceux que l'Administration tire de l'article 263 L.G.D.A. (droit de transaction).

Concernant l'individualisation des amendes fixes, l'objectif est de permettre au juge de modérer l'amende qu'il prononce en fonction des circonstances de fait. La sévérité même des peines en matière de douanes et accises n'étant pas remise en cause par la Cour constitutionnelle, il a été décidé de considérer l'amende actuelle "fixe" comme un maximum et d'introduire un minimum de l'amende dans les articles concernés.

Bij het bepalen van het niveau van de minimumgeldboete moet rekening worden gehouden met de Europese regelgeving die aan de lidstaten oplegt om sancties vast te stellen die effectief, proportioneel en afschrikkend moeten zijn en tevens van aard moeten zijn om de financiële belangen van de Europese Unie te beschermen en de fiscale fraude te bestrijden. In dit verband wordt verwezen naar Verordening 450/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2008 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (*PBL* 145 van 04.06.2008) en in het bijzonder naar artikel 21, 1, dat luidt als volgt: *“Iedere lidstaat stelt sancties vast voor het niet naleven van de communautaire wetgeving. Dergelijke sancties moeten effectief, proportioneel en afschrikkend zijn.”*

Ook de Overeenkomst opgesteld op grond van artikel K.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie aangaande de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen (*PB* C 316 van 27.11.1995), goedgekeurd bij wet van 17 februari 2002 (*BS* 15.05.2002) bevat een dergelijke bepaling. Artikel 2, lid 1, van deze Overeenkomst bepaalt dat de lidstaten de nodige maatregelen nemen opdat de fraude waardoor de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen worden geschaad, met doeltreffende, afschrikkende en strafrechtelijke sancties worden bestraft.

De vork waarbinnen de op te leggen geldboete zich moet situeren, moet bijgevolg van die aard zijn dat enerzijds aan de rechter voldoende marge wordt gegeven om een geldboete te kunnen opleggen in verhouding tot de ernst en de grootte van de fiscale fraude en de ontdoken belastingen en anderzijds toch voldaan wordt aan het doeltreffend en afschrikkend karakter die een minimumgeldboete moet hebben.

Op te merken valt dat gelet op het toepasselijk maken van artikel 85 van het Eerste Boek van het Strafwetboek op de inbreuken inzake douane en accijnzen, de rechter steeds onder de minimumboete kan gaan wanneer hij van oordeel is dat verzachtende omstandigheden in aanmerking kunnen worden genomen.

Tenslotte wordt de aandacht gevestigd op het feit dat de nieuwe bepalingen betrekking hebben op de procedure of nieuwe strafsancities invoegen waardoor deze bepalingen onmiddellijk van toepassing worden op de hangende dossiers waardoor nieuwe zaken voor het Grondwettelijk Hof worden vermeden.

Le niveau de l'amende minimale doit être déterminé en tenant compte de la législation européenne qui impose aux États membres de prévoir des sanctions qui soient effectives, proportionnées et dissuasives et en même temps de nature à protéger les intérêts financiers de l'Union européenne et à lutter contre la fraude fiscale. A ce sujet il est renvoyé au Règlement 450/2008 du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2008 établissant le code des douanes communautaire (*J.O.* L 145 du 04.06.2008) et en particulier à l'article 21, point 1, qui stipule: *“Chaque État membre prévoit des sanctions en cas d'infraction à la législation douanière communautaire. Ces sanctions doivent être effectives, proportionnées et dissuasives.”*

La Convention établie sur la base de l'article K.3 du traité sur l'Union européenne, relative à la protection des intérêts financiers des Communautés européennes (*J.O.* C 316 du 27.11.1995) approuvée par la loi du 17 février 2002 (*M.B.* du 15.05.2002) comprend une disposition similaire. L'article 2, point 1, de cette Convention prévoit que les États membres prennent les mesures nécessaires pour assurer que la fraude portant atteinte aux intérêts financiers des Communautés européennes soit punie de sanctions pénales effectives et dissuasives.

La fourchette de l'amende à appliquer doit par conséquent être de nature, d'une part, à octroyer au juge une marge d'appréciation satisfaisante pour pouvoir prononcer une amende proportionnelle à la gravité et l'importance de la fraude fiscale et les taxes éludées, et, d'autre part, à conférer à l'amende minimale son indispensable caractère effectif et dissuasif.

Étant donné que l'article 85 du Livre premier du Code pénal est rendu applicable aux infractions en matière de douane et accises, il convient de noter que le juge peut de toute façon aller encore en deçà de ce minimum lorsqu'il estime au vu des éléments de la cause que des circonstances atténuantes doivent être retenues.

Enfin il est remarqué que les nouvelles dispositions règlent des questions de procédure ou édictent des sanctions pénales plus douces, ce qui les rend applicables immédiatement à toutes les situations encore pendantes et permet d'éviter que de nouvelles affaires soient portées devant la Cour Constitutionnelle.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Afdeling 1

Wijzigingen van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977

Art. 18, 19 en 22

In de artikelen 114, § 2, 115, § 2 en 204, § 4, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van respectievelijk tweemaal de in het spel zijnde belastingen en eenmaal de waarde van de goederen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van respectievelijk eenmaal de rechten en de helft van de waarde van de goederen ingevoegd.

Art. 20

In de artikel 165 van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van tweemaal de in het spel zijnde belastingen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van eenmaal de rechten ingevoegd.

Art. 21, 27, 28, 30 en 32

In de artikelen 202, § 2, 235, § 1, 236, § 2, 241, § 3 en 256, eerste lid, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de rechten behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de in het spel zijnde belastingen ingevoegd.

Art. 23

In artikel 221, §§ 1 en 2, van de A.W.D.A. worden de bestaande vaste boetes van respectievelijk tienmaal de ontdoken rechten en tweemaal de waarde van de goederen behouden als maximumboete maar worden om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, minimumboetes van respectievelijk vijfmaal de ontdoken rechten en de eenmaal de waarde van de goederen ingevoegd.

Art. 24

In de artikel 231, § 2, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van eenmaal de waarde van de

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Section 1^{re}

Modifications à la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977

Art. 18, 19 et 22

Dans les articles 114, § 2, 115, § 2 et 204, § 4, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant à respectivement deux fois les taxes en jeu et une fois la valeur des marchandises saisies est maintenue en tant qu'amende maximale, mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale de respectivement une fois les droits et la moitié de la valeur des marchandises.

Art. 20

Dans l'article 165 de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant à deux fois les taxes en jeu est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale d'une fois les droits.

Art. 21, 27, 28, 30 et 32

Dans les articles 202, §2, 235, § 1, 236, § 2, 241, § 3, et 256, alinéa 1^{er}, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante de dix fois les taxes en jeu est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les taxes en jeu.

Art. 23

Dans l'article 221, §§ 1^{er} et 2, de la L.G.D.A., les amendes fixes existantes correspondant respectivement à dix fois les droits éludés et deux fois la valeur des marchandises sont maintenues en tant qu'amendes maximales mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, des amendes minimales de respectivement cinq fois les droits éludés et une fois la valeur des marchandises.

Art. 24

Dans l'article 231, § 2, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant à une fois la valeur des

goederen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van de helft van de waarde van de goederen ingevoegd.

Art. 25

In de artikel 232, eerste lid, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van tweemaal de toe te kennen bedragen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van eenmaal de toe te kennen bedragen ingevoegd.

Art. 26

In artikel 234 van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van zesmaal het inkomend recht en de accijns behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van driemaal het inkomend recht en de accijns ingevoegd.

Art. 29

In artikel 239, §§ 1 en 2, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van respectievelijk tienmaal de accijnzen en tweemaal de accijnzen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van respectievelijk vijfmaal de ontdoken rechten en eenmaal de accijnzen ingevoegd.

Art. 31

In de artikel 242, § 2, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van tweemaal de rechten behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van eenmaal de rechten ingevoegd.

Art. 33

In de artikel 257, eerste lid, van de A.W.D.A. wordt de bestaande vaste boete van eenmaal de waarde van de goederen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van de helft van de waarde van de goederen ingevoegd.

marchandises est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à la moitié de la valeur des marchandises.

Art. 25

Dans l'article 232, alinéa 1^{er}, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante de deux fois les montants à octroyer est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à une fois les montants à octroyer.

Art. 26

Dans l'article 234 de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant à six fois les droits d'entrée et l'accise est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à trois fois les droits d'entrée et l'accise.

Art. 29

Dans l'article 239, §§ 1 et 2, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant respectivement à dix fois les droits d'accise et deux fois les droits d'accise, est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale de respectivement cinq fois les droits éludés et une fois les droits d'accises.

Art. 31

Dans l'article 242, § 2, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant à deux fois les droits est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à une fois les droits.

Art. 33

Dans l'article 257, alinéa 1^{er}, de la L.G.D.A., l'amende fixe existante correspondant à une fois la valeur des marchandises est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à la moitié de la valeur des marchandises.

Art. 34

Artikel 34 beoogt het van toepassing maken van artikel 85 van het Eerste Boek van het Strafwetboek op alle misdrijven inzake douane en accijnzen waarvoor de bijzondere procedure inzake opsporing en vervolging bepaald in de A.W.D.A. van toepassing is, m.a.w. waarvoor de Administratie als vervolgende autoriteit een transactie kan aanbieden.

De A.W.D.A. regelt op algemene wijze de transactie en de vervolging van de inbreuken bepaald in deze wet en in de bijzondere wetten inzake douane en accijnzen, met name:

- de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop;
- de programmawet van 27 december 2004 (belasting op de energieproducten en de elektriciteit);
- de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak;
- de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken;
- de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie;
- de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken;
- de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur (milieutaksen).

Zoals de Raad van State in zijn advies 47.438/1 van 19 november 2009 doet opmerken, worden de bepalingen van artikel 68 van Hoofdstuk VII (deelneming) van het Eerste Boek van het Strafwetboek niet toepasselijk gemaakt, vermits de A.W.D.A. een specifieke bepaling bevat inzake deelneming (art. 227 A.W.D.A.).

Afdeling 2

Wijzigingen van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur

Art. 35 en 36

In de artikelen 395, eerste lid en 396 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de milieutaks behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de in het spel zijnde milieutaks ingevoegd.

Art. 34

L'article 34 vise à appliquer l'article 85 du Livre premier du Code pénal à toutes les infractions en matière de douanes et accises pour lesquelles la procédure spécifique de recherche et de poursuite pénale prévue par la L.G.D.A. s'applique, c.-à-d. où l'Administration des douanes est l'autorité poursuivante et peut transiger.

La L.G.D.A. règle de manière générale la transaction et les poursuites pour les infractions prévues dans cette loi même, ainsi que dans toutes les lois particulières douanes et accises, notamment:

- la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise;
- la loi programme du 27 décembre 2004 (taxation des produits énergétiques et de l'électricité);
- la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés;
- la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées;
- la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café;
- la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées;
- la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État (écotaxes).

Comme le fait remarquer le Conseil d'État dans son avis 47.438/1 rendu le 19 novembre 2009, les dispositions de l'article 68 du Chapitre VII (participation) du Livre 1^{er} du Code pénal ne sont pas rendues applicables étant donné que la L.G.D.A. prévoit une disposition spécifique en matière de participation (article 227 de la L.G.D.A.).

Section 2

Modifications de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État

Art. 35 et 36

Dans l'article 395, alinéa 1^{er}, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, l'amende fixe existante correspondant à dix fois l'écotaxe est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois l'écotaxe en jeu.

Afdeling 3

Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie

Art. 37

In artikel 5, eerste lid, van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de ontdoken rechten behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de ontdoken rechten ingevoegd.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken

Art. 38

In artikel 5, eerste lid, van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken wordt de bestaande vaste boete van tienmaal het ontdoken recht behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal het ontdoken recht ingevoegd.

Afdeling 5

Wijziging van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

Art. 39

In artikel 13, eerste lid, van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de op het spel staande rechten behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de op het spel staande rechten ingevoegd.

Afdeling 6

Wijzigingen van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop

Art. 40

Dit artikel beoogt de grondwettelijkheid te herstellen van artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten,

Section 3

Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café

Art. 37

Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café, l'amende fixe existante correspondant à dix fois les droits éludés est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les droits éludés.

Section 4

Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées

Art. 38

Dans l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées, l'amende fixe existante correspondant à dix fois les droits éludés est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les droits éludés.

Section 5

Modification de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés

Art. 39

Dans l'article 13, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, l'amende fixe existante correspondant à dix fois les droits en jeu est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les droits en jeu.

Section 6

Modifications de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises

Art. 40

Cet article a pour objet de rétablir la constitutionnalité de l'article 39, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation

het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop door, zoals het werd geoordeeld door het Grondwettelijk Hof in het arrest 140/2008 van 30 oktober 2008, de rechter de mogelijkheid te bieden de vaste sanctie in bepaalde mate te individualiseren. Vermits de gestrengheid van de straf op zich niet wordt in vraag gesteld, wordt voorgesteld de huidige vaste boete van tienmaal de accijnzen te behouden als maximum en een minimum in te voeren van vijfmaal de accijnzen.

Art. 41

In artikel 40 van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de accijns behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de accijns ingevoegd.

Afdeling 7

Wijziging van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken

Art. 42

In artikel 27, eerste lid, van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de ontdoken accijns behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de accijns ingevoegd.

Afdeling 8

Wijziging van de programmawet van 27 december 2004

Art. 43

In artikel 436, eerste lid, van de programmawet van 27 december 2004 wordt de bestaande vaste boete van tienmaal de ontdoken accijnzen behouden als maximumboete maar wordt om tegemoet te komen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof, een minimumboete van vijfmaal de accijns ingevoegd.

et aux contrôles des produits soumis à accise, dans la mesure indiquée à l'arrêt 140/2008 du 30 octobre 2008 de la Cour constitutionnelle, c'est-à-dire en permettant au juge de procéder à une certaine individualisation de la sanction fixe prévue. La sévérité même de la peine n'étant pas remise en cause, il est donc proposé de maintenir la peine actuelle fixe de dix fois l'accise en jeu comme un maximum, et d'introduire un minimum de cinq fois l'accise en jeu.

Art. 41

Dans l'article 40 de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, l'amende fixe existante correspondant à dix fois les droits d'accise est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les droits d'accise.

Section 7

Modification de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées

Art. 42

Dans l'article 27, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, l'amende fixe existante correspondant à dix fois les droits d'accise élundés est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les droits d'accise.

Section 8

Modification de la loi-programme du 27 décembre 2004

Art. 43

Dans l'article 436, alinéa 1^{er}, de la loi-programme du 27 décembre 2004, l'amende fixe existante correspondant à dix fois les droits d'accise élundés est maintenue en tant qu'amende maximale mais il est introduit, afin de se conformer aux arrêts de la Cour constitutionnelle, une amende minimale correspondant à cinq fois les droits d'accise.

HOOFDSTUK 6

Wijziging aan hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

Uit ervaring blijkt dat het beheer van de slapende effecten verschillende problemen oplevert.

De Deposito- en Consignatiekas stelt vooreerst vast dat de instellingen depositaris haar effecten zonder waarde overdragen. Een dergelijke praktijk, is gemakkelijk voor de banken die zich ontdoen van hun effecten zonder waarde, maar vervelend voor de Kas, die opgezadeld wordt met beheerskosten voor effecten die geen waarde hebben. Deze effecten laten schrappen door de emittent of zijn vertegenwoordiger heeft een kostprijs.

De eerste voorgestelde wijziging beoogt een einde te stellen aan de overdracht van effecten zonder waarde. De afwezigheid van waarde wordt berekend overeenkomstig de bepalingen vastgesteld door de Koning in uitvoering van artikel 28, tweede lid van de wet. Er wordt hier verwezen naar artikel 4, vierde lid, van het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 26, 27, 28, 31, 34, 36 en 37 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), dat specifieke criteria bepaalt voor de waardebepaling van de effecten.

Deze bepaling heeft betrekking op alle effecten zonder waarde en niet alleen op effecten die voortkomen uit slapende tegoeden waarvan de waarde lager is dan 20 euro. Effecten zonder waarde kunnen ook deel uitmaken van een slapende portefeuille waarvan de waarde heel wat hoger is dan 20 euro. Deze effecten zonder waarde worden eveneens beoogd.

De tweede wijziging beoogt de omzetting in euro van de opbrengsten (interesten, dividenden) in deviezen van slapende effecten. Dit laat toe om het beheer te vereenvoudigen en de kosten ervan te beperken en dit in het voordeel van de begunstigden, die enkel nog deze opbrengsten in euro zullen ontvangen en niet meer in verschillende deviezen. De waarde van 1 euro wordt ook bepaald overeenkomstig artikel 4, vierde lid, van het voornoemde koninklijk besluit van 14 november 2008.

De derde wetswijziging beoogt het lot te regelen van effecten met minieme waarde (men denkt meer bepaald aan strips VVPR, met een waarde van 1 of 2 eurocent). Het komt er op aan om de Kas de toelating te verlenen om deze effecten onmiddellijk te laten verkopen indien de verkoop de moeite loont en zoniet om deze te doen schrappen door de banken. Het beheer of de verkoop van deze effecten met weinig waarde brengen inderdaad kosten mee die niet in verhouding staan tot hun waarde.

CHAPITRE 6

Modification au Chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

À l'expérience, il apparaît que la gestion des titres dormants soulève différents problèmes.

La Caisse des dépôts et des Consignations constate tout d'abord que des titres sans valeur lui sont transférés par des établissements dépositaires. Cette pratique, bien commode pour les banques qui se débarrassent de titres sans valeur, est ennuyeuse pour la Caisse à qui elle occasionne des frais de gestion de titres qui n'ont pas de valeur. Quant à les faire supprimer par l'émetteur ou son représentant, l'opération à un coût.

La première modification proposée vise à mettre fin au transfert de titres sans valeur. L'absence de valeur de ces titres est calculée conformément aux règles arrêtées par le Roi en exécution de l'article 28, alinéa 2 de la loi. On fait référence ici à l'article 4, alinéa 4 de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 26, 27, 28, 31, 34, 36 et 37 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), qui donne des critères précis de valorisation des titres.

Cette disposition vise tous les titres sans valeur, et pas seulement les titres qui proviennent d'avoirs dormants dont la valeur est inférieure à 20 euros. Des titres sans valeur peuvent également faire partie d'un portefeuille dormant dont la valeur est largement supérieure à 20 euros. Ces titres sans valeur sont également visés.

La deuxième modification vise à convertir en euros les produits (intérêts, dividendes) en devises des titres dormants. Cela permettra d'en simplifier la gestion et d'en réduire le coût, tout en étant au bénéfice des intéressés, qui recevront ces produits en euros et non plus en devises diverses. La valeur de 1 euro est également fixée par référence à l'article 4, alinéa 4 de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 précité.

La troisième modification vise à régler le sort des titres de valeur minime (on pense notamment aux strips VVPR, de l'ordre de 1 ou 2 centimes). Il s'agit d'autoriser la Caisse à vendre immédiatement ces titres si la transaction en vaut la peine, et sinon à les faire radier par les banques. La gestion ou la vente de ces titres de valeur minime entraînent en effet des frais hors de proportion avec leur valeur.

De laatste wijziging beoogt de verkoop van de effecten van een slapende rekening wanneer de globale waarde van deze effecten kleiner is dan 1.000 euro. De limiet van 1.000 euro is gebaseerd op de totale waarde van de ingeschreven effecten op de slapende rekening en niet op de totale waarde van alle overgedragen slapende tegoeden (speciën in euro, in deviezen,inbegrepen) die van dezelfde slapende rekening komen, die hoger kan zijn dan 1.000 euro. Deze bepaling is in het voordeel van de begunstigten die een globale som in euro zullen ontvangen die onmiddellijk beschikbaar is en dit in plaats van effecten waarvan de overdracht naar hun effectenrekening voor hen aanzienlijke kosten kan opleveren. Deze bepaling houdt voor de Kas tevens een eenvoudiger beheer in en zou de kosten aanzienlijk verminderen.

HOOFDSTUK 7

Afschaffing van het Belgisch - Kongolees Fonds voor Delging en Beheer en overdracht van zijn rechten en verplichtingen aan de federale Staat

Ingevolge de wet van 8 september 1983, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 oktober 1983, houdende goedkeuring van het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Kinshasa op 19 juni 1971, houdende regeling van sommige verordeningen betreffende hetzij de overeenkomsten van 6 februari 1965, hetzij door deze niet geregelde aangelegenheden, draagt België sinds 1 juli 1971 de integrale last van de jaarlijkse dotatie van het Fonds. In dien hoofde beheert ons land alleen het Fonds en oefent het controle over het Fonds uit. Het kan dus alle nodige schikkingen treffen aangaande het Fonds met inbegrip deze voor de verwezenlijking van zijn doel.

De wetgever kan dus eenzijdig elk initiatief nemen om de uit deze overeenkomsten voortvloeiende verbindenissen te regelen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Art. 45

Het artikel 45 bepaalt de datum van ontbinding van het Belgisch - Kongolees Fonds voor Delging en Beheer. Deze datum werd gekozen in functie van het afsluiten van het boekjaar 2009-2010. Tevens wordt de directeur-generaal die belast is met het dagelijks bestuur van het Fonds, tot vereffenaar aangesteld. De vereffening volgt de regelen van het gemeen recht.

La dernière modification vise à vendre les titres provenant d'un compte dormant lorsque la valeur globale de ces titres est inférieure à 1.000 euros. La limite de 1.000 euros fait par référence à la valeur globale des titres inscrits sur le compte dormant et non à la valeur globale de tous les avoirs (espèces en euros, en devises,inclus) dormants transférés en provenance du même compte, laquelle peut être supérieure à 1.000 euros. Cette disposition est dans l'intérêt des intéressés, qui percevront une somme globale en euros, immédiatement disponible, plutôt que des titres, dont le transfert sur leur compte titres, leur occasionnerait des frais importants. Cette disposition facilitera également la gestion de la Caisse et devrait en diminuer le coût de façon significative.

CHAPITRE 7

Suppression du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion et transfert de ses droits et obligations à l'État fédéral

Suite à la loi du 8 septembre 1983, publiée au *Moniteur belge* du 14 octobre 1983, portant approbation de l'accord entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, conclu par échange de lettres datées à Kinshasa le 19 juin 1971, réglant certaines revendications relatives soit aux conventions du 6 février 1965, soit à des objets non réglés par celles-ci, la Belgique supporte intégralement, depuis le 1^{er} juillet 1971, la charge intégrale de la dotation annuelle du Fonds. A ce titre, notre pays assume seul la gestion ainsi que le contrôle de l'Institution. Il peut donc prendre toutes les dispositions concernant le Fonds y compris l'accomplissement de son objet.

Le législateur peut donc prendre unilatéralement, toute initiative pour organiser les engagements pris dans ces conventions.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 45

L'article 45 détermine la date de dissolution du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion. Cette date est déterminée en fonction de la clôture de la comptabilité 2009-2010. De plus, le directeur général chargé de la gestion journalière est désigné liquidateur du Fonds. La liquidation suit le droit commun.

Art. 46

Het artikel 46, eerste lid, bepaalt dat de op de datum van ontbinding afgesloten rekeningen van het Fonds, binnen de maand ter goedkeuring moeten worden voorgelegd aan de bevoegde ministers van Financiën en van Buitenlandse Zaken.

Het artikel 46, tweede lid bepaalt het tijdstip van de afschaffing van het Fonds (uiterlijk 30 september 2010) en de daartoe vereiste formaliteiten.

Art. 47

Het artikel 47 bepaalt dat alle taken, goederen, rechten en verplichtingen overgedragen worden aan de federale staat op de datum van ontbinding en dat dit overdracht van rechtswege tegenstelbaar is aan derden.

De door de federale Staat over te nemen taken zijn inzonderheid:

1° het overnemen van de financiële dienst van de op 30 juni 2013 terug te betalen leningen aangegaan bij BNP Paris Bas Fortis Bank, die sinds de programmawet van 27 december 2004, het Fonds gemachtigd werd aan te gaan voor een totaal bedrag van 40 miljoen euro's (thans, is het Fonds belast met de financiële dienst en de Staat betaalt de lasten van deze leningen). Om dit doel te verwezenlijken, heeft de Belgische Staat een jaarlijkse dotatie betaald waarvan het bedrag ten minste gelijk is aan het bedrag van de delging van de leningen, aan de interestlast en aan de administratiekosten.

2° het betalen van de door de Staat verschuldigde schadevergoedingen in uitvoering van het protocol houdende regeling van de vergoeding van de gezaïriseerde goederen.

Art. 48

Het artikel 48 bepaalt het tijdstip van beëindiging van het mandaat van de bestuurders namelijk de datum van de afschaffing van het Fonds.

Art. 46

L'article 46, alinéa 1^{er}, prévoit qu'à la date de la dissolution, les comptes clôturés du Fonds doivent être soumis dans le mois à l'approbation des ministres compétents des Finances et des Affaires étrangères.

L'alinéa 2 de l'article 46 prévoit le moment de la suppression du Fonds (au plus tard le 30 septembre 2010) et les formalités indispensables à cet effet.

Art. 47

L'article 47 prévoit que l'ensemble des tâches, biens, droits et obligations sont transférés à l'État fédéral à la date de la dissolution et que ce transfert est directement opposable aux tiers.

Les tâches à reprendre par l'État fédéral sont notamment:

1° la reprise du service financier des emprunts à rembourser au 30 juin 2013, contractés auprès de la BNP Paris Bas Fortis Banque, que depuis la loi-programme du 27 décembre 2004, le Fonds a été autorisé à conclure pour un montant total de 40 millions d'euros (actuellement, le Fonds est chargé du service financier et l'État paie les charges de ces emprunts). Pour réaliser cet objectif, l'État belge a payé une dotation annuelle dont le montant est au moins égal au montant de l'amortissement des emprunts, à la charge d'intérêt et aux frais d'administration.

2° le paiement des indemnités dues par l'État en exécution du protocole portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés.

Art. 48

L'article 48 prévoit le moment de la fin du mandat des administrateurs à la date de la suppression du Fonds.

Art. 49

Het artikel 49 betreft de inwerkingtreding.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Charles MICHEL

Art. 49

L'article 49 concerne l'entrée en vigueur.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

Le Ministre de la Coopération au développement,

Charles MICHEL

MEMORIE VAN TOELICHTING (II)**Artikel 1**

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, bepaalt dit artikel dat de wet een door artikel 77 van de Grondwet beoogde aangelegenheid regelt.

Art. 2

Artikel 356, WIB 92 stelt dat de Administratie aan het gerecht een subsidiaire aanslag ter beoordeling kan voorleggen wanneer 'tegen een beslissing van de directeur van de belastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar beroep is aangetekend' en 'het gerecht de aanslag geheel of ten dele nietig verklaart om een andere reden dan verjaring'. Dit impliceert dat de Administratie geen nieuwe aanslag meer kan vestigen op basis van artikel 355, WIB 92 indien de aanslag wordt nietig verklaard door de rechtbank of het hof van beroep. In dat geval kan de fiscus enkel nog een verzoek tot subsidiaire aanslag voorleggen aan de rechtbank of het hof.

Met de invoering van de zogenaamde 'vervangende' en de 'subsidiaire' aanslag (resp. de huidige artikelen 355 en 356, WIB 92) heeft de wetgever destijds de bedoeling gehad "te voorkomen dat de Staat verstoken blijft van rechtmatig verschuldigde belastingen waarvan de vestigingstitel ingevolge bezwaren en beroepen geheel of gedeeltelijk te niet werd gedaan door beslissingen die slechts definitief werden getroffen na het verstrijken van den voor het vestigen van deze belastingen gestelde wettelijke termijn" (Parl. St., Kamer, 1946-1947, nr. 59, 17 december 1946, blz. 24). Daarom wordt de Staat toegelaten "de belastingplichtige rechtsgeldig aan te slaan, naar rato van het bedrag der door hem rechtmatig verschuldigde belastingen, en dit in alle omstandigheden, met uitzondering van rechtsverval. De verscheidenheid van de taken waarmee de fiscale ambtenaren belast zijn, de ingewikkeldheid van de belastingwetten en van de aanslagformaliteiten hebben tot gevolg dat de aanslagen soms worden vernietigd. (...) Belanghebbende is nochtans een belasting verschuldigd aan de Staat. Zal deze laatste daarvan beroofd worden tengevolge van de verkeerde, hoewel begrijpelijke, interpretatie van de fiscale ambtenaar. Dit zou een onrechtvaardigheid zijn tegenover de gemeenschap. Elke burger moet, volgens zijn inkomsten, bijdragen in de lasten van de Staat en het is ontoelaatbaar dat een belastingplichtige, dank zij een verkeerde beoordeling, de door hem rechtmatig

EXPOSÉ DES MOTIFS (II)**Article 1^{er}**

Conformément à l'article 83 de la Constitution, cet article précise que cette loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 356, CIR 92 indique que l'Administration peut soumettre une cotisation subsidiaire à l'appréciation de la juridiction saisie lorsqu'il y a recours en justice contre une décision du directeur des contributions ou du fonctionnaire délégué par lui' et 'que la juridiction saisie prononce la nullité totale ou partielle de l'imposition pour une cause autre que la prescription'. Cela implique que l'Administration ne peut plus fixer de nouvelle cotisation sur base de l'article 355, CIR 92 si l'imposition est déclarée nulle par le tribunal ou la Cour d'appel. Dans ce cas, le fisc peut uniquement déposer une demande de cotisation subsidiaire auprès du tribunal ou auprès de la Cour d'Appel.

Avec l'introduction de la cotisation 'nouvelle' et de la cotisation 'subsidiaire' (respectivement les articles 355 et 356, CIR 92 actuels), le législateur a eu pour objectif d' "éviter que l'État ne soit privé d'impôts légitimement dus, mais dont le titre d'établissement a été, à la suite de réclamations et recours, en tout ou partie annulé par des décisions qui ne sont intervenues définitivement qu'après l'expiration du délai légal fixé pour l'établissement des impôts." (Doc.Parl., Chambre, 1946-1947, n° 59, 17 décembre 1946, p. 24). C'est pourquoi l'État est autorisé "à imposer valablement le contribuable à raison du montant des impôts que celui-ci doit légitimement et ce, quelles que soient les circonstances, le cas de forclusion excepté. La diversité des travaux dont sont chargés les fonctionnaires fiscaux, la complexité des lois d'impôts et des formalités d'imposition font que des cotisations sont parfois annulées. (...) Cependant, l'intéressé doit un impôt à l'État. Ce dernier va-t-il en être privé par suite d'une interprétation erronée, quoique compréhensible, du fonctionnaire fiscal. Ce serait une injustice vis-à-vis de la collectivité. Tout citoyen doit contribuer suivant ses revenus aux charges de l'État et il est inadmissible qu'à la faveur d'une erreur d'appréciation un contribuable puisse éluder l'impôt qu'il doit légitimement. Lorsque l'Administration a commis une erreur en application de la loi, la répartition équitable des charges fiscales ne doit pas en subir les conséquences,

verschuldigde belasting zou kunnen ontduiken. Wanneer de Administratie in de toepassing van de wetten een vergissing heeft begaan, moet de billijke verdeling van de fiscale lasten daardoor niet worden beïnvloed, behalve wanneer de belastingplichtige het voordeel van het rechtsverval heeft verkregen.” (*Parl. St.*, Kamer, 1946-1947, nr. 407, 19 juni 1947, blz. 58).

Artikel 356, WIB 92 werd met ingang van aanslagjaar 1999 gewijzigd naar aanleiding van de hervorming van de fiscale procedure (cfr. artikel 21 van de Wet van 15 maart betreffende de beslechting van fiscale geschillen, B.S. 27 maart 1999). De toepassing van artikel 356, WIB 1992 heeft sindsdien echter tot praktische problemen geleid. Deze problemen hebben betrekking op de gebruikte terminologie en op de wijze waarop het verzoek tot subsidiaire aanslag aan het gerecht dient voorgelegd te worden.

Artikel 356, WIB 92 schrijft voor dat “de subsidiaire aanslag aan het gerecht wordt onderworpen door een aan de belastingschuldige betekend verzoekschrift”. De vraag stelt zich of met “het gerecht” bedoeld wordt dezelfde rechtbank die of hetzelfde hof van beroep dat de aanslag nietig heeft verklaard en of dit in het kader van dezelfde zaak dient te gebeuren.

In de rechtsleer bestaat hierover discussie en de praktijk leert dat ook de hoven en rechtbanken geen eenduidige toepassing maken van artikel 356, WIB 92.

Sommigen zijn van oordeel dat de Administratie dient te wachten op het vonnis waarbij de initiële aanslag vernietigd wordt, alvorens een subsidiaire aanslag te kunnen vestigen door middel van het opstarten van een nieuwe gerechtelijke procedure. In artikel 356, WIB 92 is echter geen termijn opgenomen waarbinnen de Administratie de subsidiaire aanslag moet voorleggen aan het gerecht: eenmaal een aanslag nietig is verklaard, is de Administratie door geen enkele uitdrukkelijke termijn gebonden om een subsidiaire aanslag aan het gerecht voor te leggen.

Anderen zijn, daarentegen, van mening — op basis van de Franstalige tekst van artikel 356, WIB 92 samen gelezen met de voorbereidende werkzaamheden (*Parl. St.*, Senaat, 1998-1999, nr. 966/11, blz. 161) — dat het voorleggen van de subsidiaire aanslag aan dezelfde rechter dient te gebeuren als diegene die de aanslag nietig heeft verklaard. Dit betekent dat de rechter eerst een tussenvonnis wijst waarbij de initiële aanslag wordt vernietigd, en vervolgens de debatten heropent teneinde de Administratie toe te laten een subsidiaire aanslag voor te leggen en de partijen toe te laten hierover te concluderen. De subsidiaire aanslag wordt bijgevolg afgehandeld tijdens éénzelfde procedure voor dezelfde

sauf lorsque le contribuable a obtenu l'avantage de la forclusion.” (*Doc. Parl.*, Chambre, 1946-1947, n° 407, 19 juin 1947, p. 58).

Suite à la réforme de la procédure fiscale (cfr. article 21 de la Loi du 15 mars relative au contentieux en matière fiscale, M.B. 27 mars 1999), l'article 356, CIR 92 a été modifié à partir de l'exercice d'imposition 1999. L'application de l'article 356, CIR 1992 a pourtant occasionné depuis lors des problèmes pratiques. Ces problèmes sont relatifs à la terminologie utilisée ainsi qu'à la manière dont la demande de cotisation subsidiaire doit être soumise à l'appréciation du tribunal.

L'article 356, CIR 92 indique que “la cotisation subsidiaire est soumise à la juridiction par requête signifiée au redevable”. La question se pose de savoir si par “juridiction” il faut entendre le même tribunal ou la même Cour d'appel qui a prononcé la nullité de l'imposition et si cela doit se passer dans le cadre de la même affaire.

Dans la doctrine, ce sujet soulève des discussions et la pratique révèle que les tribunaux et les Cours ne font pas une application uniforme de l'article 356, CIR 92.

Certains estiment que l'Administration doit attendre le jugement qui prononce la nullité de la cotisation primitive avant de pouvoir soumettre une cotisation subsidiaire par le biais de l'introduction d'une nouvelle procédure judiciaire. L'article 356, CIR 92 ne prévoit en effet aucun délai endéans lequel l'Administration devrait soumettre une cotisation subsidiaire à la juridiction saisie: une fois qu'une imposition est annulée, l'Administration n'est liée par aucun délai formel pour soumettre une cotisation subsidiaire à la juridiction saisie.

D'autres, par contre, sont d'avis — sur base d'une lecture combinée de la version française du texte de l'article 356, CIR 92 et des travaux préparatoires (*Doc. Parl.*, Sénat, 1998-1999, n° 966/11, p.161) — qu'il convient de soumettre la cotisation subsidiaire au même juge que celui qui a prononcé la nullité de l'imposition. Cela signifie que le juge rend d'abord un jugement interlocutoire par lequel la nullité de l'imposition primitive est prononcée, et qu'ensuite il réouvre les débats afin de permettre d'une part à l'Administration de soumettre une cotisation subsidiaire et d'autre part aux parties de conclure. La cotisation subsidiaire est par conséquent réglée pendant une même procédure devant le même

rechter. De rechter blijft dus ten allen tijde de controle behouden over het verloop van de procedure en de termijn waarbinnen de subsidiaire aanslag wordt gevestigd.

Over deze kwestie heeft het Grondwettelijk Hof zich op 20 oktober 2009 uitgesproken (158/2009). Het Hof heeft voor recht gezegd:

— aldus geïnterpreteerd dat het de fiscale administratie toelaat de subsidiaire aanslag aan de beoordeling van de rechter voor te leggen in een nieuw geding, schendt artikel 356, WIB 92 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet;

— aldus geïnterpreteerd dat het de fiscale administratie enkel toelaat de subsidiaire aanslag aan de beoordeling van de rechter voor te leggen tijdens het geding waarin uitspraak wordt gedaan over de nietigheid van de primitieve aanslag, schendt artikel 356, WIB 92 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

Conform de uitspraak van het Grondwettelijk Hof, wordt expliciet in artikel 356, WIB 92 vastgelegd dat wanneer de rechtbank van eerste aanleg of het hof van beroep een aanslag nietig verklaart, de rechtbank of het hof een tussenvonnis of tussenarrest wijst. Op dat ogenblik kan de Administratie, veeleer dan de procedure van nul te herbeginnen, een subsidiaire aanslag voorstellen die ze ter beoordeling aan dezelfde rechtbank of hetzelfde hof voorlegt. Op deze wijze wordt ook proces-economisch gewerkt in die zin dat de aanslag sneller definitief wordt.

Het voorgaande impliceert dat in het geval het hof van beroep een aanslag nietig verklaart, alle feitelijke betwistingen en rechtsmiddelen onmiddellijk moeten worden aangevoerd. Mocht het hof van beroep de subsidiaire aanslag afwijzen, dan heeft de administratie immers geen mogelijkheid meer om haar aanslag te verdedigen. Cassatievoorziening blijft evenwel mogelijk.

Een termijn van zes maanden na de heropening van de debatten wordt toegekend aan de administratie die, ingeval de taxatieprocedure gepaard ging met een schending van een procedurevorm, de fout vastgesteld door de rechter en die aanleiding heeft gegeven tot de nietigheid van de aanslag, moet herstellen.

Het Hof van Cassatie heeft reeds vroeger benadrukt dat wanneer de subsidiaire aanslagen steunen op dezelfde bestanddelen als de vernietigde aanslagen en wanneer deze laatste werden ingekohierd na het verzenden van een regelmatig bericht van wijziging, het geldig verklaren van de subsidiaire aanslagen niet ondergeschikt is aan de verzending van een nieuw be-

juge. Le juge conserve donc à tout moment le contrôle de la procédure et des délais endéans lesquels la cotisation subsidiaire est établie.

La Cour Constitutionnelle s'est prononcée à ce sujet le 20 octobre 2009 (158/2009). La Cour a dit pour droit:

— interprété en ce sens qu'il permet à l'administration fiscale de soumettre la cotisation subsidiaire à l'appréciation du juge dans le cadre d'une nouvelle instance, l'article 356, CIR 92 viole les articles 10 et 11 de la Constitution;

— interprété en ce sens qu'il permet uniquement à l'administration fiscale de soumettre la cotisation subsidiaire à l'appréciation du juge au cours de l'instance durant laquelle il est statué sur la nullité de la cotisation primitive, l'article 356, CIR 92 ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Conformément au jugement de la Cour constitutionnelle, l'article 356, CIR 92 stipule explicitement que lorsque le tribunal de première Instance ou la Cour d'appel prononce la nullité d'une imposition, le tribunal ou la Cour prononce un jugement interlocutoire ou un arrêt intermédiaire. A partir de ce moment, l'Administration peut, plutôt que de recommencer la procédure de zéro, soumettre une cotisation subsidiaire à l'appréciation du même tribunal ou à la même Cour. De cette manière, nous œuvrons également à rendre le procès plus économique en ce sens que l'imposition est rendue définitive plus rapidement.

Ceci implique qu'il convient d'invoquer immédiatement toutes les contestations de fait et tous les moyens juridiques dès lors que la Cour d'appel prononce la nullité d'une imposition. Si la Cour d'appel était amenée à rejeter l'imposition subsidiaire, l'administration n'a alors plus de possibilité pour défendre son imposition. Un recours en Cassation reste toutefois possible.

Un délai de six mois après réouverture des débats est accordé à l'administration qui doit, dans le cas où la procédure de taxation est entachée d'une violation de forme, réparer le vice constaté par le juge et qui a entraîné l'annulation de la cotisation.

La Cour de cassation a déjà souligné antérieurement que si les cotisations subsidiaires s'appuyent sur les mêmes éléments que les cotisations annulées et que ces dernières sont enrôlées après l'envoi d'un avis de rectification régulier, il est déclaré que les cotisations subsidiaires ne sont pas subordonnées à l'envoi d'un nouvel avis de rectification (Cass., 18.6 1959, Cambier,

richt van wijziging (Cass., 18.6 1959, Cambier, Bull. 360, blz. 118), met als gevolg dat als het bericht van wijziging (of het bericht van een aanslag van ambtswege) niet regelmatig in kennis werd gebracht aan de belastingplichtige, de administratie de onwettigheid vastgesteld door de rechter moet rechtzetten.

Zoals in het verleden, moet voor de subsidiaire aanslag, zoals voor elke andere aanslag, volgend op de (manuele) inkohiering een aanslagbiljet worden verstuurd. Het aanslagbiljet draagt de vermelding “subsidiaire aanslag” en preciseert dat het slechts invorderbaar is daags na de dag van de uitspraak van de rechtbank of het hof van beroep dat de aanslag geldig verklaart.

Een termijn van zes maanden is dus noodzakelijk opdat de administratie deze verschillende taken zou kunnen uitvoeren en opdat de rechten van verdediging van de belastingplichtige in de taxatieprocedure die aan de inkohiering voorafgaat, gerespecteerd zouden worden. De belastingplichtige of een gelijkgestelde belastingschuldige die niet meer over een bezwaarrecht beschikken, zullen hun bezwaren en opmerkingen kunnen inbrengen in het kader van hun conclusies voor de rechter waarvoor de zaak aanhangig is gemaakt.

Art. 3

Artikel 2 treedt onmiddellijk in werking, ongeacht het aanslagjaar. Gelet op de draagwijdte van het arrest van het Grondwettelijk Hof en gelet op de verschillen in praktische toepassing van artikel 356 WIB 92 door hoven en rechtbanken, is het gevaar op verjaring van aanslagen reëel indien de gewijzigde bepaling niet onmiddellijk in werking treedt.

Rekening houdend met de impact van het arrest van het Grondwettelijk Hof van 20 oktober 2009 die de rechter verplicht om de debatten te heropenen om zo de administratie in staat te stellen een subsidiaire aanslag aan zijn beoordeling voor te leggen, terwijl de rechtspraak van de rechtbanken en hoven besloten had dat de rechter nietig kon verklaren, de debatten kon sluiten en de administratie kon toelaten om de aanslag bedoeld in artikel 356, WIB 92 aan zijn beoordeling voor te leggen in een nieuwe procedure, dient deze nieuwe bepaling onmiddellijk te worden toegepast, en daarenboven is het noodzakelijk om te voorzien in een overgangsmaatregel teneinde de rechten van de Schatkist te vrijwaren.

In afwijking van de toepassing van de nieuwe bepaling die de rechter verplicht om de debatten te heropenen voor de aanslagen die geheel of ten dele nietig zijn verklaard door de rechter waarvoor de zaak aanhangig

Bull. 360, p.118), avec la conséquence que si l'avis de rectification (ou l'avis d'imposition d'office) n'a pas été régulièrement notifié au redevable, l'administration doit corriger l'illégalité constatée par le juge..

Comme par le passé, la cotisation subsidiaire fait l'objet comme pour toute autre imposition, d'un avertissement extrait de rôle qui est envoyé suite à l'enrôlement (manuel). L'avertissement extrait de rôle comprend la mention de la “cotisation subsidiaire” et précise qu'elle n'est recouvrable qu'à dater du jour qui suit la décision du tribunal ou de la Cour d'appel qui déclare l'imposition valable.

Un délai de six mois est donc nécessaire pour que l'administration puisse exécuter ces différentes tâches et que les droits de défense du contribuable soient respectés dans la procédure de taxation qui précède l'enrôlement. Bien évidemment, le contribuable ou redevable assimilé qui ne disposent plus d'un droit de réclamation, pourront faire valoir leurs griefs ou observations dans le cadre de leurs conclusions devant le juge saisi.

Art. 3

L'article 2 entre immédiatement en vigueur, quelque soit l'exercice d'imposition. Vu la portée de l'arrêt de la Cour Constitutionnelle et vu les différences dans l'application pratique de l'article 356 CIR 92 par les cours et tribunaux, le danger de prescription des impositions est réel si la disposition modifiée n'entre pas immédiatement en vigueur.

Compte tenu de l'impact de l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 20 octobre 2009 qui oblige le juge à rouvrir les débats pour permettre à l'administration de soumettre à son appréciation une cotisation subsidiaire, alors que la jurisprudence des Cours et tribunaux avait conclu que le juge pouvait annuler, clôturer les débats et permettre à l'administration de revenir devant lui pour lui soumettre dans une autre instance la cotisation visée à l'article 356, CIR 92, il convient d'appliquer cette disposition nouvelle de manière immédiate, mais en outre, il est indispensable pour préserver les droits du Trésor, de prendre une mesure transitoire.

Par dérogation à l'application de la disposition nouvelle qui oblige le juge à rouvrir les débats, pour les impositions qui ont été annulées totalement ou partiellement par le juge saisi, pour une cause autre

is gemaakt, om een andere reden dan verjaring, worden de subsidiaire aanslagen die voorgelegd worden na de sluiting van de debatten door een aan de belastingschuldige betekend verzoekschrift overeenkomstig artikel 356, WIB 92 oud, geldig ter beoordeling aan de rechter waarvoor de zaak aanhangig is gemaakt, voorgelegd op voorwaarde dat de procedures zijn ingeleid binnen zes maanden vanaf de rechterlijke uitspraak die in kracht van gewijsde is gegaan.

De vice-eersteminister en minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

que la prescription, les cotisations subsidiaires qui ont été introduites après clôture des débats, par requête signifiée au redevable conformément à l'article 356, CIR 92 ancien, sont valablement soumises à l'appréciation du juge saisi, à condition que les procédures ont été introduites dans les six mois de la décision judiciaire coulée en force de chose jugée.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende fiscale en diverse bepalingen**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Inkomstenbelastingen****Afdeling 1***Wijzigingen met betrekking tot natuurlijke personen***Art. 2**

Artikel. 145/32 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 1 juni 2008, wordt vervangen als volgt:

“Art. 145/32.- § 1. In geval van inschrijving op aandelen op naam van een erkend ontwikkelingsfonds zoals bedoeld in de wet van 1 juni 2008 houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfonds wordt een belastingvermindering verleend voor de sommen die tijdens het belastbare tijdperk zijn gestort voor de verwerving ervan.

De gestorte sommen moeten echter minimaal 250 EUR bedragen.

De belastingvermindering wordt verleend onder de volgende voorwaarden en modaliteiten:

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales et diverses**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Impôts sur les revenus****Section 1^{re}***Modifications concernant les personnes physiques***Art. 2**

L'article 145/32 du même Code, inséré par la loi du 1^{er} juin 2008, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 145/32.- § 1^{er}. En cas de souscription d'actions nominatives émises par un fonds de développement agréé, tel que visé dans la loi du 1^{er} juin 2008 instaurant une réduction d'impôt pour les participations sous la forme d'actions dans des fonds de développement du microfinancement dans les pays en développement et fixant les conditions d'agrément en tant que fonds de développement, il est accordé une réduction d'impôt pour les sommes versées pendant la période imposable pour leur acquisition.

Les sommes versées doivent réellement s'élever à un minimum de 250 EUR.

La réduction d'impôt est accordée aux conditions et modalités suivantes:

1° de aandelen moeten, behalve bij overlijden, gedurende ten minste 60 maanden ononderbroken in het bezit blijven van de inschrijver;

2° bij vervreemding binnen de periode van 60 maanden heeft de nieuwe bezitter geen recht op de belastingvermindering;

3° bij overlijden van de inschrijver blijft de voorheen verkregen belastingvermindering behouden;

4° de inschrijver legt tot staving van zijn aangifte in de personenbelasting het in § 3 vermelde document over.

De belastingvermindering is gelijk aan 5 pct. van de werkelijk gedane betalingen, met een maximum van 210 EUR per belastbaar tijdperk.

Elke echtgenoot heeft recht op de vermindering, indien de aandelen op zijn/haar persoonlijke naam zijn uitgegeven.

§ 2. Wanneer de in § 1, tweede lid, 1°, gestelde voorwaarde niet is nageleefd in een van de jaren volgend op het jaar van storting, omdat de inschrijver de aandelen heeft vervreemd binnen 60 maanden na de verwerving ervan, wordt de belasting met betrekking tot de inkomsten van dat jaar vermeerderd met een bedrag dat gelijk is aan zoveel maal één zestigste van de overeenkomstig § 1 werkelijk verkregen belastingvermindering, als er volle maanden overblijven tot het einde van de periode van 60 maanden.

§ 3. Elk erkend ontwikkelingsfonds stelt jaarlijks, vóór 31 maart van het aanslagjaar, een document op en zendt een exemplaar aan de inschrijver en een ander aan de aanslagdienst waarvan hij afhangt met daarin:

— voor het jaar van verwerving: de bedragen die recht geven op de vermindering en het bedrag van de toe te passen vermindering, alsmede de bevestiging dat de aandelen op 31 december van het betreffende jaar nog steeds in het bezit zijn van de inschrijver;

— voor het jaar van overlijden van de inschrijver: het bedrag dat aan de rechtverkrijgenden is uitgekeerd;

— voor het jaar waarin de termijn van 60 maanden verstrijkt: naargelang het geval, de bevestiging dat de aandelen ofwel in het bezit zijn gebleven van de inschrijver tot het einde van de termijn, ofwel zijn vervreemd vóór het verstrijken van de termijn met opgave van de nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering;

— voor het jaar van vervreemding: wanneer deze gebeurt in de loop van een jaar dat het verstrijken van de termijn van 60 maanden voorafgaat het aantal nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering.”.

1° les actions doivent, sauf en cas de décès, rester en la possession du souscripteur pendant au moins 60 mois sans interruption;

2° en cas de cession pendant la période de 60 mois, le nouveau possesseur n'a pas droit à la réduction d'impôt;

3° en cas de décès du souscripteur, la réduction d'impôt obtenue antérieurement est maintenue;

4° le souscripteur produit, à l'appui de sa déclaration à l'impôt des personnes physiques, le document visé au § 3.

La réduction d'impôt est égale à 5 p.c. des paiements réellement faits, avec un maximum de 210 EUR par période imposable.

Chaque conjoint a droit à la réduction, si les actions sont émises à son nom propre.

§ 2. Lorsque la condition visée au § 1^{er}, alinéa 2, 1°, n'a pas été observée durant une des années suivant l'année de versement parce que le souscripteur a cédé les actions dans les 60 mois suivant leur acquisition, l'impôt afférent aux revenus de cette année est majoré d'un montant correspondant à autant de fois un soixantième de la réduction d'impôt réellement obtenue conformément au § 1^{er}, qu'il reste de mois entiers jusqu'à l'expiration du délai de 60 mois.

§ 3. Chaque fonds de développement agréé établit annuellement un document et en envoie, avant le 31 mars de l'exercice d'imposition, un exemplaire au souscripteur et un autre au service de taxation dont celui-ci dépend, et qui reprend:

— pour l'année d'acquisition: les sommes donnant droit à la réduction et le montant de la réduction à appliquer, ainsi que la confirmation que les actions sont toujours en possession du souscripteur au 31 décembre de l'année concernée;

— pour l'année de décès du souscripteur: le montant attribué aux ayants droit;

— pour l'année d'expiration du délai de 60 mois: selon le cas, la confirmation que les actions soit sont restées en possession du souscripteur jusqu'à la fin du délai, soit ont fait l'objet d'une cession avant l'expiration du délai avec mention des mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction;

— pour l'année de la cession: lorsque celle-ci a lieu au cours d'une année qui précède celle de l'expiration du délai de 60 mois le nombre de mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction.”.

Art. 3

In artikel 154, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 mei 2007 en gewijzigd bij de programmawet van 8 juni 2008 en bij de wet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “dat kan worden toegekend na de eerste twaalf maanden van volledige werkloosheid” ingevoegd tussen het woord “werkloosheids-uitkering” en de woorden “, de anciënniteitstoeslag”;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° werkloosheidsuitkeringen en het bedrag van die uitkeringen niet hoger is dan het maximumbedrag van de wettelijke werkloosheidsuitkering dat kan worden toegekend tijdens de eerste twaalf maanden van volledige werkloosheid;”;

3° in de bepaling onder 3° worden de woorden “dat kan worden toegekend na de eerste twaalf maanden van volledige werkloosheid” ingevoegd tussen het woord “werkloosheids-uitkering” en de woorden “, de anciënniteitstoeslag”.

Art. 4

Artikel 178 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992 en 30 maart 1994, bij de koninklijke besluiten van 20 december 1996, 20 juli 2000 en 13 juli 2001, en bij de wetten van 10 augustus 2001, 21 juni 2002, 27 december 2004, 25 april 2007, 8 juni 2008, 22 december 2008 en 27 maart 2009, wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. De toepassing van dit artikel mag geen aanleiding geven tot een lager bedrag dan dat van het jaar voordien, met uitzondering voor de bepalingen beoogd in de §§ 4 en 6.”.

Art. 5

Artikel 64 van de wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting, wordt opgeheven.

Art. 6

De artikelen 3 en 5 treden in werking vanaf aanslagjaar 2010.

Artikel 2 is van toepassing op de vanaf 1 januari 2010 gestorte sommen.

Artikel 4 treedt in werking op 1 januari 2010.

Art. 3

À l'article 154, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 17 mai 2007 et modifié par la loi-programme du 8 juin 2008 et par la loi du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1°, les mots “qui peut être attribuée après les douze premiers mois de chômage complet” sont insérés entre les mots “l'allocation légale de chômage” et les mots “, non compris”;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° d'allocations de chômage et que le montant de ces allocations n'excède pas le montant maximum de l'allocation légale de chômage qui peut être attribuée pendant les douze premiers mois de chômage complet;”;

3° dans le 3°, les mots “qui peut être attribuée après les douze premiers mois de chômage complet” sont insérés entre les mots “l'allocation légale de chômage” et les mots “, en ce non compris”.

Art. 4

L'article 178 du même Code, modifié par les lois des 28 décembre 1992 et 30 mars 1994, par les arrêtés royaux des 20 décembre 1996, 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001, et par les lois des 10 août 2001, 21 juin 2002, 27 décembre 2004, 25 avril 2007, 8 juin 2008, 22 décembre 2008 et 27 mars 2009, est complété par un paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. L'application du présent article ne peut pas donner lieu à un montant inférieur à celui de l'année précédente, à l'exception des dispositions visées aux §§ 4 et 6.”.

Art. 5

L'article 64 de la loi du 10 août 2001 portant réforme de l'impôt des personnes physiques, est abrogé.

Art. 6

Les articles 3 et 5 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2010.

L'article 2 est applicable aux sommes versées à partir du 1^{er} janvier 2010.

L'article 4 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Afdeling 2*Wijzigingen met betrekking tot rechtspersonen***Art. 7**

In artikel 19*bis*, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, wordt de tweede zin vervangen als volgt:

“Indien de verkrijger deze rechten door schenking heeft verkregen, wordt deze periode verlengd met de periode gedurende dewelke de schenker houder is geweest van de rechten van deelneming. Indien de verkrijger of de schenker de rechten van deelneming vóór 1 juli 2005 heeft verkregen, of indien de verkrijger de datum van verkrijging niet aantoont, wordt hij evenwel geacht houder te zijn geweest vanaf 1 juli 2005.”.

Art. 8

In artikel 194*ter* van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en gewijzigd bij de wetten van 17 mei 2004 en van 3 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt vervangen als volgt:

“1° in aanmerking komende productievennootschap: de binnenlandse vennootschap of de Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die geen televisieomroep is of geen onderneming die verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen en die als voornaamste doel de ontwikkeling en de productie van audiovisuele werken heeft;”;

b) paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt vervangen als volgt:

“2° raamovereenkomst voor de productie van een in aanmerking komend werk: de basisovereenkomst gesloten, naargelang het geval, tussen een in aanmerking komende productievennootschap, enerzijds, en één of meerdere binnenlandse vennootschappen en/of één of meerdere belastingplichtigen als bedoeld in artikel 227, 2°, anderzijds, voor de financiering van de productie van een in aanmerking komend werk met vrijstelling van de belastbare winst;”;

c) paragraaf 1, eerste lid, 3°, wordt vervangen als volgt:

“3° in aanmerking komend werk:

— een Belgisch audiovisueel werk zoals een fictiefilm, een documentaire of een animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, een lange fictiefilm voor televisie, een animatieserie, kinder- en jeugdreeksen, zijnde fictiereeksen met een educatieve, culturele en informatieve inhoud voor een doelgroep van 0 tot 16-jarigen of een documentaire voor televisie, dat door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap is erkend als Europees werk

Section 2*Modifications concernant les personnes morales***Art. 7**

Dans l'article 19*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 27 décembre 2005, la deuxième phrase est remplacée par ce qui suit:

“Si le bénéficiaire a acquis ces parts par donation, cette période est augmentée de la période durant laquelle le donateur a été titulaire de ces parts. Si le bénéficiaire ou le donateur a acquis les parts avant le 1^{er} juillet 2005 ou si le bénéficiaire ne peut démontrer la date d'acquisition des parts, celui-ci est supposé en être titulaire depuis le 1^{er} juillet 2005. “.

Art. 8

Dans l'article 194*ter* du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par les lois du 17 mai 2004 et du 3 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées:

a) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, est remplacé par ce qui suit:

“1° société de production éligible: la société résidente ou l'établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, autre qu'une entreprise de télédiffusion ou qu'une entreprise liée à des entreprises belges ou étrangères de télédiffusion, dont l'objet principal est le développement et la production d'œuvres audiovisuelles; “;

b) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est remplacé par ce qui suit:

“2° convention-cadre destinée à la production d'une œuvre éligible: l'accord de base conclu, selon le cas, entre une société de production éligible, d'une part, et une ou plusieurs sociétés résidentes et/ou un ou plusieurs contribuables visés à l'article 227, 2°, d'autre part, en vue du financement de la production d'une œuvre éligible en exonération des bénéfices imposables;”;

c) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, est remplacé par ce qui suit:

“3° œuvre éligible:

— une œuvre audiovisuelle belge, telle qu'un film de fiction, documentaire ou d'animation, destiné à une exploitation cinématographique, un téléfilm de fiction longue, une collection télévisuelle d'animation, des séries destinées aux enfants et aux jeunes, à savoir des séries de fiction à contenu éducatif, culturel et informatif pour un groupe cible d'enfants et de jeunes de 0 à 16 ans, un programme télévisuel documentaire, qui est agréée par les services compétents de la

zoals bedoeld in de richtlijn "Televisie zonder grenzen" van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 en bekrachtigd door de Franse Gemeenschap op 4 januari 1999, door de Vlaamse Gemeenschap op 25 januari 1995 en door het Brusselse hoofdstedelijk Gewest op 30 maart 1995;

— waarvoor de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan binnen een periode van ten hoogste 18 maanden vanaf de datum van afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van dat werk, ten minste 150 pct. belopen van de totale sommen die, anders dan in de vorm van leningen, zullen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2;"

d) in paragraaf 1, eerste lid, 4°, worden de woorden "het erkend werk." vervangen door de woorden "het in aanmerking komend werk.";

e) in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "van het vorige lid," vervangen door de woorden "van het eerste lid, 4°," en worden de woorden "vennootschap voor de productie" vervangen door het woord "productievennootschap";

f) in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "in het vorige lid," vervangen door de woorden "in het tweede lid," en worden de woorden "vennootschap voor de productie" vervangen door het woord "productievennootschap";

g) in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken of een televisieomroep," vervangen door de woorden "die geen in aanmerking komende productievennootschap of televisieomroep is," en worden de woorden "een erkend Belgisch audiovisueel werk," vervangen door de woorden "een in aanmerking komend werk,";

h) in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "het audiovisueel werk." vervangen door de woorden "het in aanmerking komend werk.";

i) in paragraaf 3, eerste lid, worden, in de Franstalige tekst, de woorden "immunité" en "immunisée" respectievelijk vervangen door de woorden "exonération" en "exonérée";

j) in de Franstalige tekst van paragraaf 3, tweede lid wordt het woord "immunité" vervangen door de woorden "exonération ne" en worden de woorden "in het vorige lid" vervangen door de woorden "in het eerste lid";

k) in paragraaf 3, derde lid, worden de woorden "wordt ontvangen." vervangen door de woorden "door de binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2° die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2, aan haar aanslagdienst wordt toegezonden op voorwaarde dat deze toezending plaatsvindt binnen de vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst.";

l) in de Franstalige tekst van de inleidende zin van paragraaf 4, eerste lid, wordt het woord "immunité" vervangen door het woord "exonération";

Communauté concernée comme œuvre européenne telle que définie par la directive "Télévision sans frontières" du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du 30 juin 1997 et ratifiée par la Communauté française le 4 janvier 1999, la Communauté flamande le 25 janvier 1995 et la Région de Bruxelles-Capitale le 30 mars 1995;

— pour laquelle les dépenses de production et d'exploitation, effectuées en Belgique dans un délai maximum de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production de cette œuvre, s'élèvent au minimum à 150 p.c. des sommes globales affectées en principe, autrement que sous la forme de prêts, à l'exécution d'une convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2;"

d) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, les mots "l'œuvre agréée" sont remplacés par les mots "l'œuvre éligible";

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots "à l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "à l'alinéa 1^{er}, 4°" et dans le texte néerlandophone, les mots "vennootschap voor de productie" sont remplacés par le mot "productievennootschap";

f) du paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots "à l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "à l'alinéa 2" et dans le texte néerlandophone, les mots "vennootschap voor de productie" sont remplacés par le mot "productievennootschap";

g) dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "autre qu'une société résidente de production audiovisuelle et qu'une entreprise de télédiffusion" sont remplacés par les mots "autre qu'une société de production éligible ou qu'une entreprise de télédiffusion" et les mots "une œuvre audiovisuelle belge agréée" sont remplacés par les mots "une œuvre éligible";

h) dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "l'œuvre audiovisuelle" sont remplacés par les mots "l'œuvre éligible";

i) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le mot "immunité" est remplacé par le mot "exonération" et le mot "immunisée" est remplacé par le mot "exonérée";

j) dans le paragraphe 3, alinéa 2, le mot "immunité" est remplacé par les mots "exonération ne" et les mots "à l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "à l'alinéa 1^{er}";

k) dans le paragraphe 3, alinéa 3, les mots "est reçue" sont remplacés par les mots "est envoyée par la société résidente ou l'établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, qui revendique l'exonération visée au § 2, à son service de taxation, à condition que cet envoi ait lieu dans les 4 ans de la conclusion de la convention-cadre";

l) dans la phrase liminaire du paragraphe 4, alinéa 1^{er}, le mot "immunité" est remplacé par le mot "exonération";

m) in paragraaf 4, eerste lid, 1° en 2°, wordt het woord “ontvangen” telkens vervangen door het woord “toegezonden” en in de Franstalige tekst, wordt het woord “immunisés” telkens vervangen door het woord “exonérés”;

n) in paragraaf 4, eerste lid, 3°, worden de woorden “audiovisueel werk” telkens vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

o) in paragraaf 4, eerste lid, 4°, worden de woorden “erkend Belgisch audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

p) in paragraaf 4, eerste lid, 6°, worden de woorden “erkend Belgisch audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk” en worden de woorden “het eerste streepje van” opgeheven;

q) paragraaf 4, eerste lid, 7°, wordt vervangen als volgt:

“7° de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de aanslagdienst waarvan de productievennootschap van het in aanmerking komend werk afhangt uiterlijk binnen de vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst enerzijds, verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, eerste lid, 3° en 4°, voor de in de raamovereenkomst bepaalde doeleinden door de productievennootschap, alsmede de in 4° en 5° bepaalde voorwaarden en grenzen zijn nageleefd en, anderzijds, dat de vennootschap die aanspraak maakt op de toekenning en het behoud van de vrijstelling de in § 2, eerste lid, bedoelde sommen werkelijk heeft betaald aan de productievennootschap binnen een termijn van achttien maanden die aanvangt op de datum waarop de raamovereenkomst is gesloten.”;

r) in paragraaf 4, eerste lid, 8°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken” vervangen door het woord “productievennootschap”;

s) in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden “audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk” en in de Franstalige tekst wordt het woord “immunisés” vervangen door het woord “exonérés”;

t) in paragraaf 4*bis* worden de woorden “worden ontvangen” vervangen door de woorden “worden toegezonden” en worden de woorden “wordt ontvangen.” vervangen door de woorden “door de binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2° die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2, aan haar aanslagdienst wordt toegezonden.”;

u) in de inleidende zin van paragraaf 5, worden de woorden “audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

v) in paragraaf 5, 1°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken” vervangen door het woord “productievennootschap”;

m) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, le mot “reçue” est remplacé chaque fois par le mot “envoyée” et le mot “immunisés” est remplacé chaque fois par le mot “exonérés”;

n) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 3°, les mots “œuvre audiovisuelle” sont remplacés chaque fois par les mots “œuvre éligible”;

o) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 4°, les mots “œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

p) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 6°, les mots “œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible” et les mots “1^{er} tiret du” sont abrogés;

q) le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 7°, est remplacé par ce qui suit:

“7° la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel le service de taxation dont dépend la société de production de l'œuvre éligible atteste au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, d'une part, le respect de conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° et 4°, par cette société de production aux fins prévues par la convention-cadre, ainsi que des conditions et plafonds prévus au 4° et au 5°, et, d'autre part, que la société qui revendique l'octroi et le maintien de l'exonération a effectivement versé les sommes visées au § 2, alinéa 1^{er}, à la société de production dans un délai de dix-huit mois prenant cours à la date de conclusion de cette convention-cadre;”;

r) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 8°, les mots “société résidente de production audiovisuelle” sont remplacés par les mots “société de production”;

s) dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots “œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “œuvre éligible” et le mot “immunisés” est remplacé par le mot “exonérés”;

t) dans le paragraphe 4*bis*, les mots “soient reçues” sont remplacés par les mots “soient envoyées” et les mots “a été reçue.” sont remplacés par les mots “a été envoyée par la société résidente ou l'établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, qui revendique l'exonération visée au § 2, à son service de taxation.”;

u) dans la phrase liminaire du paragraphe 5, les mots “œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

v) dans le paragraphe 5, 1°, les mots “société résidente de production audiovisuelle” sont remplacés par les mots “société de production”;

w) in paragraaf 5, 4°, worden de woorden “erkend audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

x) paragraaf 5, 5°, wordt vervangen als volgt:

“5° het budget van de uitgaven die nodig zijn voor het werk in kwestie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen:

— het gedeelte dat ten laste wordt genomen door de productievennootschap;

— het gedeelte gefinancierd door de binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die samen deelnemende vennootschappen aan de raamovereenkomst zijn en die aanspraak maken op de vrijstelling bedoeld in § 2;

— het gedeelte gefinancierd door de andere deelnemende vennootschappen aan de raamovereenkomst die aanspraak maken of niet op de vrijstelling bedoeld in § 2;”;

y) in paragraaf 5, 7°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken,” vervangen door het woord “productievennootschap,”;

z) in de inleidende zin van paragraaf 5, 8°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken,” vervangen door het woord “productievennootschap,”;

aa) in paragraaf 5, 8°, tweede streepje, worden de woorden “erkend Belgisch audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

ab) in paragraaf 6, eerste lid, worden de woorden “audiovisuele werken” vervangen door de woorden “in aanmerking komende werken”;

ac) in paragraaf 6, tweede lid, worden de woorden “het audiovisueel werk,” vervangen door de woorden “het in aanmerking komend werk,”;

Art. 9

Artikel 205, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992 en van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 20 december 1996, de wetten van 28 april 2003, van 2 mei 2005, van 11 mei 2007 en van 22 december 2008, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. De in artikel 202, § 1, 1° en 3°, bedoelde inkomsten, tot 95 pct. van hun bedrag, verleend of toegekend door een in § 2, derde lid, bedoelde dochteronderneming gevestigd in een lid-Staat van de Europese Unie, die niet kunnen worden afgetrokken, mogen naar volgende belastbare tijdperken worden overgedragen.”.

Art. 10

Artikel 7 treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

w) dans le paragraphe 5, 4°, les mots “œuvre audiovisuelle agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

x) le paragraphe 5, 5°, est remplacée par ce qui suit:

“5° le budget des dépenses nécessitées par ladite œuvre, en distinguant:

— la part prise en charge par la société de production;

— la part financée par les sociétés résidentes ou établissements belges d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, qui sont ensemble participants à la convention-cadre et qui revendiquent l'exonération visée au § 2;

— la part financée par les autres participants à la convention-cadre qui revendiquent ou non l'exonération visée au § 2;”;

y) dans le paragraphe 5, 7°, les mots “société résidente de production” sont remplacés par les mots “société de production”;

z) dans la phrase liminaire du paragraphe 5, 8°, les mots “société résidente de production” sont remplacés par les mots “société de production”;

aa) dans le paragraphe 5, 8°, deuxième tiret, les mots “œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

ab) dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, les mots “œuvres audiovisuelles” sont remplacés par les mots “œuvres éligibles”;

ac) dans le paragraphe 6, alinéa 2, les mots “l'œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “l'œuvre éligible”;

Art. 9

L'article 205, du même Code, modifié par les lois du 28 juillet 1992 et du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 20 décembre 1996, les lois du 28 avril 2003, du 2 mai 2005, du 11 mai 2007 et du 22 décembre 2008, est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Les revenus, à concurrence de 95 p.c. de leur montant, visés à l'article 202, § 1^{er}, 1° et 3°, alloués ou attribués par une société filiale visée au § 2, alinéa 3, et établie dans un État membre de l'Union européenne, qui n'ont pu être déduits peuvent être reportés sur les exercices d'imposition postérieurs.”.

Art. 10

L'article 7 entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

De artikelen 8 en 9 treden in werking vanaf 1 januari 2010.

Afdeling 3

Wijzigingen met betrekking tot de vestiging en de invordering van de belastingen

Onderafdeling 1

Aanpassing van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake berekening van termijnen

Art. 11

In artikel 316, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden de woorden “na de datum van de verzending van de aanvraag” vervangen door de woorden “te rekenen van de derde werkdag volgend op de verzending van de aanvraag”.

Art. 12

In artikel 346, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1994 en de wet van 30 juni 2000, worden de woorden “na de verzending van dat bericht” vervangen door de woorden “te rekenen van de derde werkdag volgend op de verzending van dat bericht”.

Art. 13

In artikel 351, derde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, worden de woorden “vanaf de verzending van die kennisgeving” vervangen door “te rekenen van de derde werkdag volgend op de verzending van die kennisgeving”.

Art. 14

In artikel 371 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1999 en de wet van 20 juli 2006, worden de woorden “vanaf de datum van verzending van het aanslagbiljet waarop de bezwaartermijn vermeld staat of van de kennisgeving van de aanslag of vanaf de datum van de inning van de belastingen op de andere wijze dan per kohier” vervangen door de woorden “te rekenen van de derde werkdag volgend op de datum van verzending van het aanslagbiljet waarop de bezwaartermijn vermeld staat, en die voorkomt op voormeld aanslagbiljet, dan wel de datum van de kennisgeving van de aanslag of van de inning van de belastingen op een andere wijze dan per kohier”.

Art. 15

In artikel 373, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1999, worden de woorden “met ingang van de verzendingsdatum van het aanslagbiljet dat de aanvullende aanslag omvat” vervangen door de woorden “te rekenen van

Les articles 8 et 9 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Section 3

Modifications en matière d'établissement et de recouvrement des impôts

Sous-section 1^{re}

Modification du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de calcul de délais

Art. 11

Dans l'article 316 du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots “de la date d'envoi de la demande” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour ouvrable qui suit l'envoi de cette demande”.

Art. 12

Dans l'article 346, alinéa 3, du même Code, modifié par la loi du 5 juillet 1994 et de la loi du 30 juin 2000, les mots “à compter de l'envoi de cet avis” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour ouvrable qui suit l'envoi de cet avis”.

Art. 13

Dans l'article 351, alinéa 3, du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994, les mots “à compter de l'envoi de cette notification” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour ouvrable qui suit l'envoi de cette notification”.

Art. 14

Dans l'article 371 du même Code, modifié par la loi du 15 mars 1999 et la loi du 20 juillet 2006, les mots “à partir de la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation ou de l'avis de cotisation ou de celle de la perception des impôts perçus autrement que par rôle” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation, telle qu'elle figure sur ledit avertissement-extrait de rôle, ou qui suit la date de l'avis de cotisation ou de la perception des impôts perçus autrement que par rôle”.

Art. 15

Dans l'article 373, du même Code, modifié par la loi du 15 mars 1999, les mots “à partir de la date d'envoi de l'avertissement extrait de rôle comportant le supplément d'imposition” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour

de derde werkdag volgend op de verzending van het aanslagbiljet dat de aanvullende aanslag omvat”.

Art. 16

De artikelen 11 tot 15 treden in werking op 1 januari 2010.

Onderafdeling 2

Overige

Art. 17

In artikel 319 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Natuurlijke of rechtspersonen zijn gehouden aan de ambtenaren van de administratie der directe belastingen, voorzien van hun aanstellingsbewijs en belast met het verrichten van een controle of een onderzoek betreffende de toepassing van de inkomstenbelastingen tijdens de uren dat er een werkzaamheid wordt uitgeoefend vrije toegang te verlenen tot de beroepslokalen of de lokalen waar rechtspersonen hun werkzaamheden uitoefenen, zoals kantoren, fabrieken, werkplaatsen, werkhuizen en magazijnen, bergplaatsen, garages of tot hun terreinen welke als werkplaats, werkhuis of opslagplaats van voorraden dienst doen, ten einde aan die ambtenaren enerzijds de mogelijkheid te verschaffen de aard en de belangrijkheid van de bedoelde werkzaamheden vast te stellen en het bestaan, de aard en de hoeveelheid na te zien van de voorraden en voorwerpen van alle aard welke die personen er bezitten of er uit enigen hoofde onder zich hebben, met inbegrip van de installaties en het rollend materieel en anderzijds de bovenbedoelde ambtenaren in staat te stellen om alle boeken en bescheiden die zich in de voornoemde lokalen bevinden, te onderzoeken.”

Art. 18

Artikel 356 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994 en de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt:

“Wanneer tegen een beslissing van de directeur van de belastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar beroep is aangetekend en de rechter de aanslag geheel of ten dele nietig verklaart, om een andere reden dan verjaring, beveelt de rechter waarvoor de zaak aanhangig is gemaakt, de heropening van de debatten zodat de administratie hem een subsidiaire aanslag ter beoordeling kan voorleggen op naam van dezelfde belastingschuldige of de overeenkomstig artikel 357 gelijkgestelde belastingschuldige en op grond van alle of een deel van dezelfde belastingelementen als de initiële aanslag.

De subsidiaire aanslag is slechts invorderbaar of terugbetaalbaar ter uitvoering van de beslissing van de rechter.”

Art. 16

Les articles 11 à 15 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Sous-section 2

Divers

Art. 17

Dans l'article 319 du Code des impôts sur les revenus 1992, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“Les personnes physiques ou morales sont tenues d'accorder aux agents de l'administration des contributions directes, munis de leur commission et chargés d'effectuer un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application de l'impôt sur les revenus le libre accès, à toutes les heures où une activité s'y exerce, aux locaux professionnels ou aux locaux où les personnes morales exercent leurs activités tels que bureaux, fabriques, usines, ateliers, magasins, remises, garages ou à leurs terrains servant d'usine, d'atelier ou de dépôt de marchandises, à l'effet de permettre à ces agents d'une part de constater la nature et l'importance de ladite activité et de vérifier l'existence, la nature et la quantité de marchandises et objets de toute espèce que ces personnes y possèdent ou y détiennent à quelque titre que ce soit, en ce compris les moyens de production et de transport et d'autre part d'examiner tous les livres et documents qui se trouvent dans les locaux précités.”

Art. 18

L'article 356 du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994 et la loi du 15 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

“Lorsqu'une décision du directeur des contributions ou du fonctionnaire délégué par lui fait l'objet d'un recours en justice, et que le juge saisi prononce la nullité totale ou partielle de l'imposition pour une cause autre que la prescription, le juge saisi de l'affaire ordonne la réouverture des débats de telle manière que l'administration puisse soumettre à l'appréciation du juge saisi une cotisation subsidiaire à charge du même redevable ou d'un redevable assimilé en vertu de l'article 357 et en raison de tout ou partie des mêmes éléments d'imposition que la cotisation primitive.

La cotisation subsidiaire n'est recouvrable ou remboursable qu'en exécution de la décision du juge saisi.”

Art. 19

In artikel 442*bis*, § 4, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “een commissaris inzake opschorting” vervangen door de woorden “een gerechtsmandataris”.

Art. 20

Artikel 18 treedt onmiddellijk in werking ongeacht het aanslagjaar.

In afwijking van het voorgaande lid en voor de aanslagen die het gerecht geheel of ten dele nietig heeft verklaard, om een andere reden dan verjaring, blijven de vóór deze wet geldende regels van toepassing op de gedingen waarin een subsidiaire aanslag door middel van het opstarten van een nieuwe gerechtelijke procedure, ter beoordeling aan het gerecht wordt voorgelegd, met dien verstande dat het geding uiterlijk op 31 december 2010 bij het gerecht aanhangig dient te zijn gemaakt.

Afdeling 4*Diverse bepaling*

Art. 21.- In artikel. 3 van de wet van 1 juni 2008 houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfonds,, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, 1°, wordt vervangen als volgt:

“1° een rechtsvorm hebben aangenomen naar Belgisch recht of naar een recht van toepassing in de Europese Economische Ruimte van een coöperatieve vennootschap.”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld als volgt:

“5° gevestigd zijn in de Europese Economische Ruimte.”.

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De ontwikkelingsfondsen worden erkend door de Minister van Financiën, op het advies van de Commissie van het Bank-, Financier- en Assurantiewezen met betrekking tot de in § 1, 1° tot 3° vermelde voorwaarden en op het advies van de Minister verantwoordelijk voor de Ontwikkelingssamenwerking met betrekking tot de in § 1, 3° en 4° vermelde voorwaarden.”;

4° het wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De Minister van Financiën kan, wanneer het ontwikkelingsfonds niet meer voldoet aan één van de hiervoor vermelde voorwaarden, haar erkenning intrekken.”.

Art. 19

Dans l'article 442*bis*, § 4, du même Code, les mots “un commissaire du sursis” sont remplacés par les mots “un mandataire de justice”.

Art. 20

L'article 18 entre immédiatement en vigueur quelque soit l'exercice d'imposition.

Par dérogation à l'alinéa précédent et pour les impositions qui ont été annulées totalement ou partiellement par la juridiction saisie, pour une autre raison que la prescription, les règles en vigueur avant la présente loi restent d'application pour les procédures dans lesquelles une cotisation subsidiaire a été soumise à l'appréciation de la juridiction saisie par le biais de l'introduction d'une nouvelle procédure judiciaire, à condition que les juridictions soient saisies des procédures au plus tard au 31 décembre 2010.

Section 4*Disposition diverse*

Art. 21.- À l'article 3 de la loi du 1^{er} juin 2008 instaurant une réduction d'impôt pour les participations sous la forme d'actions dans des fonds de développement du microfinancement dans les pays en développement et fixant les conditions d'agrément en tant que fonds de développement,, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er}, 1°, est remplacé par ce qui suit:

“1° avoir adopté la forme juridique de droit belge ou d'un droit en vigueur au sein de l'Espace économique européen d'une société coopérative.”;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par ce qui suit:

“5° être établie dans l'Espace économique européen.”.

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Les fonds de développement sont agréés par le Ministre des Finances, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, en ce qui concerne les conditions reprises au § 1^{er}, 1° à 3°, et sur avis du Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions, en ce qui concerne les conditions reprises au § 1^{er}, 3° et 4.”;

4° il est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Le Ministre des Finances peut, si le Fonds de développement ne satisfait plus à une des conditions mentionnées ci-avant, retirer son agrément.”.

Art. 22

Artikel 21 treedt in werking op 1 januari 2010.

HOOFDSTUK 3

Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde

Art. 23

In artikel 93undecies B, § 4, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde in te gaan tegen de organisatie van onvermogen in het kader van bedrieglijke overdracht van een geheel van goederen, worden de woorden “een commissaris inzake opschorting” vervangen door de woorden “een gerechtsmandataris”.

HOOFDSTUK 4

**Wetboek van de met de inkomstenbelastingen
gelijkgestelde belastingen****Afdeling 1***Gegevensuitwisseling inzake de inschrijving van
voertuigen*

Art. 24

In artikel 2, eerste lid, van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 maart 1994 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 1998, 4 mei 1999, 8 april 2003 en 10 augustus 2005, worden tussen het woord “307,” en het woord “337,” de woorden “323, 327,” ingevoegd.

Art. 25

Artikel 34 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 25 januari 1999, wordt hersteld als volgt:

“Art. 34. De Directie voor de Inschrijving van de Voertuigen zorgt ervoor dat de gegevens die noodzakelijk zijn om de belasting te bepalen, op elektronische wijze ter beschikking van de administratie worden gesteld.”.

Art. 26

Artikel 35 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 25 januari 1999, wordt hersteld als volgt:

“Art. 35. De administratie kan de VZW Groepering van erkende ondernemingen voor autokeuring en rijbewijs belastingen met:

Art. 22

L'article 21 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

CHAPITRE 3

Code de la taxe sur la valeur ajoutée

Art. 23

Dans l'article 93undecies B, § 4, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, inséré par la loi du 10 août 2005 modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée et le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue de lutter contre l'organisation d'insolvabilité dans le cadre de cessions frauduleuses d'un ensemble de biens, les mots “un commissaire au sursis” sont remplacés par les mots “un mandataire de justice”.

CHAPITRE 4

**Code des taxes assimilées aux impôts sur
les revenus****Section 1^{re}***Echange de données en matière d'immatriculation de
véhicules*

Art. 24

Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, remplacé par l'arrêté royal du 29 mars 1994 et modifié par les lois des 22 décembre 1998, 4 mai 1999, 8 avril 2003 et 10 août 2005, les mots “323, 327,” sont insérés entre le mot “307,” et le mot “337,”.

Art. 25

L'article 34, du même Code, abrogé par la loi du 25 janvier 1999, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 34. La Direction pour l'Immatriculation des Véhicules veille à ce que les données qui sont nécessaires pour la détermination de l'impôt soient mises à la disposition de l'administration de manière électronique.”.

Art. 26

L'article 35, du même Code, abrogé par la loi du 25 janvier 1999, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 35. L'administration peut charger l'ASBL Groupement des sociétés agréées de contrôle automobile et du permis de conduire de:

1° de vaststelling van bepaalde technische gegevens bij de autokeuring, voor zover die noodzakelijk zijn om de belasting te bepalen;

2° de mededeling van de onder punt 1° bedoelde gegevens aan de Directie voor de Inschrijving van de Voertuigen.”

Art. 27

In artikel 36*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden “, met uitzondering van de artikelen 34 en 35,” ingevoegd tussen de woorden “VIII en X” en de woorden “zijn niet van toepassing op”.

Art. 28

In artikel 95 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “34, 35,” ingevoegd tussen het woord “artikelen” en het woord “37”.

Art. 29

De artikelen 24 tot 28 treden in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Afdeling 2

Bezwaartermijn

Art. 30

In artikel 32 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen 1992, worden de woorden “vanaf de datum van het aanslagbiljet of van de kennisgeving van de aanslag” vervangen door de woorden “te rekenen van de derde werkdag volgend op de datum van het aanslagbiljet of van de kennisgeving van de aanslag”.

Art. 31

In artikel 103*bis* van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “vanaf de datum van de kennisgeving van de aanslag” vervangen door de woorden “te rekenen van de derde werkdag volgend op de datum van het aanslagbiljet of van de kennisgeving van de aanslag”.

Art. 32

De artikelen 30 en 31 treden in werking op 1 januari 2010.

1° la constatation de données techniques spécifiques lors du contrôle technique, pour autant que cela soit nécessaire pour la détermination de l'impôt;

2° la communication des données visées au point 1° à la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules. “.

Art. 27

Dans l'article 36*bis*, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “, à l'exception des articles 34 et 35, “sont insérés entre les mots “VIII et X” et les mots “ne sont pas applicables “.

Art. 28

Dans l'article 95, du même Code, les mots “34, 35, “sont insérés entre le mot “articles” et le mot “37”.

Art. 29

Les articles 24 à 28 entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Section 2

Délai de réclamation

Art. 30

Dans l'article 32 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus 1992, les mots “à partir de la date de l'avertissement-extrait de rôle ou de l'avis de cotisation” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date de l'avertissement-extrait de rôle ou de l'avis de cotisation”.

Art. 31

Dans l'article 103*bis* du même Code, les mots “à partir de la date de l'avertissement-extrait de rôle ou de l'avis de cotisation” sont remplacés par les mots “à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date de l'avertissement-extrait de rôle ou de l'avis de cotisation”.

Art. 32

Les articles 30 et 31 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Afdeling 3*Spelen en weddenschappen*

Art. 33

In het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen wordt artikel 54 vervangen als volgt:

“Art. 54. Het bedrag van de inzetten, de inleggelden of de spelen en de weddenschappen moeten op een elektronische informatiedrager worden bijgehouden.

De Koning bepaalt de regels van toezicht op en controle van de spelen en de weddenschappen, inzonderheid door middel van een passend informaticasysteem.”

Art. 34

Artikel 55 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 35

Artikel 56 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt:

“Art. 56. De modellen van de aangifte en van het register worden door de Minister van Financiën vastgesteld.”

Art. 36

In artikel 58 van hetzelfde Wetboek worden de woorden “het bij artikel 55 voorgeschreven register, alsmede de in zijn bezit zijnde tickets, kaarten of biljetten voor te leggen” vervangen door de woorden “de bij artikel 54 op een elektronische informatiedrager geplaatste gegevens in een leesbare en verstaanbare vorm voor te leggen”]

Art. 37

De artikelen 33 tot 36 treden in werking op 31 december 2009.

HOOFDSTUK 5**Wijzigingen ingevolge de spaarrichtlijn en de wederzijdse bijstandrichtlijn****Afdeling 1***Wijzigingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992*

Art. 38

In artikel 19*bis* van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Section 3*Jeux et paris*

Art. 33

Dans le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, l'article 54 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 54. Le montant des mises, des enjeux ou des paris doit être conservé sur un support d'information électronique.

Le Roi détermine les modalités de surveillance et de contrôle des jeux et paris, notamment par un système informatique approprié. “

Art. 34

L'article 55 du même Code est abrogé.

Art. 35

L'article 56 du même Code est remplacé par ce qui suit:

“Art. 56. Les modèles de la déclaration et du registre sont arrêtés par le Ministre des Finances. “

Art. 36

Dans l'article 58 du même Code les mots “le registre prescrit par l'article 55, ainsi que les tickets, cartes ou billets en sa possession” sont remplacés par les mots “les données placées sur un support d'information électronique dans une forme lisible et compréhensible”.]

Art. 37

Les articles 33 à 36 entrent en vigueur le 31 décembre 2009.

CHAPITRE 5**Modifications suite à la directive d'épargne et la directive d'assistance mutuelle****Section 1^{re}***Modifications du Code des impôts sur les revenus 1992*

Art. 38

À l'article 19*bis* du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par la loi du 27 décembre 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 7°, a), van de voornoemde wet van 17 mei 2004” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 3°, a) van het koninklijk besluit van 27 september 2009 tot uitvoering van artikel 338*bis*, § 2 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992”;

2° in paragraaf 1, vijfde lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 7°, a), van de voormelde wet van 17 mei 2004, met uitsluiting van die bedoeld in artikel 6 van dezelfde wet” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 3°, a) van het voormeld koninklijk besluit van 27 september 2009, met uitsluiting van die bedoeld in artikel 2, § 5 van hetzelfde koninklijk besluit”;

3° in paragraaf 1, zesde lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 4°, van de voormelde wet van 17 mei 2004” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 6°, van het voormeld koninklijk besluit van 27 september 2009”;

4° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 7°, a), van voormelde wet van 17 mei 2004” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 3°, a) van het voormeld koninklijk besluit van 27 september 2009”.

Art. 39

In artikel 261, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt de bepaling onder 2°*bis* vervangen als volgt:

“2°*bis* In afwijking op het 1° en het 2°, wat betreft de interessen bedoeld in artikel 19*bis*, door de uitbetalende instantie bedoeld in artikel 2, § 1, 2° van het koninklijk besluit van 27 september 2009 tot uitvoering van artikel 338*bis*, § 2 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.”

Art. 40

Artikel 338 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 17 mei 2004 en de wet van 20 juni 2005, wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Dit artikel regelt de wederzijdse bijstand tussen België en de lidstaten van de Europese Unie op het gebied van de belastingen naar het inkomen en het vermogen.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

a) “lidstaat”: een lidstaat van de Europese Unie;

b) “Richtlijn”: de Richtlijn 77/799/EEG van de Raad van 19 december 1977 betreffende de wederzijdse bijstand van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten op het gebied van de directe belastingen en heffingen op verzekeringspremies;

c) “belasting”: de belasting naar het inkomen en het vermogen, zoals bepaald in artikel 1 van de Richtlijn;

d) “Belgische bevoegde autoriteit”: de Minister van Financiën of de persoon of instantie die door de Minister van Financiën gemachtigd wordt tot het uitwisselen van inlichtingen met de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat;

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4, les mots “l'article 3, § 1^{er}, 7°, a), de la loi du 17 mai 2004 précitée” sont remplacés par les mots “l'article 2, § 1^{er}, 3°, a) de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 d'exécution de l'article 338*bis*, § 2 du Code des impôts sur les revenus 1992”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5, les mots “l'article 3, § 1^{er}, 7°, a), de la loi du 17 mai 2004 précitée, à l'exclusion de celles visées à l'article 6 de la même loi” sont remplacés par les mots “l'article 2, § 1^{er}, 3°, a) de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 précité, à l'exclusion de celles visées à l'article 2, § 5 du même arrêté”;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 6, les mots “l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 17 mai 2004 précitée” sont remplacés par les mots “l'article 2, § 1^{er}, 6° de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 précité”;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “l'article 3, § 1^{er}, 7°, a), de la loi du 17 mai 2004 précitée” sont remplacés par les mots “l'article 2, § 1^{er}, 3°, a) de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 précité”.

Art. 39

Dans l'article 261, alinéa 1^{er}, du même Code, le 2°*bis* est remplacé par ce qui suit:

“2°*bis* Par dérogation au 1° et au 2°, et en ce qui concerne les intérêts visés à l'article 19*bis* par l'agent payeur visé à l'article 2, § 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 d'exécution de l'article 338*bis*, § 2 du Code des impôts sur les revenus 1992.”

Art. 40

L'article 338 du même Code, modifié par les lois du 17 mai 2004 et du 20 juin 2005, est remplacé par la disposition suivante:

“§ 1^{er}. Le présent article règle l'assistance mutuelle entre la Belgique et les États membres de l'Union européenne dans le domaine des impôts sur le revenu et la fortune.

§ 2. Pour l'application du présent article, on entend par:

a) “État membre”: un État membre de l'Union européenne;

b) “Directive”: la directive 77/799/CEE du Conseil du 19 décembre 1977 concernant l'assistance mutuelle des autorités compétentes des États membres dans le domaine des impôts directs et des taxes sur les primes d'assurance;

c) “impôt”: l'impôt sur le revenu et sur la fortune tel qu'il est défini à l'article 1^{er} de la Directive;

d) “autorité compétente belge”: le Ministre des Finances ou la personne ou le service habilité par le Ministre des Finances qui a le pouvoir d'échanger des informations avec l'autorité compétente d'un autre État membre;

e) “bevoegde autoriteit van een andere lidstaat”: de persoon of instantie zoals bepaald in artikel 1, § 5 van de Richtlijn;

f) “de nodige inlichtingen”: alle inlichtingen die van nut kunnen zijn voor de vaststelling van de belasting.

§ 3. De Belgische bevoegde autoriteit wisselt met de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten de nodige inlichtingen uit.

§ 4. De Belgische bevoegde autoriteit kan met het oog hierop de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat verzoeken haar de nodige inlichtingen te verstrekken met betrekking tot een bepaald geval.

§ 5. Indien de Belgische bevoegde autoriteit door de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat wordt aangezocht om haar de nodige inlichtingen te verstrekken voor een bepaald geval, is de Belgische bevoegde autoriteit gehouden aan dit verzoek gevolg te geven, behalve wanneer blijkt dat die andere lidstaat niet eerst de eigen gebruikelijke mogelijkheden voor het verkrijgen van deze inlichtingen heeft benut, die zij in de gegeven situatie had kunnen benutten zonder het risico te lopen het behalen van het beoogde resultaat in gevaar te brengen.

Om de inlichtingen te kunnen verstrekken, laat de Belgische bevoegde autoriteit zo nodig een onderzoek instellen.

Om de inlichtingen te verkrijgen, gaat de Belgische bevoegde autoriteit, of de Belgische administratieve instantie waarop zij een beroep doet, op dezelfde wijze te werk als wanneer zij uit eigen beweging of op verzoek van een andere Belgische autoriteit een onderzoek instelt.

De Belgische bevoegde autoriteit verstrekt de inlichtingen zo spoedig mogelijk. Als het verstrekken van deze inlichtingen op belemmeringen stuit of wordt geweigerd, deelt de Belgische bevoegde autoriteit dit onverwijld mede aan de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat, onder vermelding van de aard van de belemmeringen of de redenen van de weigering.

§ 6. De Belgische bevoegde autoriteit verstrekt regelmatig en zonder voorafgaand verzoek de nodige inlichtingen aan de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat.

De groepen van gevallen waarvoor de nodige inlichtingen op automatische wijze worden verstrekt, worden vastgesteld in het kader van de in § 16 bedoelde overlegprocedure.

§ 7. De Belgische bevoegde autoriteit deelt, zonder voorafgaand verzoek, de nodige inlichtingen waarvan zij kennis draagt, mede aan de bevoegde autoriteit van iedere andere belanghebbende lidstaat, in de volgende situaties:

a) de Belgische bevoegde autoriteit heeft redenen om te vermoeden dat in een andere lidstaat een abnormale vrijstelling of vermindering van belasting bestaat;

e) “autorité compétente d'un autre État membre”: les personnes ou les instances mentionnées à l'article 1^{er}, § 5 de la Directive;

f) “informations nécessaires”: toutes les informations utiles pour l'établissement de l'impôt.

§ 3. L'autorité compétente belge échange avec les autorités compétentes des autres États membres les informations nécessaires.

§ 4. À cet effet, l'autorité compétente belge peut demander à l'autorité compétente d'un autre État membre de lui fournir les informations nécessaires relatives à un cas précis.

§ 5. Lorsqu'elle est requise par l'autorité compétente d'un autre État membre de fournir les informations nécessaires relatives à un cas précis, l'autorité compétente belge est tenue de donner une suite favorable à cette demande, sauf si cet autre État membre n'a pas d'abord épuisé ses propres sources habituelles d'information, qu'il aurait pu utiliser dans la situation donnée sans prendre le risque de mettre en danger l'obtention du résultat recherché.

Pour fournir es informations, l'autorité compétente belge entame, s'il y a lieu, les recherches nécessaires.

Pour obtenir les informations, l'autorité compétente belge, ou le service administratif belge saisi par cette dernière, procède de la même manière que s'il agissait de sa propre initiative ou à la demande d'une autre autorité belge pour entamer les recherches.

L'autorité compétente belge fournit les informations le plus rapidement possible. Si la livraison de ces informations rencontre des obstacles ou si cette livraison est refusée, l'autorité compétente belge en informe sans délai l'autorité compétente de l'autre État membre en indiquant la nature des obstacles ou les raisons de son refus.

§ 6. L'autorité compétente belge fournit, régulièrement et sans demande préalable, les informations nécessaires à l'autorité compétente d'un autre État membre.

Les catégories de cas pour lesquels les informations nécessaires sont fournies de manière automatique sont déterminées dans le cadre de la procédure de consultation visée au § 16.

§ 7. L'autorité compétente belge communique, sans demande préalable, les informations nécessaires dont elle a connaissance, à l'autorité compétente de tout autre État membre intéressé dans les situations suivantes:

a) l'autorité compétente belge a des raisons de penser qu'il existe dans un autre État membre une exonération anormale ou une réduction d'impôt;

b) een belastingplichtige verkrijgt in België een vrijstelling of vermindering van belasting die voor hem een belastingheffing of verhoging van belasting in een andere lidstaat zou moeten meebrengen;

c) transacties tussen een Belgische belastingplichtige en een belastingplichtige van een andere lidstaat door tussenkomst van een vaste inrichting van die belastingplichtigen of door tussenkomst van één of meer derden, die zich in één of meer andere landen bevinden, zijn van die aard dat daardoor een belastingbesparing kan ontstaan in België, in de andere lidstaat of in beide lidstaten;

d) de Belgische bevoegde autoriteit heeft redenen om te vermoeden dat belastingbesparing in een andere lidstaat ontstaat door een kunstmatige verschuiving van winst binnen groepen van ondernemingen;

e) in België komen, in verband met inlichtingen die door de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat zijn verstrekt, gegevens naar voren die voor de vaststelling van de belasting in deze andere lidstaat van nut kunnen zijn.

De Belgische bevoegde autoriteit kan, in het kader van de in § 16 bedoelde overlegprocedure, de in het eerste lid bedoelde uitwisseling van inlichtingen tot andere dan de daar omschreven situaties uitbreiden.

De Belgische bevoegde autoriteit kan in alle andere gevallen, zonder voorafgaand verzoek, aan de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten de nodige inlichtingen verstrekken waarvan zij kennis draagt.

§ 8. Wanneer de situatie van één of meer belastingplichtigen van gezamenlijk of complementair belang is voor de Belgische fiscale administratie en de fiscale administratie van één of meer andere lidstaten, kan de Belgische bevoegde autoriteit met de bevoegde autoriteit van één of meer andere lidstaten overeenkomen elk op zijn eigen grondgebied gelijktijdige controles uit te voeren om de aldus verkregen inlichtingen uit te wisselen, wanneer dergelijke controles doeltreffender worden geacht dan controles door slechts één lidstaat.

De Belgische bevoegde autoriteit stelt op onafhankelijke wijze vast welke belastingplichtigen zij aan een gelijktijdige controle wil onderwerpen. Zij stelt de bevoegde autoriteit van elke andere betrokken lidstaat op de hoogte van de dossiers die naar haar mening in aanmerking komen voor een gelijktijdige controle. Zij motiveert haar keuze zoveel mogelijk door de inlichtingen te verstrekken die tot deze keuze hebben geleid. Zij geeft aan binnen welke termijn dergelijke controles moeten worden uitgevoerd.

Wanneer aan de Belgische bevoegde autoriteit een gelijktijdige controle wordt voorgesteld, neemt ze een besluit over deelname aan die controle. Ze bevestigt de bevoegde autoriteit van wie het verzoek uitgaat of ze de uitvoering van deze controle aanvaardt, dan wel met opgave van redenen afwijst.

b) un contribuable obtient, en Belgique, une exonération ou une réduction d'impôt qui devrait entraîner pour lui une augmentation d'impôt ou un assujettissement à l'impôt dans un autre État membre;

c) des transactions entre un contribuable belge et un contribuable d'un autre État membre par l'intermédiaire d'un établissement stable de ces contribuables ou par l'intermédiaire d'un ou plusieurs tiers qui se trouvent dans un ou plusieurs autres pays, sont de nature à entraîner une diminution d'impôt en Belgique, dans l'autre État membre ou dans les deux;

d) l'autorité compétente belge a des raisons de penser qu'il existe, dans un autre État membre, des diminutions d'impôt obtenues par le biais de transferts fictifs de bénéfices à l'intérieur de groupes d'entreprises;

e) à la suite des informations communiquées par l'autorité compétente d'un autre État membre, sont recueillies, en Belgique, des informations qui peuvent être utiles à l'établissement de l'impôt dans cet autre État membre.

L'autorité compétente belge peut, dans le cadre de la procédure de consultation visée au § 16, étendre l'échange d'informations prévu à l'alinéa 1^{er} à d'autres cas que ceux qui y sont visés.

L'autorité compétente belge peut, dans tout autre cas, fournir sans demande préalable, les informations nécessaires dont elle a connaissance aux autorités compétentes des autres États membres.

§ 8. Lorsque la situation d'un ou de plusieurs contribuables présente un intérêt commun ou complémentaire pour l'administration fiscale belge et l'administration fiscale d'un ou de plusieurs autres États membres, l'autorité compétente belge peut convenir avec l'autorité compétente d'un ou de plusieurs autres États membres de procéder à des contrôles simultanés, chacune sur son propre territoire, en vue d'échanger les informations ainsi obtenues, chaque fois que ces contrôles simultanés apparaissent plus efficaces que des contrôles qui ne seraient effectués que dans un seul État membre.

L'autorité compétente belge identifie de manière indépendante les contribuables pour lesquels elle a l'intention de procéder à un contrôle simultané. Elle informe les autorités compétentes de chaque autre État membre concerné des dossiers qui, selon elle, devraient faire l'objet de contrôles simultanés. Elle motive son choix, dans la mesure du possible en fournissant les informations qui ont conduit à cette décision. Elle indique le délai dans lequel ces contrôles doivent être réalisés.

Lorsqu'elle l'autorité compétente belge est saisie d'une demande de contrôle simultané, elle prend la décision d'y participer. Elle donne à l'autorité compétente qui lui a adressé la demande la confirmation de son acceptation ou lui fait part de son refus d'effectuer ce contrôle en motivant son refus.

Indien de Belgische bevoegde autoriteit heeft aanvaard om deel te nemen aan een gelijktijdige controle wijst ze een vertegenwoordiger aan die verantwoordelijk is voor de leiding en de coördinatie van die controle.

§ 9. Voor de toepassing van de voorgaande bepalingen kunnen de Belgische bevoegde autoriteit en de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat, in het kader van de in § 16 bedoelde overlegprocedure, overeenkomen dat de ambtenaren van de belastingadministratie van de andere lidstaat op hun respectieve grondgebied aanwezig mogen zijn. De wijze waarop deze bepaling wordt toegepast, wordt in het kader van de bedoelde overlegprocedure vastgesteld.

§ 10. Alle inlichtingen waarover de Belgische Staat uit hoofde van dit artikel beschikt, worden op dezelfde wijze geheim gehouden als de gegevens die hij verkrijgt uit hoofde van zijn wetgeving. Hoe dan ook mogen deze inlichtingen:

— alleen aan die personen ter kennis worden gebracht die bij de vaststelling van de belasting of bij de administratieve controle in verband met de vaststelling van de belasting rechtstreeks betrokken zijn;

— alleen worden onthuld in gerechtelijke procedures of in procedures waarbij administratieve sancties worden toegepast, die zijn ingesteld met het oog op of in verband met de vaststelling van of de controle inzake de vaststelling van de belasting, en alleen aan die personen die rechtstreeks bij deze procedures betrokken zijn; deze inlichtingen mogen echter tijdens openbare rechtszittingen of bij rechterlijke uitspraken worden vermeld, indien de bevoegde autoriteit van de lidstaat die de inlichtingen verstrekt daar geen bezwaar tegen maakt op het moment dat zij de inlichtingen in eerste instantie verstrekt;

— in geen geval worden gebruikt voor andere doeleinden dan fiscale doeleinden of gerechtelijke procedures of procedures waarbij administratieve sancties worden toegepast, die zijn ingesteld met het oog op of in verband met de vaststelling van of de controle inzake de vaststelling van de belasting.

De ontvangen inlichtingen mogen ook worden gebruikt om andere heffingen, rechten en belastingen vast te stellen die vallen onder artikel 2 van de Richtlijn 76/309/EEG van de Raad van 15 maart 1976 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten en belastingen, alsmede uit andere maatregelen.

§ 11. Indien de wetgeving of bestuurlijke praktijk van een lidstaat voor interne doeleinden verdergaande beperkingen bevatten dan die welke in § 10 zijn vervat en die lidstaat verzoekt de Belgische bevoegde autoriteit deze beperkingen met betrekking tot de geleverde informatie te respecteren, nemen de Belgische bevoegde autoriteiten deze verdergaande beperkingen in acht.

§ 12. Indien de bevoegde autoriteit van de lidstaat die de inlichtingen heeft verstrekt het toelaat, mogen de ontvangen inlichtingen ook worden gebruikt binnen de omstandigheden en binnen de grenzen zoals vermeld in artikel 337.

Lorsque l'autorité compétente belge a accepté de participer à un contrôle simultané, elle désigne un représentant chargé de diriger et de coordonner le contrôle.

§ 9. Pour l'application des dispositions qui précèdent, l'autorité compétente belge et l'autorité compétente d'un autre État membre peuvent convenir, dans le cadre de la procédure de consultation visée au § 16, d'autoriser la présence sur leur territoire respectif d'agents de l'administration fiscale de l'autre État membre. Les modalités d'application de cette disposition sont déterminées dans le cadre de la procédure de consultation susvisée.

§ 10. Toutes les informations dont l'État belge dispose par l'application du présent article sont tenues secrètes de la même manière que les informations recueillies en application de sa législation. En tout état de cause, ces informations:

— ne sont accessibles qu'aux personnes directement concernées par l'établissement de l'impôt ou par le contrôle administratif de l'établissement de l'impôt;

— ne sont dévoilées qu'à l'occasion d'une procédure judiciaire ou d'une procédure entraînant l'application de sanctions administratives, engagées en vue de ou en relation avec l'établissement ou le contrôle de l'établissement de l'impôt, et seulement aux personnes intervenant directement dans ces procédures; il peut toutefois être fait état de ces informations au cours d'audiences publiques ou dans des jugements, si l'autorité compétente de l'État membre qui fournit les informations ne s'y oppose pas lors de leur transmission initiale;

— ne sont, en aucun cas, utilisées autrement qu'à des fins fiscales ou aux fins d'une procédure judiciaire ou d'une procédure entraînant l'application de sanctions administratives, engagées en vue de ou en relation avec l'établissement ou le contrôle de l'établissement de l'impôt.

Les informations reçues peuvent aussi être utilisées pour établir d'autres prélèvements, droits et taxes relevant de l'article 2 de la Directive 76/308/CEE du Conseil du 15 mars 1976 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances relatives à certaines cotisations, droits, taxes ainsi qu'à d'autres mesures.

§ 11. Lorsque la législation ou la pratique administrative d'un État membre établit à des fins internes, des limitations plus étroites que celles visées au § 10 et que ledit État membre demande aux autorités compétentes belges le respect de ces limitations en ce qui concerne les informations fournies par cet État membre, les autorités compétentes belges respectent ces limitations plus étroites.

§ 12. Si l'autorité compétente de l'État membre qui a fourni les informations le permet, les informations reçues peuvent également être utilisées en Belgique dans les circonstances et limites prévues par l'article 337.

Wanneer de Belgische bevoegde autoriteit van mening is dat de inlichtingen die zij van de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat heeft ontvangen, van nut kunnen zijn voor de bevoegde autoriteit van een derde lidstaat, geeft zij de betrokken inlichtingen aan deze laatste door op voorwaarde dat de bevoegde autoriteit van de lidstaat die de inlichtingen heeft verstrekt hiermee instemt.

§ 13. De Belgische bevoegde autoriteit staat toe dat de inlichtingen in de lidstaat die ze ontvangt gebruikt worden onder de omstandigheden en binnen de grenzen gelijksoortig aan die welke zijn aangegeven in artikel 337.

Wanneer de bevoegde autoriteit van een lidstaat van mening is dat de inlichtingen die zij van de Belgische bevoegde autoriteit heeft ontvangen, van nut kunnen zijn voor de bevoegde autoriteit van een derde lidstaat, staat de Belgische bevoegde autoriteit toe dat die inlichtingen worden doorgegeven aan die derde lidstaat.

§ 14. Dit artikel verplicht de Belgische bevoegde autoriteit niet tot het instellen van een onderzoek of het verstrekken van inlichtingen wanneer de Belgische wetgeving of bestuurlijke praktijk niet toestaat een zodanig onderzoek in te stellen of de gevraagde inlichtingen in te winnen.

Het verstrekken van inlichtingen kan geweigerd worden indien:

— dit zou leiden tot de onthulling van een bedrijfs-, nijverheids-, handels- of beroepsgeheim of van een fabrieks- of handelswerkwijze of van gegevens waarvan de onthulling in strijd zou zijn met de openbare orde;

— de verzoekende Staat op feitelijke of juridische gronden niet in staat is gelijksoortige inlichtingen te verstrekken.

§ 15. De Belgische bevoegde autoriteit stelt, op verzoek van de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat, de geadresseerde in kennis van alle akten en beslissingen die zijn uitgevaardigd door de administratieve autoriteiten in de verzoekende lidstaat en die betrekking hebben op de toepassing van de wetgeving betreffende de belasting op zijn grondgebied.

De kennisgeving gebeurt overeenkomstig de Belgische juridische voorschriften die van toepassing zijn op de kennisgeving van gelijksoortige akten.

De Belgische bevoegde autoriteit brengt de verzoekende autoriteit van de andere lidstaat onverwijld op de hoogte van het gevolg dat aan het verzoek tot kennisgeving is gegeven en van de datum waarop de akte of de beslissing ter kennis is gebracht.

§ 16. Met het oog op de toepassing van de bepalingen van dit artikel neemt de Belgische bevoegde autoriteit, in voorkomend geval in een comité, deel aan overleg tussen:

Lorsque l'autorité compétente belge considère que les informations qu'elle a reçues de l'autorité compétente d'un autre État membre sont susceptibles d'être utiles à l'autorité compétente d'un troisième État membre, elle les transmet à ce dernier à condition que l'autorité compétente de l'État membre qui les a fournies donne son accord.

§ 13. L'autorité compétente belge permet à l'État membre destinataire l'utilisation des informations dans des circonstances et limites similaires à celles prévues par l'article 337 du présent Code.

Lorsque l'autorité compétente d'un autre État membre considère que les informations qu'elle a reçues de l'autorité compétente belge sont susceptibles d'être utiles à l'autorité compétente d'un troisième État membre, l'autorité compétente belge consent à ce que ces informations soient transmises à ce troisième État membre.

§ 14. Le présent article n'impose pas à l'autorité compétente belge l'obligation de procéder à des recherches ou de transmettre des informations lorsque la réalisation de telles enquêtes ou la collecte de telles informations est contraire à la législation ou aux pratiques administratives belges.

La transmission des informations peut être refusée lorsque:

— cette transmission d'informations conduirait à divulguer un secret commercial, industriel ou professionnel ou un procédé commercial, ou une information dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

— l'État requérant n'est pas en mesure de fournir pour des raisons de fait ou de droit des informations de même nature.

§ 15. À la demande de l'autorité compétente d'un autre État membre, l'autorité compétente belge notifie au destinataire tout acte et décision émanant des autorités administratives de l'État membre requérant et relative à l'application sur son territoire de la législation relative à l'impôt.

La notification a lieu selon les règles de droit belge applicables en matière de notification d'actes similaires.

L'autorité compétente belge informe sans tarder l'autorité compétente de l'autre État membre de la suite donnée à la demande de notification et lui notifie la date à laquelle l'acte ou la décision a été notifié au destinataire.

§ 16. En vue de l'application des dispositions du présent article, l'autorité compétente belge participe, le cas échéant au sein d'un comité, à des concertations entre:

— de Belgische bevoegde autoriteit en de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat, op verzoek van de bevoegde autoriteit van één van beide lidstaten, wanneer het gaat om bilaterale kwesties;

— de Belgische bevoegde autoriteit, de bevoegde autoriteit van de andere lidstaten en de Europese Commissie, op verzoek van de bevoegde autoriteit van één of meerdere lidstaten of van de Europese Commissie, wanneer het niet om uitsluitend bilaterale kwesties gaat.

De Belgische bevoegde autoriteit treedt rechtstreeks in contact met de bevoegde autoriteit van één of meerdere lidstaten. De Belgische bevoegde autoriteit kan, in onderling overleg met de bevoegde autoriteit van één of meerdere lidstaten, autoriteiten die zij aanwijzen, toestaan rechtstreeks met elkaar in contact te treden voor de behandeling van bepaalde gevallen of groepen van gevallen.

Wanneer de Belgische bevoegde autoriteit met de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat een bilaterale regeling heeft getroffen inzake onderwerpen met betrekking tot de belasting, met uitzondering van de regeling van een bijzonder geval, stelt zij, samen met de bevoegde autoriteit van de andere Staat, de Europese Commissie daarvan zo spoedig mogelijk in kennis.

§ 17. De voorafgaande bepalingen doen geen afbreuk aan de uitvoering van verdergaande verplichtingen tot uitwisseling van inlichtingen welke voortvloeien uit andere rechtsvoorwaarden dan de Richtlijn.”

Art. 41

In artikel 338*bis* van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van” en de woorden “en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing” opgeheven;

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “of in een van de afhankelijke of geassocieerde gebieden waarmee een wederkerigheidsverplichting bestaat” ingevoegd tussen de woorden “een andere lidstaat” en de woorden “verstrek de uitbetalende instantie”;

3° de paragrafen 3 en 4 worden opgeheven.

Art. 42

De artikelen 38, 39 en 41 treden in werking op 1 januari 2010.

— l'autorité compétente belge et l'autorité compétente d'un autre État membre, à la demande de l'autorité compétente d'un des États membres, dans le cas de questions bilatérales;

— l'autorité compétente belge, les autorités compétentes des autres États membres et la Commission européenne, à la demande d'une autorité compétente d'un ou plusieurs États membres ou de la Commission européenne, dans la mesure où il ne s'agit pas exclusivement de questions bilatérales.

L'autorité compétente belge entre directement en contact avec l'autorité compétente d'un ou de plusieurs États membres. L'autorité compétente belge peut, d'un commun accord avec l'autorité compétente d'un ou de plusieurs États membres, permettre à des autorités désignées par elles de se contacter directement pour des cas déterminés ou pour des catégories de cas.

Lorsque l'autorité compétente belge et l'autorité compétente d'un autre État membre se sont entendues sur des questions bilatérales relatives à l'impôt, elles en informent, sauf pour le règlement de cas particuliers, la Commission européenne dans les meilleurs délais.

§ 17. Les dispositions qui précèdent ne portent pas atteinte à l'exécution d'obligations plus larges quant à l'échange d'informations qui résulteraient d'autres règles juridiques que la Directive.”

Art. 41

Dans l'article 338*bis* du même Code, modifié par la loi du 20 juin 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge” et les mots “et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de pré-compte mobilier” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “ou dans un des territoires dépendants ou associés avec qui existent des obligations de réciprocité” sont insérés entre les mots “un autre état membre” et “l'agent payeur fournit”;

3° les paragraphes 3 et 4 sont abrogés.

Art. 42

Les articles 38, 39 et 41 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Afdeling 2*Wijzigingen aan het Wetboek van de diverse rechten en taksen*

Art. 43

Artikel 182 van het Wetboek diverse rechten en taksen, vervangen door de wet van 20 juni 2005, wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Dit artikel regelt de wederzijdse bijstand tussen België en de lidstaten van de Europese Unie op het gebied van de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder:

a) “lidstaat”: een lidstaat van de Europese Unie;

b) “Richtlijn”: de Richtlijn 77/799/EEG van de Raad van 19 december 1977 betreffende de wederzijdse bijstand van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten op het gebied van de directe belastingen en heffingen op verzekeringspremies;

c) “taks”: de heffing op verzekeringspremies zoals bepaald in artikel 1 van de Richtlijn;

d) “Belgische bevoegde autoriteit”: de Minister van Financiën of de persoon of instantie die door de Minister van Financiën gemachtigd wordt tot het uitwisselen van inlichtingen met de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat;

e) “bevoegde autoriteit van een andere lidstaat”: de persoon of instantie zoals bepaald in artikel 1, § 5 van de Richtlijn;

f) “de nodige inlichtingen”: alle inlichtingen die van nut kunnen zijn voor de vaststelling van de taks.

§ 3. De Belgische bevoegde autoriteit wisselt met de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten de nodige inlichtingen uit.

§ 4. De Belgische bevoegde autoriteit kan met het oog hierop de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat verzoeken haar de nodige inlichtingen te verstrekken met betrekking tot een bepaald geval.

§ 5. Indien de Belgische bevoegde autoriteit door de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat wordt aangezocht om haar de nodige inlichtingen te verstrekken voor een bepaald geval, is de Belgische bevoegde autoriteit gehouden aan dit verzoek gevolg te geven, behalve wanneer blijkt dat die andere lidstaat niet eerst de eigen gebruikelijke mogelijkheden voor het verkrijgen van deze inlichtingen heeft benut, die zij in de gegeven situatie had kunnen benutten zonder het risico te lopen het behalen van het beoogde resultaat in gevaar te brengen.

Om de inlichtingen te kunnen verstrekken, laat de Belgische bevoegde autoriteit zo nodig een onderzoek instellen.

Section 2*Modifications au Code des droits et taxes divers*

Art. 43

L'article 182 du Code des droits et taxes divers, remplacé par la loi du 20 juin 2005, est remplacé par la disposition suivante:

“§ 1^{er}. Le présent article règle l'assistance mutuelle entre la Belgique et les États membres de l'Union européenne dans le domaine de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance.

§ 2. Pour l'application du présent article, on entend par:

a) “État membre”: un État membre de l'Union européenne;

b) “Directive”: la directive 77/799/CEE du Conseil du 19 décembre 1977 concernant l'assistance mutuelle des autorités compétentes des États membres dans le domaine des impôts directs et des taxes sur les primes d'assurance;

c) “taxe”: la taxe sur les primes d'assurance telle qu'elle est définie à l'article 1^{er} de la Directive;

d) “autorité compétente belge”: le Ministre des Finances ou la personne ou le service habilité par le Ministre des Finances qui a le pouvoir d'échanger des informations avec l'autorité compétente d'un autre État membre;

e) “autorité compétente d'un autre État membre”: les personnes ou les instances mentionnées à l'article 1^{er}, § 5 de la Directive;

f) “informations nécessaires”: toutes les informations utiles pour l'établissement de la taxe.

§ 3. L'autorité compétente belge échange avec les autorités compétentes des autres États membres les informations nécessaires.

§ 4. À cet effet, l'autorité compétente belge peut demander à l'autorité compétente d'un autre État membre de lui fournir les informations nécessaires relatives à un cas précis.

§ 5. Lorsqu'elle est requise par l'autorité compétente d'un autre État membre de fournir les informations nécessaires relatives à un cas précis, l'autorité compétente belge est tenue de donner une suite favorable à cette demande, sauf si cet autre État membre n'a pas d'abord épuisé ses propres sources habituelles d'information, qu'il aurait pu utiliser dans la situation donnée sans prendre le risque de mettre en danger l'obtention du résultat recherché.

Pour fournir les informations, l'autorité compétente belge entame, s'il y a lieu, les recherches nécessaires.

Om de inlichtingen te verkrijgen, gaat de Belgische bevoegde autoriteit, of de Belgische administratieve instantie waarop zij een beroep doet, op dezelfde wijze te werk als wanneer zij uit eigen beweging of op verzoek van een andere Belgische autoriteit een onderzoek instelt.

De Belgische bevoegde autoriteit verstrekt de inlichtingen zo spoedig mogelijk. Als het verstrekken van deze inlichtingen op belemmeringen stuit of wordt geweigerd, deelt de Belgische bevoegde autoriteit dit onverwijld mede aan de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat, onder vermelding van de aard van de belemmeringen of de redenen van de weigering.

§ 6. De Belgische bevoegde autoriteit verstrekt regelmatig en zonder voorafgaand verzoek de nodige inlichtingen aan de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat.

De groepen van gevallen waarvoor de nodige inlichtingen op automatische wijze worden verstrekt, worden vastgesteld in het kader van de in § 16 bedoelde overlegprocedure.

§ 7. De Belgische bevoegde autoriteit deelt, zonder voorafgaand verzoek, de nodige inlichtingen waarvan zij kennis draagt, mede aan de bevoegde autoriteit van iedere andere belanghebbende lidstaat, in de volgende situaties:

a) de Belgische bevoegde autoriteit heeft redenen om te vermoeden dat in een andere lidstaat een abnormale vrijstelling of vermindering van taks bestaat;

b) een belastingplichtige verkrijgt in België een vrijstelling of vermindering van taks die voor hem een taksheffing of verhoging van taks in een andere lidstaat zou moeten meebrengen;

c) transacties tussen een Belgische belastingplichtige en een belastingplichtige van een andere lidstaat door tussenkomst van een vaste inrichting van die belastingplichtigen of door tussenkomst van één of meer derden, die zich in één of meer andere landen bevinden, zijn van die aard dat daardoor een taksbesparing kan ontstaan in België, in de andere lidstaat of in beide lidstaten;

d) de Belgische bevoegde autoriteit heeft redenen om te vermoeden dat taksbesparing in een andere lidstaat ontstaat door een kunstmatige verschuiving van winst binnen groepen van ondernemingen;

e) in België komen, in verband met inlichtingen die door de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat zijn verstrekt, gegevens naar voren die voor de vaststelling van de taks in deze andere lidstaat van nut kunnen zijn.

De Belgische bevoegde autoriteit kan, in het kader van de in § 16 bedoelde overlegprocedure, de in het eerste lid bedoelde uitwisseling van inlichtingen tot andere dan de daar omschreven situaties uitbreiden.

De Belgische bevoegde autoriteit kan in alle andere gevallen, zonder voorafgaand verzoek, aan de bevoegde autoriteit

Pour obtenir les informations, l'autorité compétente belge, ou le service administratif belge saisi par cette dernière, procède de la même manière que s'il agissait de sa propre initiative ou à la demande d'une autre autorité belge pour entamer les recherches.

L'autorité compétente belge fournit les informations le plus rapidement possible. Si la livraison de ces informations rencontre des obstacles ou si cette livraison est refusée, l'autorité compétente belge en informe sans délai l'autorité compétente de l'autre État membre en indiquant la nature des obstacles ou les raisons de son refus.

§ 6. L'autorité compétente belge fournit, régulièrement et sans demande préalable, les informations nécessaires à l'autorité compétente d'un autre État membre.

Les catégories de cas pour lesquels les informations nécessaires sont fournies de manière automatique sont déterminées dans le cadre de la procédure de consultation visée au § 16.

§ 7. L'autorité compétente belge communique, sans demande préalable, les informations nécessaires dont elle a connaissance, à l'autorité compétente de tout autre État membre intéressé dans les situations suivantes:

a) l'autorité compétente belge a des raisons de penser qu'il existe dans un autre État membre une exonération anormale ou une réduction de taxe;

b) un contribuable obtient, en Belgique, une exonération ou une réduction de la taxe qui devrait entraîner pour lui une augmentation de la taxe ou un assujettissement à la taxe dans un autre État membre;

c) des transactions entre un contribuable belge et un contribuable d'un autre État membre par l'intermédiaire d'un établissement stable de ces contribuables ou par l'intermédiaire d'un ou plusieurs tiers qui se trouvent dans un ou plusieurs autres pays, sont de nature à entraîner une diminution de la taxe en Belgique, dans l'autre État membre ou dans les deux;

d) l'autorité compétente belge a des raisons de penser qu'il existe, dans un autre État membre, des diminutions de la taxe obtenues par le biais de transferts fictifs de bénéfices à l'intérieur de groupes d'entreprises;

e) à la suite des informations communiquées par l'autorité compétente d'un autre État membre, sont recueillies, en Belgique, des informations qui peuvent être utiles à l'établissement de la taxe dans cet autre État membre.

L'autorité compétente belge peut, dans le cadre de la procédure de consultation visée au § 16, étendre l'échange d'informations prévu à l'alinéa 1^{er} à d'autres cas que ceux qui y sont visés.

L'autorité compétente belge peut, dans tout autre cas, fournir sans demande préalable, les informations nécessaires

ten van de andere lidstaten de nodige inlichtingen verstrekken waarvan zij kennis draagt.

§ 8. Wanneer de situatie van één of meer belastingplichtigen van gezamenlijk of complementair belang is voor de Belgische fiscale administratie en de fiscale administratie van één of meer andere lidstaten, kan de Belgische bevoegde autoriteit met de bevoegde autoriteit van één of meer andere lidstaten overeenkomen elk op zijn eigen grondgebied gelijktijdige controles uit te voeren om de aldus verkregen inlichtingen uit te wisselen, wanneer dergelijke controles doeltreffender worden geacht dan controles door slechts één lidstaat.

De Belgische bevoegde autoriteit stelt op onafhankelijke wijze vast welke belastingplichtigen zij aan een gelijktijdige controle wil onderwerpen. Zij stelt de bevoegde autoriteit van elke andere betrokken lidstaat op de hoogte van de dossiers die naar haar mening in aanmerking komen voor een gelijktijdige controle. Zij motiveert haar keuze zoveel mogelijk door de inlichtingen te verstrekken die tot deze keuze hebben geleid. Zij geeft aan binnen welke termijn dergelijke controles moeten worden uitgevoerd.

Wanneer aan de Belgische bevoegde autoriteit een gelijktijdige controle wordt voorgesteld, neemt ze een besluit over deelname aan die controle. Ze bevestigt de bevoegde autoriteit van wie het verzoek uitgaat of ze de uitvoering van deze controle aanvaardt, dan wel met opgave van redenen afwijst.

Indien de Belgische bevoegde autoriteit heeft aanvaard om deel te nemen aan een gelijktijdige controle wijst ze een vertegenwoordiger aan die verantwoordelijk is voor de leiding en de coördinatie van die controle.

§ 9. Voor de toepassing van de voorgaande bepalingen kunnen de Belgische bevoegde autoriteit en de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat, in het kader van de in § 16 bedoelde overlegprocedure, overeenkomen dat de ambtenaren van de belastingadministratie van de andere lidstaat op hun respectieve grondgebied aanwezig mogen zijn. De wijze waarop deze bepaling wordt toegepast, wordt in het kader van de bedoelde overlegprocedure vastgesteld.

§ 10. Alle inlichtingen waarover de Belgische Staat uit hoofde van dit artikel beschikt, worden op dezelfde wijze geheim gehouden als de gegevens die hij verkrijgt uit hoofde van zijn wetgeving. Hoe dan ook mogen deze inlichtingen:

— alleen aan die personen ter kennis worden gebracht die bij de vaststelling van de taks of bij de administratieve controle in verband met de vaststelling van de taks rechtstreeks betrokken zijn;

— alleen worden onthuld in gerechtelijke procedures of in procedures waarbij administratieve sancties worden toegepast, die zijn ingesteld met het oog op of in verband met de vaststelling van of de controle inzake de vaststelling van de taks, en alleen aan die personen die rechtstreeks bij deze procedures betrokken zijn; deze inlichtingen mogen echter tijdens openbare rechtszittingen of bij rechterlijke uitspraken worden

dont elle a connaissance aux autorités compétentes des autres États membres.

§ 8. Lorsque la situation d'un ou de plusieurs contribuables présente un intérêt commun ou complémentaire pour l'administration fiscale belge et l'administration fiscale d'un ou de plusieurs autres États membres, l'autorité compétente belge peut convenir avec l'autorité compétente d'un ou de plusieurs autres États membres de procéder à des contrôles simultanés, chacune sur son propre territoire, en vue d'échanger les informations ainsi obtenues, chaque fois que ces contrôles simultanés apparaissent plus efficaces que des contrôles qui ne seraient effectués que dans un seul État membre.

L'autorité compétente belge identifie de manière indépendante les contribuables pour lesquels elle a l'intention de procéder à un contrôle simultané. Elle informe les autorités compétentes de chaque autre État membre concerné des dossiers qui, selon elle, devraient faire l'objet de contrôles simultanés. Elle motive son choix, dans la mesure du possible en fournissant les informations qui ont conduit à cette décision. Elle indique le délai dans lequel ces contrôles doivent être réalisés.

Lorsqu'elle l'autorité compétente belge est saisie d'une demande de contrôle simultané, elle prend la décision d'y participer. Elle donne à l'autorité compétente qui lui a adressé la demande la confirmation de son acceptation ou lui fait part de son refus d'effectuer ce contrôle en motivant son refus.

Lorsque l'autorité compétente belge a accepté de participer à un contrôle simultané, elle désigne un représentant chargé de diriger et de coordonner le contrôle.

§ 9. Pour l'application des dispositions qui précèdent, l'autorité compétente belge et l'autorité compétente d'un autre État membre peuvent convenir, dans le cadre de la procédure de consultation visée au § 16, d'autoriser la présence sur leur territoire respectif d'agents de l'administration fiscale de l'autre État membre. Les modalités d'application de cette disposition sont déterminées dans le cadre de la procédure de consultation susvisée.

§ 10. Toutes les informations dont l'État belge dispose par l'application du présent article sont tenues secrètes de la même manière que les informations recueillies en application de sa législation. En tout état de cause, ces informations:

— ne sont accessibles qu'aux personnes directement concernées par l'établissement de la taxe ou par le contrôle administratif de l'établissement de la taxe;

— ne sont dévoilées qu'à l'occasion d'une procédure judiciaire ou d'une procédure entraînant l'application de sanctions administratives, engagées en vue de ou en relation avec l'établissement ou le contrôle de l'établissement de la taxe, et seulement aux personnes intervenant directement dans ces procédures; il peut toutefois être fait état de ces informations au cours d'audiences publiques ou dans des jugements, si

vermeld, indien de bevoegde autoriteit van de lidstaat die de inlichtingen verstrekt daar geen bezwaar tegen maakt op het moment dat zij de inlichtingen in eerste instantie verstrekt;

— in geen geval worden gebruikt voor andere doeleinden dan fiscale doeleinden of gerechtelijke procedures of procedures waarbij administratieve sancties worden toegepast, die zijn ingesteld met het oog op of in verband met de vaststelling van of de controle inzake de vaststelling van de taks.

De ontvangen inlichtingen mogen ook worden gebruikt om andere heffingen, rechten en taksen vast te stellen die vallen onder artikel 2 van de Richtlijn 76/309/EEG van de Raad van 15 maart 1976 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten en taksen, alsmede uit andere maatregelen.

§ 11. Indien de wetgeving of bestuurlijke praktijk van een lidstaat voor interne doeleinden verdergaande beperkingen bevatten dan die welke in § 10 zijn vervat en die lidstaat verzoekt de Belgische bevoegde autoriteit deze beperkingen met betrekking tot de geleverde informatie te respecteren, nemen de Belgische bevoegde autoriteiten deze verdergaande beperkingen in acht.

§ 12. Indien de bevoegde autoriteit van de lidstaat die de inlichtingen heeft verstrekt het toelaat, mogen de ontvangen inlichtingen ook worden gebruikt binnen de omstandigheden en binnen de grenzen zoals vermeld in artikel 212.

Wanneer de Belgische bevoegde autoriteit van mening is dat de inlichtingen die zij van de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat heeft ontvangen, van nut kunnen zijn voor de bevoegde autoriteit van een derde lidstaat, geeft zij de betrokken inlichtingen aan deze laatste door op voorwaarde dat de bevoegde autoriteit van de lidstaat die de inlichtingen heeft verstrekt hiermee instemt.

§ 13. De Belgische bevoegde autoriteit staat toe dat de inlichtingen in de lidstaat die ze ontvangt gebruikt worden onder de omstandigheden en binnen de grenzen gelijksoortig aan die welke zijn aangegeven in artikel 212.

Wanneer de bevoegde autoriteit van een lidstaat van mening is dat de inlichtingen die zij van de Belgische bevoegde autoriteit heeft ontvangen, van nut kunnen zijn voor de bevoegde autoriteit van een derde lidstaat, staat de Belgische bevoegde autoriteit toe dat die inlichtingen worden doorgegeven aan die derde lidstaat.

§ 14. Dit artikel verplicht de Belgische bevoegde autoriteit niet tot het instellen van een onderzoek of het verstrekken van inlichtingen wanneer de Belgische wetgeving of bestuurlijke praktijk niet toestaat een zodanig onderzoek in te stellen of de gevraagde inlichtingen in te winnen.

Het verstrekken van inlichtingen kan geweigerd worden indien:

dit zou leiden tot de onthulling van een bedrijfs-, nijverheids-, handels- of beroepsgeheim of van een fabrieks- of

l'autorité compétente de l'État membre qui fournit les informations ne s'y oppose pas lors de leur transmission initiale;

— ne sont, en aucun cas, utilisées autrement qu'à des fins fiscales ou aux fins d'une procédure judiciaire ou d'une procédure entraînant l'application de sanctions administratives, engagées en vue de ou en relation avec l'établissement ou le contrôle de l'établissement de la taxe.

Les informations reçues peuvent aussi être utilisées pour établir d'autres prélèvements, droits et taxes relevant de l'article 2 de la Directive 76/308/CEE du Conseil du 15 mars 1976 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des créances relatives à certaines cotisations, droits, taxes ainsi qu'à d'autres mesures.

§ 11. Lorsque la législation ou la pratique administrative d'un État membre établit à des fins internes, des limitations plus étroites que celles visées au § 10 et que ledit État membre demande aux autorités compétentes belges le respect de ces limitations en ce qui concerne les informations fournies par cet État membre, les autorités compétentes belges respectent ces limitations plus étroites.

§ 12. Si l'autorité compétente de l'État membre qui a fourni les informations le permet, les informations reçues peuvent également être utilisées en Belgique dans les circonstances et limites prévues par l'article 212.

Lorsque l'autorité compétente belge considère que les informations qu'elle a reçues de l'autorité compétente d'un autre État membre sont susceptibles d'être utiles à l'autorité compétente d'un troisième État membre, elle les transmet à ce dernier à condition que l'autorité compétente de l'État membre qui les a fournies donne son accord.

§ 13. L'autorité compétente belge permet à l'État membre destinataire l'utilisation des informations dans des circonstances et limites similaires à celles prévues par l'article 212.

Lorsque l'autorité compétente d'un autre État membre considère que les informations qu'elle a reçues de l'autorité compétente belge sont susceptibles d'être utiles à l'autorité compétente d'un troisième État membre, l'autorité compétente belge consent à ce que ces informations soient transmises à ce troisième État membre.

§ 14. Le présent article n'impose pas à l'autorité compétente belge l'obligation de procéder à des recherches ou de transmettre des informations lorsque la réalisation de telles enquêtes ou la collecte de telles informations est contraire à la législation ou aux pratiques administratives belges.

La transmission des informations peut être refusée lorsque:

— cette transmission d'informations conduirait à divulguer un secret commercial, industriel ou professionnel ou un pro-

handelswerkwijze of van gegevens waarvan de onthulling in strijd zou zijn met de openbare orde;

— de verzoekende Staat op feitelijke of juridische gronden niet in staat is gelijksoortige inlichtingen te verstrekken.

§ 15. De Belgische bevoegde autoriteit stelt, op verzoek van de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat, de geadresseerde in kennis van alle akten en beslissingen die zijn uitgevaardigd door de administratieve autoriteiten in de verzoekende lidstaat en die betrekking hebben op de toepassing van de wetgeving betreffende de taks op zijn grondgebied.

De kennisgeving gebeurt overeenkomstig de Belgische juridische voorschriften die van toepassing zijn op de kennisgeving van gelijksoortige akten.

De Belgische bevoegde autoriteit brengt de verzoekende autoriteit van de andere lidstaat onverwijld op de hoogte van het gevolg dat aan het verzoek tot kennisgeving is gegeven en van de datum waarop de akte of de beslissing ter kennis is gebracht.

§ 16. Met het oog op de toepassing van de bepalingen van dit artikel neemt de Belgische bevoegde autoriteit, in voorkomend geval in een comité, deel aan overleg tussen:

— de Belgische bevoegde autoriteit en de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat, op verzoek van de bevoegde autoriteit van één van beide lidstaten, wanneer het gaat om bilaterale kwesties;

— de Belgische bevoegde autoriteit, de bevoegde autoriteit van de andere lidstaten en de Europese Commissie, op verzoek van de bevoegde autoriteit van één of meerdere lidstaten of van de Europese Commissie, wanneer het niet om uitsluitend bilaterale kwesties gaat.

— De Belgische bevoegde autoriteit treedt rechtstreeks in contact met de bevoegde autoriteit van één of meerdere lidstaten. De Belgische bevoegde autoriteit kan, in onderling overleg met de bevoegde autoriteit van één of meerdere lidstaten, autoriteiten die zij aanwijzen, toestaan rechtstreeks met elkaar in contact te treden voor de behandeling van bepaalde gevallen of groepen van gevallen.

Wanneer de Belgische bevoegde autoriteit met de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat een bilaterale regeling heeft getroffen inzake onderwerpen met betrekking tot de taks, met uitzondering van de regeling van een bijzonder geval, stelt zij, samen met de bevoegde autoriteit van de andere Staat, de Europese Commissie daarvan zo spoedig mogelijk in kennis.

§ 17. De voorafgaande bepalingen doen geen afbreuk aan de uitvoering van verdergaande verplichtingen tot uitwisseling van inlichtingen welke voortvloeien uit andere rechtsvoorschriften dan de Richtlijn.”

cédé commercial, ou une information dont la divulgation serait contraire à l'ordre public;

— l'État requérant n'est pas en mesure de fournir pour des raisons de fait ou de droit des informations de même nature.

§ 15. À la demande de l'autorité compétente d'un autre État membre, l'autorité compétente belge notifie au destinataire tout acte et décision émanant des autorités administratives de l'État membre requérant et relative à l'application sur son territoire de la législation relative à la taxe.

La notification a lieu selon les règles de droit belge applicables en matière de notification d'actes similaires.

L'autorité compétente belge informe sans tarder l'autorité compétente de l'autre État membre de la suite donnée à la demande de notification et lui notifie la date à laquelle l'acte ou la décision a été notifié au destinataire.

§ 16. En vue de l'application des dispositions du présent article, l'autorité compétente belge participe, le cas échéant au sein d'un comité, à des concertations entre:

— l'autorité compétente belge et l'autorité compétente d'un autre État membre, à la demande de l'autorité compétente d'un des États membres, dans le cas de questions bilatérales;

— l'autorité compétente belge, les autorités compétentes des autres États membres et la Commission européenne, à la demande d'une autorité compétente d'un ou plusieurs États membres ou de la Commission européenne, dans la mesure où il ne s'agit pas exclusivement de questions bilatérales.

— L'autorité compétente belge entre directement en contact avec l'autorité compétente d'un ou de plusieurs États membres. L'autorité compétente belge peut, d'un commun accord avec l'autorité compétente d'un ou de plusieurs États membres, permettre à des autorités désignées par elles de se contacter directement pour des cas déterminés ou pour des catégories de cas.

Lorsque l'autorité compétente belge et l'autorité compétente d'un autre État membre se sont entendues sur des questions bilatérales relatives à la taxe, elles en informent, sauf pour le règlement de cas particuliers, la Commission européenne dans les meilleurs délais.

§ 17. Les dispositions qui précèdent ne portent pas atteinte à l'exécution d'obligations plus larges quant à l'échange d'informations qui résulteraient d'autres règles juridiques que la Directive.”

HOOFDSTUK 6**Successierechten****Art. 44**

Artikel 132 van het Wetboek der successierechten wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 7**Registratierechten en recht op de geschriften****Art. 45**

Artikel 103 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, opgeheven bij artikel 10 van de wet van 23 december 1958 wordt hersteld als volgt:

“Art. 103.- § 1. Elke handlichting gedaan bij een akte bedoeld in artikel 19, 1°, is onderworpen aan een specifiek vast recht van 75 €.

§ 2. In afwijking van § 1 geven slechts aanleiding tot éénmaal de heffing van het recht bedoeld in § 1, de handlichtingen vastgesteld in één akte:

1° van inschrijvingen genomen lastens éézelfde schuldenaar-hypotheeksteller;

2° van inschrijvingen genomen lastens een schuldenaar-hypotheeksteller en een persoon-hypotheeksteller als waarborg voor de eerstgenoemde;

3° van inschrijvingen van wettelijke hypotheeken lastens éézelfde schuldenaar;

4° van door een hypotheekbewaarder ambtshalve genomen inschrijvingen;

5° die geschieden in het kader van een openbare verkoping na beslag of van een verkoop uit de hand bedoeld in artikel 1580*bis* van het Gerechtelijk Wetboek.”.

Art. 46

Artikel 21 van het Wetboek diverse rechten en taksen wordt aangevuld met de bepaling onder 12°, luidende:

“12° de akten bedoeld in artikel 103 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten”.

HOOFDSTUK 8**Accijnzen****Art. 47**

Artikel 419, i), iii) * andere bedrijven, a) en b) van de programmawet van 27 december 2004 wordt vervangen door:

“- accijns: 0 EUR per MWh (bovenste verbrandingswaarde);

— bijzondere accijns: 0 EUR per MWh (bovenste verbrandingswaarde);

CHAPITRE 6**Droit de succession****Art. 44**

L'article 132 du Code des droits de succession est abrogé.

CHAPITRE 7**Droit d'enregistrement et droit d'écriture****Art. 45**

L'article 103 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, abrogé par l'article 10 de la loi du 23 décembre 1958 est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 103.- § 1^{er}. Chaque mainlevée donnée par un acte visé à l'article 19, 1°, est soumise à un droit fixe spécifique de 75 €.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, ne donnent lieu qu'à une seule fois la perception du droit établi par le § 1^{er}, les mainlevées constatées dans un seul et même acte:

1° d'inscriptions prises contre un même débiteur affectant;

2° d'inscriptions prises contre un débiteur affectant et une personne affectant à titre de caution du premier nommé;

3° d'inscriptions d'hypothèques légales contre un même débiteur;

4° d'inscriptions d'office par un conservateur des hypothèques;

5° intervenant dans le cadre d'une vente publique sur saisie ou d'une vente de gré à gré visée à l'article 1580*bis* du Code judiciaire.”.

Art. 46

L'article 21 du Code des droits et taxes divers, est complété par un 12° rédigé comme suit:

“12° les actes visés à l'article 103 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe”.

CHAPITRE 8**Accises****Art. 47**

L'article 419, i), iii)* autres entreprises, a) et b) de la loi-programme du 27 décembre 2004 est remplacé par ce qui suit:

“- droit d'accise: 0 EUR par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

— droit d'accise spécial: 0 EUR par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

— bijdrage op de energie: 0,9889 EUR per MWh (bovenste verbrandingswaarde);”.

HOOFDSTUK 9

Wijziging van diverse strafbepalingen inzake douane en accijnzen

Afdeling 1

Wijzigingen van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977

Art 48

In artikel 114, § 1, van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977, vervangen door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een boete van tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een boete van een- tot tweemaal de rechten” en worden de woorden “Deze boete is gelijk aan de waarde der goederen” vervangen door de woorden “Deze boete bedraagt de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

Art. 49

In artikel 115, § 2, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een boete op van tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een boete op van een- tot tweemaal de rechten” en de woorden “deze boete is gelijk aan de waarde van de goederen” vervangen door de woorden “deze boete bedraagt de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

Art. 50

In artikel 165 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een geldboete gelijk aan tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een geldboete van een- tot tweemaal de rechten”.

Art. 51

In artikel 202, § 2, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 1989, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken belastingen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken belastingen”.

Art. 52

In artikel 204, § 4, van dezelfde wet worden de woorden “een geldboete van tweemaal het invoerrecht” vervangen door de woorden “een geldboete van een- tot tweemaal de invoerrechten”, en de woorden “een geldboete gelijk aan de waarde van het voertuig” vervangen door de woorden “een geldboete van de helft van de waarde tot de volledige waarde van het voertuig”.

— cotisation sur l'énergie: 0,9889 EUR par MWh (pouvoir calorifique supérieur);”.

CHAPITRE 9

Modifications de diverses dispositions pénales relatives aux douanes et accises

Section 1^{re}

Modifications à la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977

Art. 48

Dans l'article 114, § 1^{er}, de la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977, remplacé par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale au double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits” et les mots “Cette amende est égale à la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “Cette amende est comprise entre la moitié de la valeur et la valeur totale des marchandises”.

Art. 49

Dans l'article 115, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale au double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits”, et les mots “Cette amende est égale à la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “Cette amende est comprise entre la moitié de la valeur des marchandises et la valeur totale des marchandises”.

Art. 50

Dans l'article 165 de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale au double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits”.

Art. 51

Dans l'article 202, § 2, de la même loi, remplacé par de la loi du 22 décembre 1989, les mots “une amende égale au décuple des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits”.

Art. 52

Dans l'article 204, § 4, de la même loi, les mots “une amende égale à deux fois les droits d'entrée” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits d'entrée”, et les mots “ou égale à sa valeur” sont remplacés par les mots “ou comprise entre la moitié de la valeur et la valeur totale du véhicule”.

Art. 53

In artikel 221 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “een boete op van tienmaal de ontdoken rechten” vervangen door de woorden “een geldboete op van vijf- tot tienmaal de ontdoken rechten”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “belooft de boete tweemaal de waarde” vervangen door de woorden “belooft de boete een- tot tweemaal hun waarde”.

Art. 54

In artikel 231, § 2, van dezelfde wet worden de woorden “een geldboete ten belope van de waarde der goederen” vervangen door de woorden “een geldboete van de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

Art. 55

In artikel 232, eerste lid, van dezelfde wet, opnieuw ingevoegd door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een boete gelijk aan tweemaal de toe te kennen bedragen” vervangen door de woorden “een boete van een- tot tweemaal de toe te kennen bedragen”.

Art. 56

In artikel 234 van dezelfde wet, worden de woorden “een geldboete ten belope van zesmaal het inkomend recht en de accijns” vervangen door de woorden “een geldboete van drie- tot zesmaal het inkomend recht en de accijns”.

Art 57

In artikel 235, § 1, van dezelfde wet worden de woorden “een geldboete ten bedrage van tienmaal de rechten en accijns” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de rechten en accijns”.

Art. 58

In artikel 236, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 22 december 1989, worden de woorden “een boete oplopen van het tienvoud van de som” vervangen door de woorden “een boete oplopen van vijf- tot tienmaal de som”.

Art. 59

In artikel 239 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Art. 53

Dans l'article 221 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “une amende égale au décuple des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “égale à deux fois leur valeur” sont remplacés par les mots “comprise entre une et deux fois leur valeur”.

Art. 54

Dans l'article 231, § 2, de la même loi, les mots “une amende égale à la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre la moitié de la valeur des marchandises et la valeur totale des marchandises”.

Art. 55

Dans l'article 232, alinéa 1^{er}, de la même loi, rétabli par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale à deux fois les montants à octroyer” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les montants à octroyer”.

Art. 56

Dans l'article 234 de la même loi, les mots “une amende égale au sextuple des droits d'entrée et de l'accise” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre trois et six fois les droits d'entrée et de l'accise”.

Art. 57

Dans l'article 235, § 1^{er}, de la même loi, les mots “une amende égale au décuple des droits et accises” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits et accises”.

Art. 58

Dans l'article 236, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 22 décembre 1989, les mots “une amende égale au décuple de la somme” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois la somme”.

Art. 59

Dans l'article 239 de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, les modifications suivantes sont apportées:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “een boete van tienmaal de accijnzen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de accijnzen”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “beperkt tot tweemaal de accijnzen” vervangen door de woorden “beperkt tot een boete van een- tot tweemaal de accijnzen”.

Art. 60

In artikel 241, § 3, van dezelfde wet worden de woorden “een boete van tienmaal de accijnzen” vervangen door de woorden “een boete van vijf- tot tienmaal de accijnzen”.

Art. 61

In artikel 242, § 2, van de zelfde wet worden de woorden “een boete ten belope van tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een boete van een- tot tweemaal de rechten”.

Art. 62

In artikel 256, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “een boete van tienmaal de accijnzen” vervangen door de woorden “een boete van vijf- tot tienmaal de accijnzen”.

Art. 63

In artikel 257, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 1993, worden de woorden “de betaling van de waarde van de goederen” vervangen door de woorden “de betaling van de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

Art. 64

In dezelfde wet wordt een artikel 281-2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 28.- 2. De bepalingen van het Eerste Boek van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 85, zijn van toepassing op de misdrijven strafbaar gesteld bij deze wet en de bijzondere wetten inzake douane en accijnzen.”

Afdeling 2

Wijzigingen van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur

Art. 65

In artikel 395, eerste lid, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, vervangen door

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “une amende égale au décuple de l'accise due” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise due”.

2° dans le paragraphe 2, les mots “réduite au double de l'accise due” sont remplacés par les mots “comprise entre une et deux fois l'accise due”.

Art. 60

Dans l'article 241, § 3, de la même loi, les mots “une amende égale au décuple des droits et accises” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits et accises”.

Art. 61

Dans l'article 242, § 2, de la même loi, les mots “une amende égale au montant du double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits”.

Art. 62

Dans l'article 256, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “une amende égale au décuple des droits fraudés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits fraudés”.

Art. 63

Dans l'article 257, § 1^{er}, de la même loi, les mots “du paiement de la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “du paiement d'un montant compris entre la moitié de la valeur des marchandises et la valeur totale des marchandises”.

Art. 64

Dans la même loi, il est inséré un article 281-2., rédigé comme suit:

“Art. 28.- 2. Les dispositions du Livre premier du Code pénal, y compris l'article 85 sont applicables aux infractions prévues par la présente loi et les lois spéciales en matière de douane et accises.”.

Section 2

Modifications de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État

Art. 65

Dans l'article 395, alinéa 1^{er}, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, remplacé

de wet van 22 december 2003, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de in het spel zijnde milieutaks” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde milieutaks”.

Art. 66

In artikel 396 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 2003, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de in het spel zijnde milieutaks” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde milieutaks”.

Afdeling 3

Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie

Art. 67

In artikel 5, eerste lid, van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken rechten” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken rechten”.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken

Art. 68

In artikel 5, § 1, van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken, worden de woorden “een geldboete gelijk aan tienmaal het ontdoken recht” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal het ontdoken recht”.

Afdeling 5

Wijziging van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

Art. 69

In artikel 13, eerste lid, van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, worden de woorden “een geldboete gelijk aan tienmaal de op het spel staande rechten” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de op het spel staande rechten”.

par la loi du 22 décembre 2003, les mots “une amende égale à 10 fois le montant de l'écotaxe” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois le montant de l'écotaxe”.

Art. 66

Dans l'article 396 de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 2003, les mots “une amende égale à 10 fois le montant de l'écotaxe” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois le montant de l'écotaxe”.

Section 3

Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café

Art. 67

Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café, les mots “une amende égale au décuple des droits fraudés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits fraudés”.

Section 4

Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées

Art. 68

Dans l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées, les mots “une amende égale au décuple des droits fraudés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits fraudés”.

Section 5

Modification de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés

Art. 69

Dans l'article 13, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, les mots “une amende égale au décuple des droits éludés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits éludés”.

Afdeling 6

Wijzigingen van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop

Art. 70

Voor het vroegere artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, dat gedeeltelijk werd vernietigd bij arrest nr. 140/2008 van 30 oktober 2008 van het Grondwettelijk Hof, treedt een nieuwe artikel 39, eerste lid, in de plaats luidende:

“Iedere overtreding van de bepalingen van deze wet die tot gevolg heeft dat de accijns opeisbaar wordt, wordt gestraft met een boete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde accijns met een minimum van 250 euro.”

Art. 71

In artikel 40 van dezelfde wet worden de woorden “een boete gelijk aan tienmaal de accijns” vervangen door de woorden “een boete van vijf- tot tienmaal de accijns”.

Afdeling 7

Wijziging van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken

Art. 72

In artikel 27, eerste lid, van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken accijnzen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken accijnzen”.

Afdeling 8

Wijziging van de programmawet van 27 december 2004

Art. 73

In artikel 436, eerste lid, van de programmawet van 27 december 2004, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken accijnzen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken accijnzen”.

HOOFDSTUK 10

Wijziging aan hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

Art. 74

In de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I) wordt een artikel 28/1 ingevoegd, luidend als volgt:

Section 6

Modifications de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises

Art. 70

Un article 39, alinéa 1^{er}, rédigé comme suit, est inséré à la place de l'ancien article 39, alinéa 1^{er}, partiellement annulé par l'arrêt n° 140/2008 du 30 octobre 2008 de la Cour constitutionnelle, dans la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises:

“Toute infraction aux dispositions de la présente loi ayant pour conséquence de rendre l'accise exigible, est punie d'une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise en jeu avec un minimum de 250 EUR.”

Art. 71

Dans l'article 40 de la même loi, les mots “une amende égale au décuple de l'accise” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise”.

Section 7

Modification de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées

Art. 72

Dans l'article 27, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, les mots “une amende égale au décuple des droits éludés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits éludés”.

Section 8

Modification de la loi-programme du 27 décembre 2004

Art. 73

Dans l'article 436, alinéa 1^{er}, de la loi-programme du 27 décembre 2004, les mots “une amende égale au décuple de l'accise” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise”.

CHAPITRE 10

Modification au Chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

Art. 74

Dans la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), il est inséré un article 28/1, rédigé comme suit:

“Art. 28/1 - De tegoeden in effecten van de slapende rekeningen waarvan de waarde nul is op het moment waarop deze wordt berekend overeenkomstig de bepalingen zoals vastgesteld door de Koning in uitvoering van artikel 28, tweede lid, worden niet overgedragen aan de Kas en geen enkele informatie moet haar worden meegedeeld.

De in deviezen uitgedrukte opbrengsten van effecten worden door de Kas of haar gevolmachtigde omgezet in euro. Het na deze omzetting bekomen bedrag, verminderd met de kosten van de omzetting, worden bij de Kas gedeponneerd overeenkomstig artikel 41.

De Kas laat de effecten verkopen of schrappen waarvan de eenheidswaarde minder is dan 1 euro op het moment waarop ze wordt berekend overeenkomstig de bepalingen zoals vastgesteld door de Koning in uitvoering van artikel 28, tweede lid.

De overgedragen effecten worden verkocht door de Kas of door haar gevolmachtigde wanneer de globale waarde van de effecten gedeponneerd op de overgedragen slapende rekening minder is dan 1 000 euro of de tegenwaarde van dit bedrag in deviezen. De opbrengst van de verkoop wordt desgevallend omgezet in euro en na aftrek van de kosten gedeponneerd bij de Kas overeenkomstig artikel 41.”

HOOFDSTUK 11

Afschaffing van het Belgisch - Kongolees Fonds voor Delging en Beheer en overdracht van zijn rechten en verplichtingen aan de federale Staat

Art. 75

Op 1 januari 2010 wordt het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en beheer, hierna het Fonds genoemd, ontbonden en wordt de directeur-generaal van het Fonds tot vereffenaar van het Fonds aangesteld. De algemene regelen van het gemeen recht zijn van toepassing op de vereffening.

Art. 76

De rekeningen afgesloten op de datum van de beëindiging van de vereffening van het Fonds, moeten binnen de maand na deze beëindiging door het Fonds ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Minister van Financiën en de Minister van Buitenlandse Zaken.

Het Fonds wordt afgeschaft op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* door deze Ministers van het bericht dat zij de in het eerste lid bedoelde rekeningen hebben goedgekeurd. Dit bericht moet ten laatste binnen drie maanden na de datum van de beëindiging van de vereffening van het Fonds worden bekendgemaakt en geeft dit lid weer.

“Art. 28/1 - Les avoirs en titres des comptes dormants, dont la valeur est nulle au moment où elle est calculée conformément aux dispositions que le Roi arrête en exécution de l'article 28, alinéa 2, ne sont pas transférés à la Caisse et aucune information ne doit lui être communiquée.

Les produits libellés en devises des titres sont convertis en euro par la Caisse ou son mandataire. Le produit de la conversion, diminué des frais de conversion, est déposé à la Caisse conformément à l'article 41.

La Caisse fait vendre ou radier les titres dont la valeur unitaire est inférieure à 1 euro au moment où elle est calculée conformément aux dispositions que le Roi arrête en exécution de l'article 28, alinéa 2.

Les titres transférés sont vendus par la Caisse ou son mandataire lorsque la valeur globale des titres déposés sur le compte dormant transféré est inférieure à 1 000 euros ou son équivalent en devises. Le produit de la vente est converti en euro s'il y a lieu, et déposé à la Caisse conformément à l'article 41 après déduction des frais.”

CHAPITRE 11

Suppression du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion et transfert de ses droits et obligations à l'État fédéral

Art. 75

Le 1^{er} janvier 2010, le Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion, dénommé ci-après le Fonds, est dissous et le directeur général du Fonds est désigné liquidateur. Les règles générales du droit commun sont d'application à la liquidation.

Art. 76

Les comptes clôturés à la date de la clôture de la liquidation du Fonds, doivent être soumis par le Fonds au Ministre des Finances et au Ministre des Affaires étrangères pour approbation dans le mois suivant cette liquidation.

Le Fonds est supprimé le jour de la publication de l'avis au *Moniteur belge* par les Ministres précités, de l'avis qu'ils ont approuvés les comptes visés l'alinéa 1^{er}. Cet avis doit être publié au plus tard dans les trois mois après la date de la clôture de la liquidation et reproduit le présent alinéa.

Art. 77

Op 1 juli 2010 worden al zijn taken, goederen, rechten en verplichtingen overgedragen aan de federale Staat. Deze overdracht is van rechtswege tegenstelbaar aan derden.

De beëindiging van vereffening wordt op de eerste juli 2010 vastgelegd.

Art. 78

Het mandaat van de bestuurders van het Fonds wordt beëindigd op de datum van afschaffing van het Fonds.

Art. 79

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2010.

Gegeven te

VAN KONINGSWEGE:

*De vice-eersteminister en
minister van Financiën,*

Didier REYNDEERS

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Charles MICHEL

Art. 77

Au 1^{er} juillet 2010, toutes ses tâches, biens, droits et obligations sont transférés à l'État fédéral. Ce transfert est directement opposable aux tiers.

La clôture de la liquidation est fixée au 1^{er} juillet 2010.

Art. 78

Il est mis fin au mandat des administrateurs du Fonds à la date de la suppression du Fonds.

Art. 79

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Donné à

PAR LE ROI:

*Le vice-premier ministre et
ministre des Finances,*

Didier REYNDEERS

Le ministre de la Coopération au développement,

Charles MICHEL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
Nr. 47438/1
van 19 november 2009

De Raad van State, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 16 november 2009 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet “houdende fiscale en diverse bepalingen”, heeft het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In dit geval wordt het verzoek om spoedbehandeling in een apart document omstandig gemotiveerd, per onderdeel van het voor advies voorgelegde ontwerp. Gelet op de omvang van die motivering, wordt deze in dit advies niet herhaald.

Voor een aantal onderdelen of bepalingen van het ontwerp voldoet die motivering kennelijk niet ⁽¹⁾, zodat voor die bepalingen de spoedeisendheid niet is aangetoond. Het gaat om volgende artikelen van het ontwerp, waarover dan ook geen advies wordt gegeven:

- artikel 7;
- artikelen 11 tot 16 (hoofdstuk 2, afdeling 3, onderafdeling 1);
- artikel 17;
- artikel 19;
- artikel 23 (hoofdstuk 3);
- artikelen 24 tot 29 (hoofdstuk 4, afdeling 1);
- artikelen 30 tot 32 (hoofdstuk 4, afdeling 2);
- artikelen 33 tot 37 (hoofdstuk 4, afdeling 3);
- artikel 40;
- artikel 43 (hoofdstuk 5, afdeling 2);
- artikel 45 en 46 (hoofdstuk 7).

De Raad van State, afdeling Wetgeving, meent er nogmaals op te moeten wijzen dat de wetgever, door te eisen dat de adviesaanvragen met een termijn van vijf werkdagen van een “bijzondere” motivering worden voorzien, tot uiting heeft gebracht dat hij wil dat alleen in uitzonderlijke gevallen verzocht wordt om mededeling van het advies binnen die uitzonderlijk korte termijn en dat hij geoordeeld heeft dat als de adviesaanvragers die procedure te frequent zouden aanwenden, de werking van de afdeling Wetgeving daardoor zou worden

¹ Zie bijvoorbeeld hoofdstuk 2, afdeling 3, onderafdeling 1, van het ontwerp waarin bepalingen zijn ondergebracht tot aanpassing van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92) inzake de berekening van termijnen die aan de belastingplichtige wordt gelaten. In de artikelen 316, 346, derde lid, 351, derde lid, 371 en 373 WIB 92 wordt de aanvangsdatum van de termijn verplaatst van het ogenblik van de verzending, naar de derde werkdag volgend op de verzending. Deze aanpassingen worden doorgevoerd om de rechtszekerheid te waarborgen en om tegemoet te komen aan een arrest van het Grondwettelijk Hof van eind 2007. Op grond van artikel 16 van het ontwerp is het de bedoeling om die nieuwe bepalingen in werking te laten treden op 1 januari 2010, doch voor de noodzaak om terzake een spoedeisend advies te vragen worden geen motieven gegeven.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 47438/1
du 19 novembre 2009

Le Conseil d'État, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 16 novembre 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi “portant des dispositions fiscales et diverses”, a donné l'avis suivant:

En application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence de chaque élément du projet soumis pour avis est motivée d'une manière circonstanciée dans un document distinct. Eu égard à l'ampleur de cette motivation, le présent avis ne la reproduit pas.

Cette motivation n'étant manifestement pas suffisante pour un certain nombre d'éléments ou de dispositions du projet ⁽¹⁾, l'urgence n'est pas démontrée pour ces dispositions. Il s'agit des articles du projet énumérés ci-dessous, sur lesquels un avis n'est par conséquent pas donné.

- article 7;
- articles 11 à 16 (chapitre 2, section 3, sous-section 1re);
- article 17;
- article 19;
- article 23 (chapitre 3);
- articles 24 à 29 (chapitre 4, section 1re);
- articles 30 à 32 (chapitre 4, section 2);
- articles 33 à 37 (chapitre 4, section 3);
- article 40;
- article 43 (chapitre 5, section 2);
- articles 45 et 46 (chapitre 7).

Le Conseil d'État, section de législation, croit devoir une nouvelle fois attirer l'attention sur ce qu'en exigeant que les demandes d'avis dans les cinq jours ouvrables soient “spécialement” motivées, le législateur a voulu que ce délai, extrêmement bref, de communication de l'avis ne soit sollicité qu'exceptionnellement et qu'il a considéré que, si les demandeurs d'avis devaient recourir de manière trop fréquente à cette procédure, les travaux de la section de législation en seraient perturbés; le Conseil d'État pourrait même se trouver

¹ Voir par exemple le chapitre 2, section 3, sous-section 1re, du projet comprenant des dispositions qui adaptent le Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après C.I.R. 92) en matière de calcul des délais dont dispose le contribuable. Aux articles 316, 346, alinéa 3, 351, alinéa 3, 371 et 373 du C.I.R. 92, le point de départ du délai est déplacé du moment de l'envoi au troisième jour ouvrable qui suit l'envoi. Ces adaptations sont effectuées pour assurer la sécurité juridique et pour donner suite à un arrêt de la Cour constitutionnelle de fin 2007. Selon l'article 16 du projet, l'intention est de faire entrer en vigueur ces nouvelles dispositions le 1^{er} janvier 2010, mais la nécessité de demander un avis urgent en la matière n'a pas été motivée.

verstoord; de Raad van State zou zelfs in de onmogelijkheid kunnen verkeren om werkelijk spoedeisende zaken met de nodige zorg en de gewenste spoed te behandelen, ook die zaken waarvoor de adviesaanvrager op grond van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State gevraagd heeft dat een termijn van dertig dagen wordt nageleefd ⁽²⁾.

De deugdelijke motivering van het verzoek om spoedbehandeling is een vereiste voor de ontvankelijkheid van de aanvraag. Nu het gaat om een formele motiveringsverplichting vermag de afdeling Wetgeving bij de beoordeling van de ontvankelijkheid van een adviesaanvraag enkel rekening te houden met de erin opgenomen motivering.

De aanvragers van het advies dienen in de motivering de omstandigheden aan te geven die, specifiek met betrekking tot het ontwerp of het voorstel in kwestie, de spoedeisendheid uitmaken die een beroep op artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State kunnen verantwoorden. Zij dienen zich daarbij te onthouden van loutere stijlformules en tautologische motiveringen. De motivering van het verzoek om spoedbehandeling dient dus pertinente en voldoende concrete gegevens te bevatten die het aannemelijk maken dat de ontworpen regeling dermate spoedeisend is dat noodzakelijkerwijze een beroep moet worden gedaan op de procedure bedoeld in artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State (advies mede te delen binnen een termijn van vijf werkdagen). Inzonderheid dient te blijken waarom, op het ogenblik van de adviesaanvraag, geen beroep kon worden gedaan op de procedure bedoeld in artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten (advies mede te delen binnen een termijn van dertig dagen).

*
* *

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ⁽³⁾, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Gelet op de aard en de moeilijkheidsgraad van het ontwerp heeft de Raad van State binnen de tijd die hem voor zijn advies is gelaten en tijdens welke ook over tal van andere ontwerpen spoedeisend advies diende te worden verleend, zelfs dat beperkte onderzoek niet grondig en volledig kunnen doen. Noodgedwongen heeft hij zich moeten beperken tot de meest in het oog springende problemen.

*
* *

² Wat de ontwerpen van reglementair besluit betreft, zie het tweede lid van dezelfde bepaling.

³ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder rechtsgrond de conformiteit met hogere rechtsnormen verstaan.

dans l'impossibilité de traiter avec le soin nécessaire et la célérité voulue les affaires réellement urgentes, en ce compris celles pour lesquelles le demandeur d'avis, se fondant sur l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État a demandé de respecter un délai de trente jours ⁽²⁾.

La motivation adéquate de la demande de l'urgence constitue une condition de recevabilité de la demande. S'agissant d'une obligation de motivation formelle, pour apprécier la recevabilité d'une demande d'avis, la section de législation doit se borner à tenir compte de la motivation qui y figure.

Les demandeurs de l'avis doivent indiquer dans la motivation les éléments qui, spécialement en ce qui concerne le projet ou la proposition en cause, déterminent l'urgence pouvant justifier le recours à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Ils s'abstiendront à cet égard d'utiliser de simples formules de style ou des motivations tautologiques. La motivation de la demande de l'urgence doit par conséquent comporter des éléments pertinents et suffisamment concrets rendant plausibles que le régime en projet est à ce point urgent qu'il faille recourir à la procédure d'urgence visée à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État (avis à communiquer dans un délais de cinq jours ouvrables). Il y a lieu notamment de démontrer pourquoi la procédure visée à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées (communication de l'avis dans un délai de trente jours) ne pouvait être invoquée au moment de la demande d'avis.

*
* *

Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ⁽³⁾ ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

Eu égard à la nature et au degré de complexité du projet, le Conseil d'État n'a pas même été en mesure, compte tenu du délai qui lui a été imparti pour émettre son avis et des avis urgents qu'il a été appelés à donner sur de nombreux autres projets dans ce même délai, d'effectuer cet examen limité d'une manière approfondie et complète. Par la force des choses, il a été contraint de se limiter aux problèmes les plus flagrants.

*
* *

² En ce qui concerne les projets d'arrêté réglementaire, voir l'alinéa 2, de la même disposition.

³ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par fondement juridique, la conformité aux normes supérieures.

VORMVEREISTEN

1. Naar aanleiding van een voorbehoud dat de Europese Commissie gemaakt heeft bij het Belgische *tax shelter*-stelsel, strekt artikel 8 van het ontwerp ertoe om artikel 194^{ter} WIB 92 te wijzigen.

Op grond van artikel 88, lid 3, van het EG-verdrag dient de Europese Commissie van elk voornemen tot invoering of wijziging van steunmaatregelen tijdig op de hoogte te worden gebracht, om haar opmerkingen te kunnen maken; de betrokken lidstaat kan de voorgenomen maatregelen niet tot uitvoering brengen voordat die procedure tot een eindbeslissing heeft geleid.

Gevraagd naar de stand van die procedure, heeft de gemachtigde informatie meegedeeld waaruit blijkt dat er contacten zijn, doch niet welke de houding is van de Commissie over de verenigbaarheid volgens artikel 87 EG-verdrag van het voornemen tot wijziging van de steunmaatregel met de gemeenschappelijke markt.

2. Zie wat verder, bij de bespreking van hoofdstuk 6 (artikel 44) van het ontwerp, wordt opgemerkt over de overlegverplichting die voortvloeit uit artikel 5, '3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

ONDERZOEK VAN DE TEKST**HOOFDSTUK 1****Algemene bepaling****Artikel 1**

Luidens artikel 1 van het ontwerp regelt de wet die thans in ontwerpvorm voorligt, een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Voor het ontworpen artikel 356 WIB 92 (artikel 18 van het ontwerp) en voor artikel 20 van het ontwerp zijn de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Senaat evenwel gelijkelijk bevoegd op grond van artikel 77 van de Grondwet. Die artikelen dienen bijgevolg uit het ontwerp te worden gelicht en te worden opgenomen in een afzonderlijk ontwerp van wet waarvoor dan de volledige bicamerale procedure geldt.

HOOFDSTUK 2**Inkomstenbelastingen****Afdeling 1**

Wijzigingen met betrekking tot natuurlijke personen

Deze afdeling geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

FORMALITÉS

1. Pour donner suite à une réserve faite par la Commission européenne à l'égard du système belge de *tax-shelter*, l'article 8 du projet vise à modifier l'article 194^{ter} du C.I.R. 92.

L'article 88, paragraphe 3, du traité CE impose d'informer la Commission européenne de tous projets tendant à instituer ou à modifier des aides, en temps utile pour qu'elle puisse présenter ses observations; l'État membre intéressé ne peut mettre à exécution les mesures projetées, avant que cette procédure ait abouti à une décision finale.

Interrogé relativement à l'état de cette procédure, le délégué a communiqué des informations qui indiquent l'existence de contacts, mais pas la position de la Commission sur la compatibilité, au regard de l'article 87 du traité CE, de la modification de l'aide projetée avec le marché commun.

2. Voir ci-après, dans l'analyse du chapitre 6 (article 44) du projet, l'observation relative à l'obligation de concertation qui découle de l'article 5, '3, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions.

EXAMEN DU TEXTE**CHAPITRE 1^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

L'article 1^{er} du projet dispose que la loi actuellement en projet règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Pour l'article 356 du C.I.R. 92 en projet (article 18 du projet) et l'article 20 du projet, conformément à l'article 77 de la Constitution, la Chambre des représentants et le Sénat sont toutefois compétents sur un pied d'égalité. Ces articles doivent par conséquent être retirés du projet et faire l'objet d'un projet de loi séparé auquel s'applique alors la procédure bicamérale intégrale.

CHAPITRE 2**Impôts sur les revenus****Section 1^{re}**

Modifications concernant les personnes physiques

Cette section n'appelle pas d'observation.

Afdeling 2*Wijzigingen met betrekking tot rechtspersonen*

Art. 7

Over dit artikel wordt geen advies gegeven.

Art. 8 tot 10

Bij deze artikelen zijn geen opmerkingen te maken ⁽⁴⁾.

Afdeling 3*Wijzigingen met betrekking tot de vestiging en de invordering van de belastingen**Onderafdeling 1**Aanpassing van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake berekening van termijnen*

Over deze onderafdeling wordt geen advies gegeven.

*Onderafdeling 2**Overige*

Art. 17

Over dit artikel wordt geen advies gegeven.

Art. 18

1. Artikel 18 van het ontwerp beoogt de regeling in artikel 356 WIB 92 in verband met de subsidiaire aanslag te vervangen na een uitspraak van het Grondwettelijk Hof. De nieuwe bepaling bevat onder meer de verplichting voor de rechter om de heropening van de debatten te bevelen ⁽⁵⁾. Het gaat om een bepaling waarvoor - gelet op de verplichting voor de rechter - de volledig bicamerale procedure geldt (zie ook de opmerking die bij artikel 1 van het ontwerp is gemaakt).

⁴ Zie evenwel de opmerking 1 onder "Vormvereisten".

⁵ Bij de ontworpen bepaling heeft de gemachtigde het volgende verklaard:

"Nader beschouwd is de loutere verwijzing naar «dezelfde belastingsschuldige» in het eerste lid van de ontwerp tekst wellicht onvolmaakt en verdient het de voorkeur om de passage «op naam van dezelfde belastingsschuldige of de overeenkomstig artikel 357 gelijkgestelde belastingsschuldige» uit het eerste lid te verwijderen en in een derde lid het volgende toe te voegen: «Wanneer het een overeenkomstig artikel 357 gelijkgestelde belastingsschuldige betreft, wordt de subsidiaire aanslag aan het gerecht onderworpen door middel van een dagvaarding in tussenkomst om te verschijnen»".

Section 2*Modifications concernant les personnes morales*

Art. 7

Il n'est pas émis d'avis sur cet article.

Art. 8 à 10

Ces articles n'appellent pas d'observation ⁽⁴⁾.

Section 3*Modifications en matière d'établissement et de recouvrement des impôts**Sous-section 1^{re}**Modification du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de calcul des délais*

Il n'est pas émis d'avis sur cette sous-section.

*Sous-section 2**Divers*

Art. 17

Il n'est pas émis d'avis sur cet article.

Art. 18

1. L'article 18 du projet vise à remplacer les règles de l'article 356 du C.I.R. 92 relatives à la cotisation subsidiaire après une décision de la Cour constitutionnelle. La nouvelle disposition impose notamment au juge d'ordonner la réouverture des débats ⁽⁵⁾. Il s'agit d'une disposition à laquelle - eu égard à l'obligation imposée au juge - la procédure bicamérale intégrale s'applique (voir également l'observation faite à propos de l'article 1^{er} du projet).

⁴ Voir toutefois l'observation 1 sous "Formalités".

⁵ En ce qui concerne la disposition en projet, le délégué a déclaré ce qui suit:

"Nader beschouwd is de loutere verwijzing naar «dezelfde belastingsschuldige» in het eerste lid van de ontwerp tekst wellicht onvolmaakt en verdient het de voorkeur om de passage «op naam van dezelfde belastingsschuldige of de overeenkomstig artikel 357 gelijkgestelde belastingsschuldige» uit het eerste lid te verwijderen en in een derde lid het volgende toe te voegen: «Wanneer het een overeenkomstig artikel 357 gelijkgestelde belastingsschuldige betreft, wordt de subsidiaire aanslag aan het gerecht onderworpen door middel van een dagvaarding in tussenkomst om te verschijnen»".

2. Zoals de memorie van toelichting aangeeft acht het Grondwettelijk Hof het huidige artikel 356 WIB 92 in strijd met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet wanneer het aldus geïnterpreteerd wordt dat het de administratie toelaat een subsidiaire aanslag in een nieuw geding voor te leggen aan de beoordeling van de rechter. Geen schending is er wanneer het enkel toelaat de subsidiaire aanslag voor te leggen tijdens het geding ⁽⁶⁾. De schending betrof vooral het verschil in termijn om de aanslag te vestigen.

De relevante passages van het bedoelde arrest van het Grondwettelijk Hof zijn de volgende:

“B.1.3. Het gaat om een verplichting voor de fiscale administratie zodra de daartoe gestelde voorwaarden zijn vervuld, aangezien het haar niet vrijstaat af te zien van de invordering van verschuldigde belastingen (Cass., 5 september 1967, Arr. Cass., 1968, p. 23).

(Y)

B.6.1. Het ontbreken, zoals in de geding zijnde bepaling, van enige aanslagtermijn, heeft tot gevolg dat het rechtszekerheidsbeginsel wordt geschonden, aangezien de belastingplichtige voor onbepaalde tijd in het ongewisse blijft betreffende het betrokken aanslagjaar, zonder dat hij over een mogelijkheid beschikt om de procedure te bespoedigen.

B.6.2. In de interpretatie waarin de subsidiaire aanslag buiten elke termijn in een nieuwe procedure kan worden voorgelegd aan de rechter die de initiële aanslag nietig heeft verklaard, schendt de in het geding zijnde bepaling bijgevolg het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, zodat de prejudiciële vraag bevestigend dient te worden beantwoord.

B.7.1. (...) Zoals in B.4.1 werd vastgesteld, kan de fiscale administratie de subsidiaire aanslag bedoeld in de in het geding zijnde bepaling ook aan de rechter voorleggen tijdens het geding waarin uitspraak wordt gedaan over de nietigheid van de initiële aanslag. Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat het die interpretatie was die de wetgever in 1999 voor ogen had:

*Wanneer de rechtbank van eerste aanleg of het hof van beroep een aanslag nietig verklaart, wijzen ze een tussentijds vonnis. Op dat ogenblik kan de administratie, veeleer dan de procedure van nul te herbeginnen door te herbelasten, een subsidiaire aanslag voorstellen die ze de rechtbank ter beoordeling voorlegt. De rode draad in alle regeringsamendementen is het streven om de procedure zoveel mogelijk te versnellen zodat de aanslag zo snel mogelijk definitief wordt+ (Parl. St., Senaat, 1998-1999, nr. 1-966/11, pp. 161-162).

B.7.2. Indien de fiscale administratie gebruik maakt van de mogelijkheid om een subsidiaire aanslag te vestigen tijdens de initiële betwisting, moet zij dat doen binnen een bepaalde termijn, namelijk vóór het sluiten van de debatten. Aangezien de zaak in die hypothese aanhangig blijft voor de rechter, die

⁶ Grondwettelijk Hof, nr. 158/2009, 20 oktober 2009.

2. Comme l'indique l'exposé des motifs, la Cour constitutionnelle juge que l'article 356 actuel du C.I.R. 92 viole les articles 10 et 11 de la Constitution lorsqu'il est interprété en ce sens qu'il permet à l'administration de soumettre une cotisation subsidiaire à l'appréciation du juge dans le cadre d'une nouvelle instance. Il n'y a pas de violation lorsqu'il permet uniquement de soumettre la cotisation subsidiaire au cours de l'instance ⁽⁶⁾. La violation concernait principalement la différence de délai pour établir la cotisation.

Les passages pertinents de cet arrêt de la Cour constitutionnelle sont les suivants:

“B.1.3. Il s'agit d'une obligation pour l'administration fiscale dès que les conditions prescrites à cet égard sont remplies, étant donné qu'elle n'est pas libre de renoncer au recouvrement des impôts dus (Cass., 5 septembre 1967, Pas., 1968, I, p. 22).

(...)

B.6.1. L'absence de tout délai d'imposition, comme dans la disposition en cause, a pour effet que le principe de la sécurité juridique est violé, puisque le contribuable demeure indéfiniment dans l'incertitude en ce qui concerne l'exercice d'imposition concerné, sans disposer de la possibilité de faire accélérer la procédure.

B.6.2. Par conséquent, dans l'interprétation selon laquelle la cotisation subsidiaire peut, dans le cadre d'une nouvelle procédure, être soumise en dehors de tout délai au juge qui a annulé la cotisation initiale, la disposition en cause viole le principe d'égalité et de non-discrimination, de sorte que la question préjudicielle appelle une réponse affirmative.

B.7.1. (...) Ainsi qu'il a été constaté en B.4.1, l'administration fiscale peut également soumettre la cotisation subsidiaire précitée au juge pendant l'instance au cours de laquelle il est statué sur la nullité de la cotisation initiale. Il ressort des travaux préparatoires qu'il s'agit de l'interprétation que le législateur de 1999 avait en vue:

*Que l'on soit devant le tribunal de première instance ou devant la cour d'appel, si le tribunal ou la cour considère que la cotisation est nulle, il ou elle rend un jugement interlocutoire. À ce moment-là, l'administration, plutôt que de recommencer la procédure à zéro en enrôlant une nouvelle cotisation, soumettra une cotisation subsidiaire à l'appréciation du tribunal. Le fil rouge de tous les amendements déposés par le gouvernement [est de] provoquer une accélération maximale de la procédure de manière à ce que la cotisation devienne définitive le plus rapidement possible+ (Doc. parl., Sénat, 1998-1999, n° 1-966/11, pp. 161-162).

B.7.2. Si l'administration fiscale fait usage de la possibilité d'établir une cotisation subsidiaire au cours du litige initial, elle doit le faire dans un délai déterminé, à savoir avant la clôture des débats. Étant donné que, dans cette hypothèse, l'affaire reste pendante devant le juge, qui doit prendre en

⁶ Cour constitutionnelle, n° 158/2009, 20 octobre 2009.

het algemeen rechtsbeginsel krachtens hetwelk een eindbeslissing moet worden uitgesproken binnen een redelijke termijn, in acht dient te nemen, is het gerechtvaardigd dat de in het geding zijnde bepaling geen vervaltijd voor de fiscale administratie bepaalt.

B.7.3. In die interpretatie wordt het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie niet geschonden, zodat de prejudiciële vraag ontkennend dient te worden beantwoord”.

Uit de memorie van toelichting blijkt dat men de tweede benadering (zie de onderdelen B.7.1 en volgende van het arrest) wenst te volgen.

Er wordt echter bepaald dat als de rechter de aanslag geheel of gedeeltelijk nietig verklaart, de debatten dienen te worden heropend zodat de administratie een subsidiaire aanslag kan voorleggen. Er zou echter in de tekst van de ontworpen bepaling dienen te worden vastgesteld binnen welke, relatief korte, termijn ⁽⁷⁾ na het bevelen van de heropening van de debatten, de subsidiaire aanslag dient te worden voorgelegd.

Voor het overige gaat de Raad van State, afdeling Wetgeving, ervan uit dat na de nietigverklaring en de heropening van de debatten, voor de partijen alle gemeenrechtelijke opties open blijven, bijvoorbeeld de mogelijkheid om alle bezwaren aan te voeren of om tegenvorderingen in te dienen.

Art. 19

Over dit artikel wordt geen advies gegeven.

Art. 20

1. Artikel 20 van het ontwerp regelt de inwerkingtreding van artikel 18 en bevat ook een overgangsregeling. Gelet op de samenhang met artikel 18, geldt ook voor dit artikel de volledig bicamerale procedure (zie ook de opmerking die bij artikel 1 van het ontwerp is gemaakt).

2. Luidens artikel 20, eerste lid, zal artikel 18 “onmiddellijk” in werking treden “ongeacht het aanslagjaar”

Wellicht wordt met “onmiddellijk” de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* bedoeld, wat ter wille van de rechtszekerheid duidelijker zou moeten worden bepaald. Het is overigens de vraag waarom die onmiddellijke inwerkingtreding noodzakelijk wordt geacht en waarom niet de normale wijze van inwerkingtreding kan worden gevolgd teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels. Zoals de regeling is geconcepieerd zal ze immers de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* reeds moeten worden toegepast in alle zaken die aanhangig zijn.

⁷ Zie bijv. artikel 355 WIB 92.

considération le principe général selon lequel une décision définitive doit être prise dans un délai raisonnable, il est justifié que la disposition en cause ne prévoie aucun délai de forclusion pour l'administration fiscale.

B.7.3. Dans cette interprétation, le principe d'égalité et de non-discrimination n'étant pas violé, la question préjudicielle appelle une réponse négative”.

Il résulte de l'exposé des motifs qu'on souhaite se rallier à la deuxième conception (voir les points B.7.1 et suivants de l'arrêt).

Il est cependant prévu que si le juge prononce la nullité totale ou partielle de la cotisation, il y a lieu d'ordonner la réouverture des débats, de telle manière que l'administration puisse soumettre une cotisation subsidiaire. Le texte de la disposition en projet devrait cependant déterminer dans quel délai, relativement court ⁽⁷⁾, après l'ordonnance de la réouverture des débats, il y a lieu de soumettre la cotisation subsidiaire.

Pour le reste, le Conseil d'État, section de législation, considère qu'après l'annulation et la réouverture des débats, toutes les options du droit commun restent ouvertes aux parties, par exemple, celle de faire valoir toutes les objections ou d'introduire des demandes reconventionnelles.

Art. 19

Il n'est pas émis d'avis sur cet article.

Art. 20

1. L'article 20 du projet règle l'entrée en vigueur de l'article 18 et comporte également un régime transitoire. Eu égard à la connexité avec l'article 18, la procédure bicamérale intégrale s'applique également à cet article (voir également l'observation qui a été faite en ce qui concerne l'article 1^{er} du projet).

2. L'article 20, alinéa 1^{er}, dispose que l'article 18 entre “immédiatement” en vigueur “quel que soit l'exercice d'imposition”.

Par “immédiatement”, on vise probablement le jour de la publication dans le *Moniteur belge*, ce qui, dans un souci de sécurité juridique, devrait être précisé plus clairement. La question se pose au demeurant de savoir pourquoi cette entrée en vigueur immédiate est jugée nécessaire et pourquoi on ne peut se conformer aux modalités usuelles d'entrée en vigueur afin de permettre à chacun de disposer d'un délai raisonnable pour prendre connaissance des règles nouvelles. Tel que le régime est conçu, il devra en effet déjà être appliqué dans toutes les affaires pendantes le jour de sa publication dans le *Moniteur belge*.

⁷ Voir par exemple l'article 355 du C.I.R. 92.

Afdeling 4*Diverse bepaling*

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 3

Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde

Over dit hoofdstuk wordt geen advies gegeven.

HOOFDSTUK 4

**Wetboek van de met de inkomstenbelastingen
gelijkgestelde belastingen**

Over dit hoofdstuk wordt geen advies gegeven.

HOOFDSTUK 5

**Wijzigingen ingevolg de spaarrichtlijn en de
wederzijdse bijstandrichtlijn****Afdeling 1***Wijzigingen van het Wetboek van de
inkomstenbelastingen 1992*

Art. 38 en 39

Bij deze artikelen zijn geen opmerkingen te maken.

Art. 40

Over dit artikel wordt geen advies gegeven.

Art. 41 en 42

Bij deze artikelen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 2*Wijzigingen aan het Wetboek van de diverse rechten
en taksen*

Over deze afdeling wordt geen advies gegeven.

Section 4*Disposition diverse*

Cette section n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 3

Code de la taxe sur la valeur ajoutée

Il n'est pas émis d'avis sur ce chapitre.

CHAPITRE 4

**Code des taxes assimilées aux impôts
sur les revenus**

Il n'est pas émis d'avis sur ce chapitre.

CHAPITRE 5

**Modifications suite à la directive d'épargne et la
directive d'assistance mutuelle****Section 1^{re}***Modifications du Code des impôts sur les
revenus 1992*

Art. 38 et 39

Ces articles n'appellent aucune observation.

Art. 40

Il n'est pas émis d'avis sur cet article.

Art. 41 et 42

Ces articles n'appellent aucune observation.

Section 2*Modifications au Code des droits et
taxes divers*

Il n'est pas émis d'avis sur cette section.

HOOFDSTUK 6

Successierechten

Art. 44

Artikel 44 van het ontwerp beoogt artikel 132 van het Wetboek der successierechten op te heffen, dat luidt:

“In geval van overlijden van een persoon die een evenredige boete opgelopen heeft, kan zijn erfgenaam, legataris of begiftigde niet gehouden zijn uit hoofde dezer boete tot de betaling van een som hoger dan de helft van de rechten, ten ware hij persoonlijk aan de overtreding medegeholpen heeft”.

Het Grondwettelijk Hof heeft in een arrest van 16 juli 2009 gesteld dat dit artikel ⁽⁸⁾ de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, schendt ⁽⁹⁾.

Het successierecht van rijksinwoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners zijn gewestelijke belastingen krachtens artikel 3, eerste lid, 4°, van de voornoemde bijzondere wet van 16 januari 1989, zoals dat vervangen is bij artikel 5 van de bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten. Volgens artikel 4, § 1, van de voornoemde bijzondere wet van 16 januari 1989 zijn de gewesten, wat het successierecht van rijksinwoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners betreft, bevoegd om de aanslagvoet, de heffingsgrondslag en de vrijstellingen ervan te wijzigen.

Inzake het successierecht van rijksinwoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners zorgt de federale Staat nog steeds voor de dienst van de belasting.

Teneinde te kunnen vaststellen of de federale Staat bevoegd gebleven is om een administratieve procedureregule te wijzigen betreffende een gewestelijke belasting in de zin van artikel 3 van de voornoemde bijzondere wet van 16 januari 1989, behoort rekening te worden gehouden met twee bijzondere bepalingen van die bijzondere wet.

Eenzijds wordt in artikel 5, § 4, het volgende bepaald:

“De gewesten zijn bevoegd voor de vaststelling van de administratieve procedureregels met betrekking tot de in artikel 3 bedoelde belastingen met ingang van het begrotingsjaar vanaf hetwelk zij de dienst van de belastingen verzekeren”.

Anderzijds wordt in artikel 5, § 3, eerste lid, het volgende bepaald:

“Tenzij het gewest er anders over beslist, zorgt de Staat met inachtneming van de door hem vastgestelde procedureregels kosteloos voor de dienst van de in artikel 3, eerste lid, 1° tot 8° en 10° tot 12° bedoelde belastingen voor rekening van en in overleg met het betrokken gewest. Vanaf het tweede

⁸ Gelezen in samenhang met de artikelen 126, 128 en 131 van hetzelfde wetboek.

⁹ Grondwettelijk Hof, nr. 119/2009, 16 juli 2009.

CHAPITRE 6

Droits de succession

Art. 44

L'article 44 du projet vise à abroger l'article 132 du Code des droits de succession, qui dispose:

“En cas de décès d'une personne qui a encouru une amende proportionnelle, son héritier, légataire ou donataire ne peut être tenu du chef de cette amende au paiement d'une somme supérieure à la moitié des droits, à moins qu'il n'ait concouru personnellement à la contravention”.

Dans un arrêt du 16 juillet 2009, la Cour constitutionnelle a jugé que cet article ⁽⁸⁾ viole les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme ⁽⁹⁾.

En vertu de l'article 3, alinéa 1^{er}, 4°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 précitée, tel que remplacé par l'article 5 de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, les droits de succession d'habitants du Royaume et les droits de mutation par décès de non-habitants du Royaume sont des impôts régionaux. Selon l'article 4, § 1^{er}, de la loi spéciale précitée du 16 janvier 1989, les régions sont compétentes pour modifier le taux d'imposition, la base d'imposition et les exonérations des droits de succession d'habitants du Royaume et des droits de mutation par décès de non-habitants du Royaume.

En matière de droits de succession d'habitants du Royaume et de droits de mutation par décès de non-habitants du Royaume, l'État fédéral assure toujours le service de l'impôt.

Afin de déterminer si l'État fédéral est resté compétent pour modifier une règle de procédure administrative relative à un impôt régional au sens de l'article 3 de la loi spéciale précitée du 16 janvier 1989, il y a lieu d'avoir égard à deux dispositions particulières de cette loi spéciale.

D'une part, l'article 5, § 4, dispose que:

“Les régions sont compétentes pour fixer les règles de procédure administratives concernant les impôts visés à l'article 3 à compter de l'année budgétaire à partir de laquelle elles assurent le service des impôts”.

D'autre part, l'article 5, § 3, alinéa 1^{er}, dispose que:

“À moins que la région n'en décide autrement, l'État assure gratuitement dans le respect des règles de procédure qu'il fixe, le service des impôts visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 8° et 10° à 12°, pour le compte de la région et en concertation avec celle-ci. À partir de la deuxième année budgétaire

⁸ Combiné avec les articles 126, 128 et 131 du même code.

⁹ Cour constitutionnelle, n° 119/2009, 16 juillet 2009.

begrotingsjaar volgend op de datum van notificatie van de gewestregering aan de federale regering van de beslissing tot het zelf verzekeren van de dienst van de betrokken belastingen, zorgt het betrokken gewest voor de dienst van deze belastingen. (...)”.

Uit de combinatie van die twee bepalingen blijkt dat de federale Staat bevoegd is om de administratieve procedureregels te wijzigen die betrekking hebben op het successierecht van rijkswoners en het recht van overgang bij overlijden van niet-rijksinwoners wat de gewesten betreft waarvoor hij nog steeds zorgt voor de dienst van die belasting in de zin van artikel 5, § 3, van de voornoemde bijzondere wet van 16 januari 1989.

Volgens de parlementaire voorbereiding die voorafgegaan is aan de goedkeuring van de voornoemde bijzondere wet van 13 juli 2001 ⁽¹⁰⁾ omvat de dienst van de belasting

”... de vaststelling van de belastinggrondslag, de berekening van de belasting, de controle van de belastinggrondslag en van de belasting, de daarop betrekking hebbende betwistingen (zowel administratief als gerechtelijk), de inning en de invordering van de belastingen (met inbegrip van de kosten en de intresten)”.

Het gaat niet alleen om de procedureregels, doch ook om de sancties op de overtreding van die regels ⁽¹¹⁾.

Gelet op hetgeen voorafgaat, kan de wijziging van de huidige regeling inzake de fiscale boetes beschouwd worden als de wijziging van een administratieve procedureregule met betrekking tot de betrokken gewestelijke belastingen, welke wijziging valt onder de bevoegdheid van de federale Staat zolang deze de dienst van de belasting blijft verzorgen.

Hoewel uit de voorgaande opmerkingen blijkt dat de federale Staat, ten aanzien van de gewesten waarvoor hij nog steeds zorgt voor de dienst van de gewestelijke belasting, de administratieve procedureregels met betrekking tot die belasting kan wijzigen, moet worden vastgesteld dat de uitoefening van die bevoegdheid afhankelijk wordt gesteld van een procedure van voorafgaand overleg met het betrokken gewest.

Krachtens het reeds aangehaalde artikel 5, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 zorgt de federale Staat, tenzij het betrokken gewest er anders over beslist, met inachtneming van de door hem vastgestelde procedureregels voor de dienst van de erin vermelde belastingen voor rekening van en “in overleg met” het betrokken gewest.

suivant la date de notification du gouvernement de région au gouvernement fédéral de la décision d'assurer elle-même le service des impôts concernés, la région concernée assure le service de ces impôts. (...)”.

Il résulte d'une lecture combinée de ces deux dispositions que l'État fédéral est compétent pour modifier les règles de procédure administratives relatives aux droits de succession d'habitants du Royaume et aux droits de mutation par décès de non-habitants du Royaume en ce qui concerne les régions pour le compte desquelles il assure encore le service de cet impôt au sens de l'article 5, § 3, de la loi spéciale précitée du 16 janvier 1989.

D'après les travaux préparatoires qui ont précédé l'adoption de la loi spéciale précitée du 13 juillet 2001 ⁽¹⁰⁾, le service de l'impôt vise

“... le processus de l'établissement de la base imposable, le calcul de l'impôt, le contrôle de la base imposable et de l'impôt, ainsi que le contentieux y afférent (tant administratif que judiciaire), la perception et le recouvrement de l'impôt (en ce compris les frais et intérêts)”.

Il s'agit non seulement des règles de procédure, mais également des sanctions applicables aux infractions commises envers ces règles ⁽¹¹⁾.

Compte tenu de ce qui précède, la modification du régime des amendes fiscales en vigueur peut être considérée comme la modification d'une règle de procédure administrative relative aux impôts régionaux concernés, modification qui relève de la compétence de l'État fédéral aussi longtemps que celui-ci continue à assurer le service de l'impôt.

S'il ressort des considérations qui précèdent que l'État fédéral peut modifier, à l'égard des régions pour le compte desquelles il assure toujours le service de l'impôt régional, les règles de procédure administratives concernant cet impôt, force est toutefois de constater que l'exercice de cette compétence est soumis à une procédure de concertation préalable avec la région concernée.

L'article 5, § 3, alinéa 1^{er}, précité, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 dispose qu'à moins que la région concernée n'en décide autrement, l'État fédéral assure dans le respect des règles de procédure qu'il fixe, le service des impôts mentionnés pour le compte de la région concernée et “en concertation” avec celle-ci.

¹⁰ Zie *Parl. St.*, Kamer, DOC 50 1183/7, 160.

¹¹ Grondwettelijk Hof, nr. 72/2005, 20 april 2005, B.13.2.

¹⁰ Voir *Doc. parl.*, Chambre, DOC 50 1183/7, 160.

¹¹ Cour constitutionnelle, n° 72/2005, 20 avril 2005, B.13.2.

Uit die bepaling vloeit voort dat over de voorgestelde wijziging overleg dient te worden gepleegd met de gewesten ⁽¹²⁾. De overlegverplichting moet immers worden geacht niet alleen betrekking te hebben op de correcte uitoefening van de “dienst der belastingen”, maar ook op de regelgeving betreffende die dienst, nu die regelgeving een rechtstreekse weerslag kan hebben op de correcte inning van de belastingen en op de omvang van de belastingontvangsten zelf. Dit is in ieder geval zo wanneer, zoals *in casu*, de voorgestelde wijzigingen uitsluitend betrekking hebben op een gewestelijke belasting.

Aan dat vormvereiste zal derhalve alsnog dienen te worden voldaan. Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het overleg nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de gewijzigde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, voor een nieuw onderzoek aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd ⁽¹³⁾.

HOOFDSTUK 7

Registratierechten en recht op de geschriften

Over dit hoofdstuk wordt geen advies gegeven.

HOOFDSTUK 8

Accijnzen

Art. 47

In verband met artikel 47 van het ontwerp wordt de spoedeisendheid verantwoord door erop te wijzen dat het nieuwe accijnstarief voor aardgas dat als verwarmingsbrandstof gebruikt wordt op 1 januari 2010 in werking moet treden om het in overeenstemming te brengen met de tariefstructuur die van toepassing is op de andere energieproducten. Teneinde dat doel te bereiken zal het ontwerp echter dienen te worden aangevuld met een inwerkingtredingsbepaling voor artikel 47.

¹² In dezelfde zin: advies 36.078/VR/2 van 9 december 2003 over een voorstel van wet “tot wijziging van artikel 257 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde de verminderingen van de onroerende voorheffing automatisch te maken” (*Parl. St.*, Kamer, DOC 51 0332/002) en advies 37.099/1/2/3/4 van 6 en 7 mei 2004 over een ontwerp van programmawet (*Parl. St.*, Kamer, DOC 51 1138/001, 295).

¹³ Alhoewel geen advies wordt gegeven bij hoofdstuk 4, afdeling 3 (“Spelen en weddenschappen”), van het ontwerp, kan toch al worden aangestipt dat deze opmerkingen van overeenkomstige toepassing zijn voor de bepalingen van dat onderdeel van het ontwerp.

Il résulte de cette disposition qu’une concertation avec les régions doit avoir lieu au sujet de la modification proposée ⁽¹²⁾. En effet, il faut considérer que l’obligation de concertation s’applique non seulement à l’exercice correct du “service des impôts”, mais également à la réglementation relative à ce service, dès lors que celle-ci peut avoir une incidence directe sur la perception correcte des impôts et sur le volume des recettes fiscales même. Il en est ainsi en tout état de cause lorsque, comme en l’espèce, les modifications proposées concernent exclusivement un impôt régional.

Dès lors, il faudra encore accomplir cette formalité. Si le texte soumis au Conseil d’État devait encore subir des modifications à la suite de cette concertation, il y aurait lieu, conformément à la règle prévue par l’article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, de soumettre les dispositions modifiées à la section de législation pour un nouvel examen ⁽¹³⁾.

CHAPITRE 7

Droit d’enregistrement et droit d’écriture

Il n’est pas émis d’avis sur ce chapitre.

CHAPITRE 8

Accises

Art. 47

En ce qui concerne l’article 47 du projet, l’urgence est justifiée par une référence au fait que le nouveau taux d’accise envisagé pour le gaz naturel utilisé comme combustible doit impérativement entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2010 de manière à aligner ce taux sur la structure de tarification appliquée aux autres produits énergétiques. Pour atteindre cet objectif, le projet devra toutefois être complété par une disposition fixant l’entrée en vigueur de l’article 47.

¹² Voir, dans le même sens, l’avis 36.078/VR/2 du 9 décembre 2003 sur une proposition de loi “modifiant l’article 257 du Code des impôts sur les revenus 1992 afin de rendre automatique les réductions au précompte immobilier” (*Doc. parl.*, Chambre, DOC 51 0332/002) et l’avis 37.099/1/2/3/4 des 6 et 7 mai 2004 sur un projet de loi-programme (*Doc. parl.*, Chambre, DOC 51 1138/001, 295).

¹³ Bien qu’il ne soit pas formulé d’avis à l’égard du chapitre 4, section 3 (“Jeux et paris”), du projet, on peut déjà souligner néanmoins que ces observations sont applicables, par analogie, aux dispositions de cette partie du projet.

HOOFDSTUK 9

Wijziging van diverse strafbepalingen inzake douane en accijnzen**Afdeling 1**

Wijzigingen van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977

Art. 64

Artikel 64 van het ontwerp beoogt een artikel 281-2 in te voegen in de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977 (AWDA). Door dat nieuwe artikel worden de bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 85, van toepassing op de misdrijven die strafbaar gesteld zijn bij die wet en bij de bijzondere wetten inzake douane en accijnzen.

In de memorie van toelichting wordt, bij de bespreking van artikel 64 van het ontwerp, vermeld

“dat de bepalingen van Hoofdstuk VII (deelneming) van het Eerste Boek van het Strafwetboek niet toepasselijk worden gemaakt, vermits de A.W.D.A. een specifieke bepaling bevat inzake deelneming (artikel 227 A.W.D.A.)”.

Artikel 227, § 1 AWDA luidt:

“Bij uitbreiding van artikel 226 en onverminderd het bepaalde in de artikelen 66, 67, 69 en 505 van het Strafwetboek, worden zij, ten laste van wie wordt bewezen dat ze aan een smokkelfeit hebben deelgenomen als verzekeraars, als hebbende laten verzekeren of als belanghebbende op om ‘t even welke wijze, gestraft met de tegen de daders gestelde straffen”.

In de ontworpen bepaling wordt hoofdstuk VII (“Deelneming van verscheidene personen aan eenzelfde misdaad of wanbedrijf”) van boek I omvattende de artikelen 66 tot 69 van het Strafwetboek niet uitgesloten, zodat de bepalingen ervan in principe van toepassing zullen zijn.

Anderzijds wordt in artikel 227, § 1, AWDA uitdrukkelijk bepaald dat alle artikelen van hoofdstuk VII van boek I van het Strafwetboek, met uitzondering van artikel 68, van toepassing zijn.

Indien het de bedoeling is om alle artikelen van hoofdstuk VII van boek I van het Strafwetboek van toepassing te maken, met uitzondering van artikel 68, zal dit in de ontworpen bepaling duidelijk tot uiting moeten worden gebracht (bijvoorbeeld door te schrijven: “..., met inbegrip van artikel 85 doch met uitzondering van artikel 68, ...”).

CHAPITRE 9

Modifications de diverses dispositions pénales relatives aux douanes et accises**Section 1^{re}**

Modifications à la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977

Art. 64

L'article 64 du projet vise à insérer un article 281-2 dans la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977 (L.G.D.A.). Ce nouvel article rend les dispositions du livre 1^{er} du Code pénal, y compris l'article 85, applicables aux infractions sanctionnées par cette loi et les lois spéciales en matière de douane et accises.

Dans le cadre du commentaire de l'article 64, l'exposé des motifs précise

“que les dispositions du Chapitre VII (participation) du Livre 1^{er} du Code pénal ne sont pas rendues applicables étant donné que la L.G.D.A. prévoit une disposition spécifique en matière de participation (article 227 de la L.G.D.A.)”.

L'article 227, § 1^{er}, de la L.G.D.A. dispose:

“Par extension de l'article 226, et sans préjudice aux dispositions des articles 66, 67, 69 et 505 du Code pénal, ceux qui seront convaincus d'avoir participé comme assureurs, comme ayant fait assurer, ou comme intéressés d'une manière quelconque à un fait de fraude, seront passibles des peines établies contre les auteurs”.

La disposition en projet n'exclut pas le chapitre VII (“De la participation de plusieurs personnes au même crime ou délit”) du livre 1^{er}, comprenant les articles 66 à 69 du Code pénal, si bien qu'en principe ces dispositions seront applicables.

D'autre part, l'article 227, § 1^{er}, de la L.G.D.A. dispose expressément que tous les articles du chapitre VII du livre 1^{er} du Code pénal, à l'exception de l'article 68, sont applicables.

S'il s'agit de rendre applicables tous les articles du chapitre VII du livre 1^{er} du Code pénal, à l'exception de l'article 68, il faudra l'indiquer clairement dans la disposition en projet (par exemple, en écrivant: “..., y compris l'article 85, mais à l'exception de l'article 68, ...”).

Afdeling 2

*Wijzigingen van de gewone wet van 16 juli 1993 tot
vervollediging van de federale staatsstructuur*

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 3

*Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het
accijnsstelsel van koffie*

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 4

*Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het
accijnsstelsel van alcoholvrije dranken*

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 5

*Wijziging van de wet van 3 april 1997 betreffende het
fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak*

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 6

*Wijzigingen van de wet van 10 juni 1997 betreffende de
algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden
hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop*

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 7

*Wijziging van de wet van 7 januari 1998 betreffende de
structuur en de accijnstarieven op alcohol en
alcoholhoudende dranken*

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 8

Wijziging van de programmawet van 27 december 2004

Bij deze bepalingen zijn geen opmerkingen te maken.

Section 2

*Modifications de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à
achever la structure fédérale de l'État*

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Section 3

*Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime
d'accise du café*

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Section 4

*Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime
d'accise des boissons non alcoolisées*

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Section 5

*Modification de la loi du 3 avril 1997 relative au régime
fiscal des tabacs manufacturés*

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Section 6

*Modifications de la loi du 10 juin 1997 relative au régime
général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des
produits soumis à accises*

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Section 7

*Modification de la loi du 7 janvier 1998 concernant la
structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les
boissons alcoolisées*

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

Section 8

Modification de la loi-programme du 27 décembre 2004

Ces dispositions n'appellent aucune observation.

HOOFDSTUK 10

Wijziging aan hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

HOOFDSTUK 11

Afschaffing van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer en overdracht van zijn rechten en verplichtingen aan de federale Staat

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
J. BAERT,	
W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
M. RIGAUX,	
L. DENYS,	assessoren van de afdeling Wetgeving,

Mevrouw

A. BECKERS,	griffier.
-------------	-----------

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. Aertgeerts, eerste auditeur-afdelingshoofd, Mevr. R. Thielemans, eerste auditeur, Mevr. K. Bams, Mevr. G. Scheppers en Mevr. I. Verheven, auditoren, en de H. F. Vanneste en Mevr. N. Van Leuven, adjunct-auditoren.

<i>De griffier,</i>	<i>De voorzitter,</i>
---------------------	-----------------------

A. BECKERS	M. VAN DAMME
------------	--------------

CHAPITRE 10

Modification au Chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

CHAPITRE 11

Suppression du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion et transfert de ses droits et obligations à l'État fédéral

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

La chambre était composée de

Messieurs

M. VAN DAMME,	président de chambre,
J. BAERT,	
W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
M. RIGAUX,	
L. DENYS,	assesseurs de la section de législation,

Madame

A. BECKERS,	greffier.
-------------	-----------

Le rapport a été présenté par M. R. Aertgeerts, premier auditeur chef de section, Mme R. Thielemans, premier auditeur, Mme K. Bams, Mme G. Scheppers, et Mme I. Verheven, auditores, et M. F. Vanneste et Mme N. Van Leuven, auditores adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Baert.

<i>Le greffier,</i>	<i>Le président,</i>
---------------------	----------------------

A. BECKERS	M. VAN DAMME
------------	--------------

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Inkomstenbelastingen****Afdeling 1**

Wijzigingen met betrekking tot natuurlijke personen

Art. 2

Artikel 145/32 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 1 juni 2008, wordt vervangen als volgt:

“Art. 145/32. § 1. In geval van inschrijving op aandelen op naam van een erkend ontwikkelingsfonds zoals bedoeld in de wet van 1 juni 2008 houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfonds wordt een belastingvermindering verleend voor de sommen die tijdens het belastbare tijdperk zijn gestort voor de verwerving ervan.

De gestorte sommen moeten echter minimaal 250 EUR bedragen.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Impôts sur les revenus****Section 1^{re}**

Modifications concernant les personnes physiques

Art. 2.

L' article 145/32 du même Code, inséré par la loi du 1^{er} juin 2008, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 145/32. § 1^{er}. En cas de souscription d'actions nominatives émises par un fonds de développement agréé, tel que visé dans la loi du 1^{er} juin 2008 instaurant une réduction d'impôt pour les participations sous la forme d'actions dans des fonds de développement du microfinancement dans les pays en développement et fixant les conditions d'agrément en tant que fonds de développement, il est accordé une réduction d'impôt pour les sommes versées pendant la période imposable pour leur acquisition.

Les sommes versées doivent réellement s'élever à un minimum de 250 EUR.

De belastingvermindering wordt verleend onder de volgende voorwaarden en modaliteiten:

1° de aandelen moeten, behalve bij overlijden, gedurende ten minste 60 maanden ononderbroken in het bezit blijven van de inschrijver;

2° bij vervreemding binnen de periode van 60 maanden heeft de nieuwe bezitter geen recht op de belastingvermindering;

3° bij overlijden van de inschrijver blijft de voorheen verkregen belastingvermindering behouden;

4° de inschrijver legt tot staving van zijn aangifte in de personenbelasting het in § 3 vermelde document over.

De belastingvermindering is gelijk aan 5 pct. van de werkelijk gedane betalingen, met een maximum van 210 EUR per belastbaar tijdperk.

Elke echtgenoot heeft recht op de vermindering, indien de aandelen op zijn/haar persoonlijke naam zijn uitgegeven.

§ 2. Wanneer de in § 1, tweede lid, 1°, gestelde voorwaarde niet is nageleefd in een van de jaren volgend op het jaar van storting, omdat de inschrijver de aandelen heeft vervreemd binnen 60 maanden na de verwerving ervan, wordt de belasting met betrekking tot de inkomsten van dat jaar vermeerderd met een bedrag dat gelijk is aan zoveel maal één zestigste van de overeenkomstig § 1 werkelijk verkregen belastingvermindering, als er volle maanden overblijven tot het einde van de periode van 60 maanden.

§ 3. Elk erkend ontwikkelingsfonds stelt jaarlijks, vóór 31 maart van het aanslagjaar, een document op en zendt een exemplaar aan de inschrijver en een ander aan de aanslagdienst waarvan hij afhangt met daarin:

— voor het jaar van verwerving: de bedragen die recht geven op de vermindering en het bedrag van de toe te passen vermindering, alsmede de bevestiging dat de aandelen op 31 december van het betreffende jaar nog steeds in het bezit zijn van de inschrijver;

— voor het jaar van overlijden van de inschrijver: het bedrag dat aan de rechtverkrijgenden is uitgekeerd;

— voor het jaar waarin de termijn van 60 maanden verstrijkt: naargelang het geval, de bevestiging dat de aandelen ofwel in het bezit zijn gebleven van de inschrijver tot het einde van de termijn, ofwel zijn vervreemd vóór het verstrijken van de termijn met opgave

La réduction d'impôt est accordée aux conditions et modalités suivantes:

1° les actions doivent, sauf en cas de décès, rester en la possession du souscripteur pendant au moins 60 mois sans interruption;

2° en cas de cession pendant la période de 60 mois, le nouveau possesseur n'a pas droit à la réduction d'impôt;

3° en cas de décès du souscripteur, la réduction d'impôt obtenue antérieurement est maintenue;

4° le souscripteur produit, à l'appui de sa déclaration à l'impôt des personnes physiques, le document visé au § 3.

La réduction d'impôt est égale à 5 p.c. des paiements réellement faits, avec un maximum de 210 EUR par période imposable.

Chaque conjoint a droit à la réduction, si les actions sont émises à son nom propre.

§ 2. Lorsque la condition visée au § 1^{er}, alinéa 2, 1°, n'a pas été observée durant une des années suivant l'année de versement parce que le souscripteur a cédé les actions dans les 60 mois suivant leur acquisition, l'impôt afférent aux revenus de cette année est majoré d'un montant correspondant à autant de fois un soixantième de la réduction d'impôt réellement obtenue conformément au § 1^{er}, qu'il reste de mois entiers jusqu'à l'expiration du délai de 60 mois.

§ 3. Chaque fonds de développement agréé établit annuellement un document et en envoie, avant le 31 mars de l'exercice d'imposition, un exemplaire au souscripteur et un autre au service de taxation dont celui-ci dépend, et qui reprend:

— pour l'année d'acquisition: les sommes donnant droit à la réduction et le montant de la réduction à appliquer, ainsi que la confirmation que les actions sont toujours en possession du souscripteur au 31 décembre de l'année concernée;

— pour l'année de décès du souscripteur: le montant attribué aux ayants droit;

— pour l'année d'expiration du délai de 60 mois: selon le cas, la confirmation que les actions soit sont restées en possession du souscripteur jusqu'à la fin du délai, soit ont fait l'objet d'une cession avant l'expiration du délai avec mention des mois non encore expirés qui

van de nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering;

— voor het jaar van vervreemding: wanneer deze gebeurt in de loop van een jaar dat het verstrijken van de termijn van 60 maanden voorafgaat het aantal nog niet verlopen maanden die in aanmerking komen voor de berekening van de terugname van de vermindering.”.

Art. 3

In artikel 154, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 mei 2007 en gewijzigd bij de programmawet van 8 juni 2008 en bij de wet van 22 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “dat kan worden toegekend na de eerste twaalf maanden van volledige werkloosheid” ingevoegd tussen het woord “werkloosheidsuitkering” en de woorden “, de anciënniteitstoeslag”;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° werkloosheidsuitkeringen en het bedrag van die uitkeringen niet hoger is dan het maximumbedrag van de wettelijke werkloosheidsuitkering dat kan worden toegekend tijdens de eerste twaalf maanden van volledige werkloosheid;”;

3° in de bepaling onder 3° worden de woorden “dat kan worden toegekend na de eerste twaalf maanden van volledige werkloosheid” ingevoegd tussen het woord “werkloosheidsuitkering” en de woorden “, de anciënniteitstoeslag”.

Art. 4

Artikel 178 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992 en 30 maart 1994, bij de koninklijke besluiten van 20 december 1996, 20 juli 2000 en 13 juli 2001, en bij de wetten van 10 augustus 2001, 21 juni 2002, 27 december 2004, 25 april 2007, 8 juni 2008, 22 december 2008 en 27 maart 2009, wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. De toepassing van dit artikel mag geen aanleiding geven tot een lager bedrag dan dat van het jaar voordien, met uitzondering voor de bepalingen beoogd in de §§ 4 en 6.”.

entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction;

— pour l’année de la cession: lorsque celle-ci a lieu au cours d’une année qui précède celle de l’expiration du délai de 60 mois le nombre de mois non encore expirés qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la reprise de la réduction.”.

Art. 3

À l’article 154, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 17 mai 2007 et modifié par la loi-programme du 8 juin 2008 et par la loi du 22 décembre 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1°, les mots “qui peut être attribuée après les douze premiers mois de chômage complet” sont insérés entre les mots “l’allocation légale de chômage” et les mots “, non compris”;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° d’allocations de chômage et que le montant de ces allocations n’excède pas le montant maximum de l’allocation légale de chômage qui peut être attribuée pendant les douze premiers mois de chômage complet;”;

3° dans le 3°, les mots “qui peut être attribuée après les douze premiers mois de chômage complet” sont insérés entre les mots “l’allocation légale de chômage” et les mots “, en ce non compris”.

Art. 4

L’article 178 du même Code, modifié par les lois des 28 décembre 1992 et 30 mars 1994, par les arrêtés royaux des 20 décembre 1996, 20 juillet 2000 et 13 juillet 2001, et par les lois des 10 août 2001, 21 juin 2002, 27 décembre 2004, 25 avril 2007, 8 juin 2008, 22 décembre 2008 et 27 mars 2009, est complété par un paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. L’application du présent article ne peut pas donner lieu à un montant inférieur à celui de l’année précédente, à l’exception des dispositions visées aux §§ 4 et 6.”.

Art. 5

Artikel 64 van de wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting, wordt opgeheven.

Art. 6

De artikelen 3 en 5 treden in werking vanaf aanslagjaar 2010.

Artikel 2 is van toepassing op de vanaf 1 januari 2010 gestorte sommen.

Artikel 4 treedt in werking op 1 januari 2010.

Afdeling 2*Wijzigingen met betrekking tot rechtspersonen***Art. 7**

In artikel 194^{ter} van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en gewijzigd bij de wetten van 17 mei 2004 en van 3 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt vervangen als volgt:

“1° in aanmerking komende productievennootschap: de binnenlandse vennootschap of de Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die geen televisieomroep is of geen onderneming die verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen en die als voornaamste doel de ontwikkeling en de productie van audiovisuele werken heeft;”;

b) paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt vervangen als volgt:

“2° raamovereenkomst voor de productie van een in aanmerking komend werk: de basisovereenkomst gesloten, naargelang het geval, tussen een in aanmerking komende productievennootschap, enerzijds, en één of meerdere binnenlandse vennootschappen en/of één of meerdere belastingplichtigen als bedoeld in artikel 227, 2°, anderzijds, voor de financiering van de productie van een in aanmerking komend werk met vrijstelling van de belastbare winst;”;

c) paragraaf 1, eerste lid, 3°, wordt vervangen als volgt:

“3° in aanmerking komend werk:

Art. 5

L'article 64 de la loi du 10 août 2001 portant réforme de l'impôt des personnes physiques, est abrogé.

Art. 6

Les articles 3 et 5 entrent en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2010.

L'article 2 est applicable aux sommes versées à partir du 1^{er} janvier 2010.

L'article 4 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Section 2*Modifications concernant les personnes morales***Art. 7**

Dans l'article 194^{ter} du même Code, remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par les lois du 17 mai 2004 et du 3 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées:

a) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, est remplacé par ce qui suit:

“1° société de production éligible: la société résidente ou l'établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, autre qu'une entreprise de télédiffusion ou qu'une entreprise liée à des entreprises belges ou étrangères de télédiffusion, dont l'objet principal est le développement et la production d'œuvres audiovisuelles;”;

b) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, est remplacé par ce qui suit:

“2° convention-cadre destinée à la production d'une œuvre éligible: l'accord de base conclu, selon le cas, entre une société de production éligible, d'une part, et une ou plusieurs sociétés résidentes et/ou un ou plusieurs contribuables visés à l'article 227, 2°, d'autre part, en vue du financement de la production d'une œuvre éligible en exonération des bénéfices imposables;”;

c) le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, est remplacé par ce qui suit:

“3° œuvre éligible:

— een Belgisch audiovisueel werk zoals een fictiefilm, een documentaire of een animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, een lange fictiefilm voor televisie, een animatieserie, kinder- en jeugdreeksen, zijnde fictiereeksen met een educatieve, culturele en informatieve inhoud voor een doelgroep van 0 tot 16-jarigen of een documentaire voor televisie, dat door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap is erkend als Europees werk zoals bedoeld in de richtlijn “Televisie zonder grenzen” van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 en bekrachtigd door de Franse Gemeenschap op 4 januari 1999, door de Vlaamse Gemeenschap op 25 januari 1995 en door het Brusselse hoofdstedelijk Gewest op 30 maart 1995;

— waarvoor de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan binnen een periode van ten hoogste 18 maanden vanaf de datum van afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van dat werk, ten minste 150 pct. belopen van de totale sommen die, anders dan in de vorm van leningen, zullen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2”;

d) in paragraaf 1, eerste lid, 4°, worden de woorden “het erkend werk.” vervangen door de woorden “het in aanmerking komend werk.”;

e) in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “van het vorige lid,” vervangen door de woorden “van het eerste lid, 4°,” en worden de woorden “vennootschap voor de productie” vervangen door het woord “productievennootschap”;

f) in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden “in het vorige lid,” vervangen door de woorden “in het tweede lid,” en worden de woorden “vennootschap voor de productie” vervangen door het woord “productievennootschap”;

g) in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken of een televisieomroep,” vervangen door de woorden “die geen in aanmerking komende productievennootschap of televisieomroep is,” en worden de woorden “een erkend Belgisch audiovisueel werk,” vervangen door de woorden “een in aanmerking komend werk.”;

h) in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “het audiovisueel werk.” vervangen door de woorden “het in aanmerking komend werk.”;

— une œuvre audiovisuelle belge, telle qu'un film de fiction, documentaire ou d'animation, destiné à une exploitation cinématographique, un téléfilm de fiction longue, une collection télévisuelle d'animation, des séries destinées aux enfants et aux jeunes, à savoir des séries de fiction à contenu éducatif, culturel et informatif pour un groupe cible d'enfants et de jeunes de 0 à 16 ans, un programme télévisuel documentaire, qui est agréée par les services compétents de la Communauté concernée comme œuvre européenne telle que définie par la directive “Télévision sans frontières” du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du 30 juin 1997 et ratifiée par la Communauté française le 4 janvier 1999, la Communauté flamande le 25 janvier 1995 et la Région de Bruxelles-Capitale le 30 mars 1995;

— pour laquelle les dépenses de production et d'exploitation, effectuées en Belgique dans un délai maximum de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production de cette œuvre, s'élèvent au minimum à 150 p.c. des sommes globales affectées en principe, autrement que sous la forme de prêts, à l'exécution d'une convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2”;

d) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, les mots “l'œuvre agréée” sont remplacés par les mots “l'œuvre éligible”;

e) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots “à l'alinéa précédent” sont remplacés par les mots “à l'alinéa 1^{er}, 4°” et dans le texte néerlandophone, les mots “vennootschap voor de productie” sont remplacés par le mot “productievennootschap”;

f) du paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots “à l'alinéa précédent” sont remplacés par les mots “à l'alinéa 2” et dans le texte néerlandophone, les mots “vennootschap voor de productie” sont remplacés par le mot “productievennootschap”;

g) dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “autre qu'une société résidente de production audiovisuelle et qu'une entreprise de télédiffusion” sont remplacés par les mots “autre qu'une société de production éligible ou qu'une entreprise de télédiffusion” et les mots “une œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “une œuvre éligible”;

h) dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots “l'œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “l'œuvre éligible”;

i) in paragraaf 3, eerste lid, worden, in de Franstalige tekst, de woorden “immunité” en “immunisée” respectievelijk vervangen door de woorden “exonération” en “exonérée”;

j) in de Franstalige tekst van paragraaf 3, tweede lid wordt het woord “immunité” vervangen door de woorden “exonération ne” en worden de woorden “in het vorige lid” vervangen door de woorden “in het eerste lid”;

k) in paragraaf 3, derde lid, worden de woorden “wordt ontvangen.” vervangen door de woorden “door de binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2° die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2, aan haar aanslagdienst wordt toegezonden op voorwaarde dat deze toezending plaatsvindt binnen de vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst.”;

l) in de Franstalige tekst van de inleidende zin van paragraaf 4, eerste lid, wordt het woord “immunité” vervangen door het woord “exonération”;

m) in paragraaf 4, eerste lid, 1° en 2°, wordt het woord “ontvangen” telkens vervangen door het woord “toegezonden” en in de Franstalige tekst, wordt het woord “immunisés” telkens vervangen door het woord “exonérés”;

n) in paragraaf 4, eerste lid, 3°, worden de woorden “audiovisueel werk” telkens vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

o) in paragraaf 4, eerste lid, 4°, worden de woorden “erkend Belgisch audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

p) in paragraaf 4, eerste lid, 6°, worden de woorden “erkend Belgisch audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk” en worden de woorden “het eerste streepje van” opgeheven;

q) paragraaf 4, eerste lid, 7°, wordt vervangen als volgt:

“7° de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de aanslagdienst waarvan de productievennootschap van het in aanmerking komend werk afhangt uiterlijk binnen de vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst enerzijds, verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, eerste lid, 3° en 4°, voor de in de raamovereenkomst bepaalde doeleinden door de productievennootschap, alsmede de in 4° en 5° bepaalde voorwaarden en grenzen zijn nageleefd en, anderzijds, dat de vennootschap die aanspraak maakt op de toekenning en het behoud van de vrijstelling de

i) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le mot “immunité” est remplacé par le mot “exonération” et le mot “immunisée” est remplacé par le mot “exonérée”;

j) dans le paragraphe 3, alinéa 2, le mot “immunité” est remplacé par les mots “exonération ne” et les mots “à l’alinéa précédent” sont remplacés par les mots “à l’alinéa 1^{er}”;

k) dans le paragraphe 3, alinéa 3, les mots “est reçue” sont remplacés par les mots “est envoyée par la société résidente ou l’établissement belge d’un contribuable visé à l’article 227, 2°, qui revendique l’exonération visée au § 2, à son service de taxation, à condition que cet envoi ait lieu dans les 4 ans de la conclusion de la convention-cadre”;

l) dans la phrase liminaire du paragraphe 4, alinéa 1^{er}, le mot “immunité” est remplacé par le mot “exonération”;

m) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, le mot “reçue” est remplacé chaque fois par le mot “envoyée” et le mot “immunisés” est remplacé chaque fois par le mot “exonérés”;

n) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 3°, les mots “œuvre audiovisuelle” sont remplacés chaque fois par les mots “œuvre éligible”;

o) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 4°, les mots “œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

p) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 6°, les mots “œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible” et les mots “1^{er} tiret du” sont abrogés;

q) le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 7°, est remplacé par ce qui suit:

“7° la société qui revendique le maintien de l’exonération remet un document par lequel le service de taxation dont dépend la société de production de l’œuvre éligible atteste au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, d’une part, le respect de conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° et 4°, par cette société de production aux fins prévues par la convention-cadre, ainsi que des conditions et plafonds prévus au 4° et au 5°, et, d’autre part, que la société qui revendique l’octroi et le maintien de l’exonération a effectivement versé les sommes visées au § 2, alinéa 1^{er}, à la société de production dans

in § 2, eerste lid, bedoelde sommen werkelijk heeft betaald aan de productievennootschap binnen een termijn van achttien maanden die aanvangt op de datum waarop de raamovereenkomst is gesloten;”;

r) in paragraaf 4, eerste lid, 8°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken” vervangen door het woord “productievennootschap”;

s) in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden “audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk” en in de Franstalige tekst wordt het woord “immunisés” vervangen door het woord “exonérés”;

t) in paragraaf 4*bis* worden de woorden “worden ontvangen” vervangen door de woorden “worden toegezonden” en worden de woorden “wordt ontvangen.” vervangen door de woorden “door de binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2° die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2, aan haar aanslagdienst wordt toegezonden.”;

u) in de inleidende zin van paragraaf 5, worden de woorden “audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

v) in paragraaf 5, 1°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken,” vervangen door het woord “productievennootschap”;

w) in paragraaf 5, 4°, worden de woorden “erkend audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

x) paragraaf 5, 5°, wordt vervangen als volgt:

“5° het budget van de uitgaven die nodig zijn voor het werk in kwestie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen:

— het gedeelte dat ten laste wordt genomen door de productievennootschap;

— het gedeelte gefinancierd door de binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die samen deelnemende vennootschappen aan de raamovereenkomst zijn en die aanspraak maken op de vrijstelling bedoeld in § 2;

— het gedeelte gefinancierd door de andere deelnemende vennootschappen aan de raamovereenkomst die aanspraak maken of niet op de vrijstelling bedoeld in § 2;”;

un délai de dix-huit mois prenant cours à la date de conclusion de cette convention-cadre;”;

r) dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 8°, les mots “société résidente de production audiovisuelle” sont remplacés par les mots “société de production”;

s) dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots “œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “œuvre éligible” et le mot “immunisés” est remplacé par le mot “exonérés”;

t) dans le paragraphe 4*bis*, les mots “soient reçues” sont remplacés par les mots “soient envoyées” et les mots “a été reçue.” sont remplacés par les mots “a été envoyée par la société résidente ou l’établissement belge d’un contribuable visé à l’article 227, 2°, qui revendique l’exonération visée au § 2, à son service de taxation.”;

u) dans la phrase liminaire du paragraphe 5, les mots “œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

v) dans le paragraphe 5, 1°, les mots “société résidente de production audiovisuelle” sont remplacés par les mots “société de production”;

w) dans le paragraphe 5, 4°, les mots “œuvre audiovisuelle agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

x) le paragraphe 5, 5°, est remplacée par ce qui suit:

“5° le budget des dépenses nécessitées par ladite œuvre, en distinguant:

— la part prise en charge par la société de production;

— la part financée par les sociétés résidentes ou établissements belges d’un contribuable visé à l’article 227, 2°, qui sont ensemble participants à la convention-cadre et qui revendiquent l’exonération visée au § 2;

— la part financée par les autres participants à la convention-cadre qui revendiquent ou non l’exonération visée au § 2;”;

y) in paragraaf 5, 7°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken,” vervangen door het woord “productievennootschap”;

z) in de inleidende zin van paragraaf 5, 8°, worden de woorden “binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken,” vervangen door het woord “productievennootschap”;

aa) in paragraaf 5, 8°, tweede streepje, worden de woorden “erkend Belgisch audiovisueel werk” vervangen door de woorden “in aanmerking komend werk”;

ab) in paragraaf 6, eerste lid, worden de woorden “audiovisuele werken” vervangen door de woorden “in aanmerking komende werken”;

ac) in paragraaf 6, tweede lid, worden de woorden “het audiovisueel werk,” vervangen door de woorden “het in aanmerking komend werk,”;

Art. 8

Artikel 205, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992 en van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 20 december 1996, de wetten van 28 april 2003, van 2 mei 2005, van 11 mei 2007 en van 22 december 2008, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. De in artikel 202, § 1, 1° en 3°, bedoelde inkomsten, tot 95 pct. van hun bedrag, verleend of toegekend door een in § 2, derde lid, bedoelde dochteronderneming gevestigd in een lid-Staat van de Europese Unie, die niet kunnen worden afgetrokken, mogen naar volgende belastbare tijdperken worden overgedragen.”

Art. 9

De artikelen 7 en 8 treden in werking vanaf 1 januari 2010.

Afdeling 3

Diverse bepaling

Art. 10

In artikel 3 van de wet van 1 juni 2008 houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfonds, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

y) dans le paragraphe 5, 7°, les mots “société résidente de production” sont remplacés par les mots “société de production”;

z) dans la phrase liminaire du paragraphe 5, 8°, les mots “société résidente de production” sont remplacés par les mots “société de production”;

aa) dans le paragraphe 5, 8°, deuxième tiret, les mots “œuvre audiovisuelle belge agréée” sont remplacés par les mots “œuvre éligible”;

ab) dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, les mots “œuvres audiovisuelles” sont remplacés par les mots “œuvres éligibles”;

ac) dans le paragraphe 6, alinéa 2, les mots “l’œuvre audiovisuelle” sont remplacés par les mots “l’œuvre éligible”;

Art. 8

L'article 205, du même Code, modifié par les lois du 28 juillet 1992 et du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 20 décembre 1996, les lois du 28 avril 2003, du 2 mai 2005, du 11 mai 2007 et du 22 décembre 2008, est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

“§ 3. Les revenus, à concurrence de 95 p.c. de leur montant, visés à l'article 202, § 1^{er}, 1° et 3°, alloués ou attribués par une société filiale visée au § 2, alinéa 3, et établie dans un État membre de l'Union européenne, qui n'ont pu être déduits peuvent être reportés sur les exercices d'imposition postérieurs.”

Art. 9

Les articles 7 et 8 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Section 3

Disposition diverse

Art. 10

À l'article 3 de la loi du 1^{er} juin 2008 instaurant une réduction d'impôt pour les participations sous la forme d'actions dans des fonds de développement du micro-financement dans les pays en développement et fixant les conditions d'agrément en tant que fonds de développement, les modifications suivantes sont apportées:

1° paragraaf 1, 1°, wordt vervangen als volgt:

“1° een rechtsvorm hebben aangenomen naar Belgisch recht of naar een recht van toepassing in de Europese Economische Ruimte van een coöperatieve vennootschap.”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld als volgt:

“5° gevestigd zijn in de Europese Economische Ruimte.”.

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De ontwikkelingsfondsen worden erkend door de Minister van Financiën, op het advies van de Commissie van het Bank-, Financie- en Assurantiewezen met betrekking tot de in § 1, 1° tot 3° vermelde voorwaarden en op het advies van de Minister verantwoordelijk voor de Ontwikkelingssamenwerking met betrekking tot de in § 1, 3° en 4° vermelde voorwaarden.”;

4° het wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

“§ 4. De Minister van Financiën kan, wanneer het ontwikkelingsfonds niet meer voldoet aan één van de hiervoor vermelde voorwaarden, haar erkenning intrekken.”.

Art. 11

Artikel 10 treedt in werking op 1 januari 2010.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen ingevolge de spaarrichtlijn

Art. 12

In artikel 19*bis* van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 7°, a), van de voornoemde wet van 17 mei 2004” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 3°, a) van het koninklijk besluit van 27 september 2009 tot uitvoering van artikel 338*bis*, § 2 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992”;

2° in paragraaf 1, vijfde lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 7°, a), van de voormelde wet van 17 mei 2004, met uitsluiting van die bedoeld in artikel 6 van dezelfde

1° le paragraphe 1^{er}, 1°, est remplacé par ce qui suit:

“1° avoir adopté la forme juridique de droit belge ou d'un droit en vigueur au sein de l'Espace économique européen d'une société coopérative.”;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par ce qui suit:

“5° être établie dans l'Espace économique européen.”.

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Les fonds de développement sont agréés par le Ministre des Finances, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, en ce qui concerne les conditions reprises au § 1^{er}, 1° à 3°, et sur avis du Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions, en ce qui concerne les conditions reprises au § 1^{er}, 3° et 4.”;

4° il est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Le Ministre des Finances peut, si le Fonds de développement ne satisfait plus à une des conditions mentionnées ci-avant, retirer son agrément.”.

Art. 11

L'article 10 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

CHAPITRE 3

Modifications suite à la directive d'épargne

Art. 12

À l'article 19*bis* du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par la loi du 27 décembre 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4, les mots “l'article 3, § 1^{er}, 7°, a), de la loi du 17 mai 2004 précitée” sont remplacés par les mots “l'article 2, § 1^{er}, 3°, a) de l'arrêté royal du 27 septembre 2009 d'exécution de l'article 338*bis*, § 2 du Code des impôts sur les revenus 1992”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5, les mots “l'article 3, § 1^{er}, 7°, a), de la loi du 17 mai 2004 précitée, à l'exclusion de celles visées à l'article 6 de la même loi”

wet” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 3°, a) van het voormeld koninklijk besluit van 27 september 2009, met uitsluiting van die bedoeld in artikel 2, § 5 van hetzelfde koninklijk besluit”;

3° in paragraaf 1, zesde lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 4°, van de voormelde wet van 17 mei 2004” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 6°, van het voormeld koninklijk besluit van 27 september 2009”;

4° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “artikel 3, § 1, 7°, a), van voormelde wet van 17 mei 2004” vervangen door de woorden “artikel 2, § 1, 3°, a) van het voormeld koninklijk besluit van 27 september 2009”.

Art. 13

In artikel 261, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt de bepaling onder 2°*bis* vervangen als volgt:

“2°*bis* In afwijking op het 1° en het 2°, wat de interessen bedoeld in artikel 19*bis* betreft, door de uitbetalende instantie bedoeld in artikel 2, § 1, 2° van het koninklijk besluit van 27 september 2009 tot uitvoering van artikel 338*bis*, § 2 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.”.

Art. 14

In artikel 338*bis* van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door de wet van 20 juni 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van” en de woorden “en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing” opgeheven;

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “of in een van de afhankelijke of geassocieerde gebieden waarmee een wederkerigheidsverplichting bestaat” ingevoegd tussen de woorden “een andere lidstaat” en de woorden “verstrekt de uitbetalende instantie”;

3° de paragrafen 3 en 4 worden opgeheven.

Art. 15

De artikelen 12 tot 14 treden in werking op 1 januari 2010.

sont remplacés par les mots “l’article 2, § 1^{er}, 3°, a) de l’arrêté royal du 27 septembre 2009 précité, à l’exclusion de celles visées à l’article 2, § 5 du même arrêté”;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 6, les mots “l’article 3, § 1^{er}, 4, de la loi du 17 mai 2004 précitée” sont remplacés par les mots “l’article 2, § 1^{er}, 6° de l’arrêté royal du 27 septembre 2009 précité”;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “l’article 3, § 1^{er}, 7°, a), de la loi du 17 mai 2004 précitée” sont remplacés par les mots “l’article 2, § 1^{er}, 3°, a) de l’arrêté royal du 27 septembre 2009 précité”.

Art. 13

Dans l’article 261, alinéa 1^{er}, du même Code, le 2°*bis* est remplacé par ce qui suit:

“2°*bis* Par dérogation au 1° et au 2°, et en ce qui concerne les intérêts visés à l’article 19*bis* par l’agent payeur visé à l’article 2, § 1^{er}, 2°, de l’arrêté royal du 27 septembre 2009 d’exécution de l’article 338*bis*, § 2 du Code des impôts sur les revenus 1992.”.

Art. 14

Dans l’article 338*bis* du même Code, modifié par la loi du 20 juin 2005, les modifications suivantes sont apportés:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge” et les mots “et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “ou dans un des territoires dépendants ou associés avec qui existent des obligations de réciprocité” sont insérés entre les mots “un autre état membre” et “l’agent payeur fournit”;

3° les paragraphes 3 et 4 sont abrogés.

Art. 15

Les articles 12 à 14 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

HOOFDSTUK 4

Accijnzen

Art. 16

Artikel 419, i), iii) * andere bedrijven, a) en b) van de programmawet van 27 december 2004 wordt vervangen door:

“— accijns: 0 EUR per MWh (bovenste verbrandingswaarde);

— bijzondere accijns: 0 EUR per MWh (bovenste verbrandingswaarde);

— bijdrage op de energie: 0,9889 EUR per MWh (bovenste verbrandingswaarde);”.

Art. 17

Artikel 16 treedt in werking op 1 januari 2010.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van diverse strafbepalingen inzake douane en accijnzen**Afdeling 1**

Wijzigingen van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977

Art. 18

In artikel 114, § 1, van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977, vervangen door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een boete van tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een boete van een- tot tweemaal de rechten” en worden de woorden “Deze boete is gelijk aan de waarde der goederen” vervangen door de woorden “Deze boete bedraagt de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

Art. 19

In artikel 115, § 2, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een boete op van tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een boete op van een- tot tweemaal de rechten” en de woorden “deze boete is gelijk aan de waarde van de goederen” vervangen door de woorden “deze

CHAPITRE 4

Accises

Art. 16

L'article 419, i), iii)* autres entreprises, a) et b) de la loi-programme du 27 décembre 2004 est remplacé par ce qui suit:

“—droit d'accise: 0 EUR par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

— droit d'accise spécial: 0 EUR par MWh (pouvoir calorifique supérieur);

— cotisation sur l'énergie: 0,9889 EUR par MWh (pouvoir calorifique supérieur);”.

Art. 17

L'article 16 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

CHAPITRE 5

Modifications de diverses dispositions pénales relatives aux douanes et accises**Section 1^{re}**

Modifications à la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977

Art. 18

Dans l'article 114, § 1^{er}, de la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977, remplacé par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale au double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits” et les mots “Cette amende est égale à la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “Cette amende est comprise entre la moitié de la valeur et la valeur totale des marchandises”.

Art. 19

Dans l'article 115, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale au double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits”, et les mots “Cette amende est égale à la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “Cette

boete bedraagt de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”

Art. 20

In artikel 165 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een geldboete gelijk aan tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een geldboete van een- tot tweemaal de rechten”.

Art. 21

In artikel 202, § 2, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 1989, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken belastingen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken belastingen”.

Art. 22

In artikel 204, § 4, van dezelfde wet worden de woorden “een geldboete van tweemaal het invoerrecht” vervangen door de woorden “een geldboete van een- tot tweemaal de invoerrechten”, en de woorden “een geldboete gelijk aan de waarde van het voertuig” vervangen door de woorden “een geldboete van de helft van de waarde tot de volledige waarde van het voertuig”.

Art. 23

In artikel 221 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “een boete op van tienmaal de ontdoken rechten” vervangen door de woorden “een geldboete op van vijf- tot tienmaal de ontdoken rechten”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “beloopt de boete tweemaal de waarde” vervangen door de woorden “beloopt de boete een- tot tweemaal hun waarde”.

Art. 24

In artikel 231, § 2, van dezelfde wet worden de woorden “een geldboete ten belope van de waarde der goederen” vervangen door de woorden “een geldboete van de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

amende est comprise entre la moitié de la valeur des marchandises et la valeur totale des marchandises”.

Art. 20

Dans l'article 165 de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale au double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits”.

Art. 21

Dans l'article 202, § 2, de la même loi, remplacé par de la loi du 22 décembre 1989, les mots “une amende égale au décuple des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits”.

Art. 22

Dans l'article 204, § 4, de la même loi, les mots “une amende égale à deux fois les droits d'entrée” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits d'entrée”, et les mots “ou égale à sa valeur” sont remplacés par les mots “ou comprise entre la moitié de la valeur et la valeur totale du véhicule”.

Art. 23

Dans l'article 221 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “une amende égale au décuple des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “égale à deux fois leur valeur” sont remplacés par les mots “comprise entre une et deux fois leur valeur”.

Art. 24

Dans l'article 231, § 2, de la même loi, les mots “une amende égale à la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre la moitié de la valeur des marchandises et la valeur totale des marchandises”.

Art. 25

In artikel 232, eerste lid, van dezelfde wet, opnieuw ingevoegd door de wet van 27 december 1993, worden de woorden “een boete gelijk aan tweemaal de toe te kennen bedragen” vervangen door de woorden “een boete van een- tot tweemaal de toe te kennen bedragen”.

Art. 26

In artikel 234 van dezelfde wet, worden de woorden “een geldboete ten belope van zesmaal het inkomend recht en de accijns” vervangen door de woorden “een geldboete van drie- tot zesmaal het inkomend recht en de accijns”.

Art 27

In artikel 235, § 1, van dezelfde wet worden de woorden “een geldboete ten bedrage van tienmaal de rechten en accijns” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de rechten en accijns”.

Art. 28

In artikel 236, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 22 december 1989, worden de woorden “een boete oplopen van het tienvoud van de som” vervangen door de woorden “een boete oplopen van vijf- tot tienmaal de som”.

Art. 29

In artikel 239 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “een boete van tienmaal de accijnzen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de accijnzen”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “beperkt tot tweemaal de accijnzen” vervangen door de woorden “beperkt tot een boete van een- tot tweemaal de accijnzen”.

Art. 25

Dans l'article 232, alinéa 1^{er}, de la même loi, rétabli par la loi du 27 décembre 1993, les mots “une amende égale à deux fois les montants à octroyer” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les montants à octroyer”.

Art. 26

Dans l'article 234 de la même loi, les mots “une amende égale au sextuple des droits d'entrée et de l'accise” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre trois et six fois les droits d'entrée et de l'accise”.

Art. 27

Dans l'article 235, § 1^{er}, de la même loi, les mots “une amende égale au décuple des droits et accises” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits et accises”.

Art. 28

Dans l'article 236, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 22 décembre 1989, les mots “une amende égale au décuple de la somme” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois la somme”.

Art. 29

Dans l'article 239 de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “une amende égale au décuple de l'accise due” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise due”.

2° dans le paragraphe 2, les mots “réduite au double de l'accise due” sont remplacés par les mots “comprise entre une et deux fois l'accise due”.

Art. 30

In artikel 241, § 3, van dezelfde wet worden de woorden “een boete van tienmaal de accijnzen” vervangen door de woorden “een boete van vijf- tot tienmaal de accijnzen”.

Art. 31

In artikel 242, § 2, van de zelfde wet worden de woorden “een boete ten belope van tweemaal de rechten” vervangen door de woorden “een boete van een- tot tweemaal de rechten”.

Art. 32

In artikel 256, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “een boete van tienmaal de accijnzen” vervangen door de woorden “een boete van vijf- tot tienmaal de accijnzen”.

Art. 33

In artikel 257, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 1993, worden de woorden “de betaling van de waarde van de goederen” vervangen door de woorden “de betaling van de helft van de waarde tot de volledige waarde van de goederen”.

Art. 34

In dezelfde wet wordt een artikel 281-2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 281-2. De bepalingen van het Eerste Boek van het Strafwetboek, met inbegrip van artikel 85 doch met uitzondering van artikel 68, zijn van toepassing op de misdrijven strafbaar gesteld bij deze wet en de bijzondere wetten inzake douane en accijnzen.”.

Afdeling 2

Wijzigingen van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur

Art. 35

In artikel 395, eerste lid, van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, vervangen door de wet van 22 december 2003, worden de woorden “een geldboete van tienmaal

Art. 30

Dans l'article 241, § 3, de la même loi, les mots “une amende égale au décuple des droits et accises” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits et accises”.

Art. 31

Dans l'article 242, § 2, de la même loi, les mots “une amende égale au montant du double des droits” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre une et deux fois les droits”.

Art. 32

Dans l'article 256, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “une amende égale au décuple des droits fraudés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits fraudés”.

Art. 33

Dans l'article 257, § 1^{er}, de la même loi, les mots “du paiement de la valeur des marchandises” sont remplacés par les mots “du paiement d'un montant compris entre la moitié de la valeur des marchandises et la valeur totale des marchandises”.

Art. 34

Dans la même loi, il est inséré un article 281-2., rédigé comme suit:

“Art. 281- 2. Les dispositions du Livre premier du Code pénal, y compris l'article 85, à l'exception cependant de l'article 68, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi et les lois spéciales en matière de douane et accises.”.

Section 2

Modifications de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État

Art. 35

Dans l'article 395, alinéa 1^{er}, de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, remplacé par la loi du 22 décembre 2003, les mots “une amende égale à 10 fois le montant de l'écotaxe”

de in het spel zijnde milieutaks” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde milieutaks”.

Art. 36

In artikel 396 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 2003, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de in het spel zijnde milieutaks” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde milieutaks”.

Afdeling 3

Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie

Art. 37

In artikel 5, eerste lid, van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van koffie, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken rechten” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken rechten”.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken

Art. 38

In artikel 5, § 1, van de wet van 13 februari 1995 betreffende het accijnsstelsel van alcoholvrije dranken, worden de woorden “een geldboete gelijk aan tienmaal het ontdoken recht” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal het ontdoken recht”.

Afdeling 5

Wijziging van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak

Art. 39

In artikel 13, eerste lid, van de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, worden de woorden “een geldboete gelijk aan tienmaal de op het spel staande rechten” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de op het spel staande rechten”.

sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois le montant de l'écotaxe”.

Art. 36

Dans l'article 396 de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 2003, les mots “une amende égale à 10 fois le montant de l'écotaxe” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois le montant de l'écotaxe”.

Section 3

Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café

Art. 37

Dans l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise du café, les mots “une amende égale au décuple des droits fraudés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits fraudés”.

Section 4

Modification de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées

Art. 38

Dans l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 13 février 1995 relative au régime d'accise des boissons non alcoolisées, les mots “une amende égale au décuple des droits fraudés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits fraudés”.

Section 5

Modification de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés

Art. 39

Dans l'article 13, alinéa 1^{er}, de la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, les mots “une amende égale au décuple des droits éludés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits éludés”.

Afdeling 6

Wijzigingen van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop

Art. 40

Voor het vroegere artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, dat gedeeltelijk werd vernietigd bij arrest nr. 140/2008 van 30 oktober 2008 van het Grondwettelijk Hof, treedt een nieuwe artikel 39, eerste lid, in de plaats luidende:

“Iedere overtreding van de bepalingen van deze wet die tot gevolg heeft dat de accijns opeisbaar wordt, wordt gestraft met een boete van vijf- tot tienmaal de in het spel zijnde accijns met een minimum van 250 euro.”.

Art. 41

In artikel 40 van dezelfde wet worden de woorden “een boete gelijk aan tienmaal de accijns” vervangen door de woorden “een boete van vijf- tot tienmaal de accijns”.

Afdeling 7

Wijziging van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken

Art. 42

In artikel 27, eerste lid, van de wet van 7 januari 1998 betreffende de structuur en de accijnstarieven op alcohol en alcoholhoudende dranken, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken accijnzen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken accijnzen”.

Afdeling 8

Wijziging van de programmawet van 27 december 2004

Art. 43

In artikel 436, eerste lid, van de programmawet van 27 december 2004, worden de woorden “een geldboete van tienmaal de ontdoken accijnzen” vervangen door de woorden “een geldboete van vijf- tot tienmaal de ontdoken accijnzen”.

Section 6

Modifications de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises

Art. 40

Un article 39, alinéa 1^{er}, rédigé comme suit, est inséré à la place de l'ancien article 39, alinéa 1^{er}, partiellement annulé par l'arrêt n° 140/2008 du 30 octobre 2008 de la Cour constitutionnelle, dans la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises:

“Toute infraction aux dispositions de la présente loi ayant pour conséquence de rendre l'accise exigible, est punie d'une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise en jeu avec un minimum de 250 EUR.”.

Art. 41

Dans l'article 40 de la même loi, les mots “une amende égale au décuple de l'accise” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise”.

Section 7

Modification de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées

Art. 42

Dans l'article 27, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 janvier 1998 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur l'alcool et les boissons alcoolisées, les mots “une amende égale au décuple des droits éludés” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois les droits éludés”.

Section 8

Modification de la loi-programme du 27 décembre 2004

Art. 43

Dans l'article 436, alinéa 1^{er}, de la loi-programme du 27 décembre 2004, les mots “une amende égale au décuple de l'accise” sont remplacés par les mots “une amende comprise entre cinq et dix fois l'accise”.

HOOFDSTUK 6

Wijziging aan hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

Art. 44

In de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I) wordt een artikel 28/1 ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 28/1. De tegoeden in effecten van de slapende rekeningen waarvan de waarde nul is op het moment waarop deze wordt berekend overeenkomstig de bepalingen zoals vastgesteld door de Koning in uitvoering van artikel 28, tweede lid, worden niet overgedragen aan de Kas en geen enkele informatie moet haar worden meegedeeld.

De in deviezen uitgedrukte opbrengsten van effecten worden door de Kas of haar gevolmachtigde omgezet in euro. Het na deze omzetting bekomen bedrag, verminderd met de kosten van de omzetting, worden bij de Kas gedeponneerd overeenkomstig artikel 41.

De Kas laat de effecten verkopen of schrappen waarvan de eenheidswaarde minder is dan 1 euro op het moment waarop ze wordt berekend overeenkomstig de bepalingen zoals vastgesteld door de Koning in uitvoering van artikel 28, tweede lid.

De overgedragen effecten worden verkocht door de Kas of door haar gevolmachtigde wanneer de globale waarde van de effecten gedeponneerd op de overgedragen slapende rekening minder is dan 1 000 euro of de tegenwaarde van dit bedrag in deviezen. De opbrengst van de verkoop wordt desgevallend omgezet in euro en na aftrek van de kosten gedeponneerd bij de Kas overeenkomstig artikel 41.”.

HOOFDSTUK 7

Afschaffing van het Belgisch - Kongolees Fonds voor Delging en Beheer en overdracht van zijn rechten en verplichtingen aan de federale Staat

Art. 45

Op 1 januari 2010 wordt het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en beheer, hierna het Fonds genoemd, ontbonden en wordt de directeur-generaal van het Fonds tot vereffenaar van het Fonds aangesteld. De algemene regelen van het gemeen recht zijn van toepassing op de vereffening.

CHAPITRE 6

Modification au Chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

Art. 44

Dans la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), il est inséré un article 28/1, rédigé comme suit:

“Art. 28/1. Les avoirs en titres des comptes dormants, dont la valeur est nulle au moment où elle est calculée conformément aux dispositions que le Roi arrête en exécution de l'article 28, alinéa 2, ne sont pas transférés à la Caisse et aucune information ne doit lui être communiquée.

Les produits libellés en devises des titres sont convertis en euro par la Caisse ou son mandataire. Le produit de la conversion, diminué des frais de conversion, est déposé à la Caisse conformément à l'article 41.

La Caisse fait vendre ou radier les titres dont la valeur unitaire est inférieure à 1 euro au moment où elle est calculée conformément aux dispositions que le Roi arrête en exécution de l'article 28, alinéa 2.

Les titres transférés sont vendus par la Caisse ou son mandataire lorsque la valeur globale des titres déposés sur le compte dormant transféré est inférieure à 1 000 euros ou son équivalent en devises. Le produit de la vente est converti en euro s'il y a lieu, et déposé à la Caisse conformément à l'article 41 après déduction des frais.”.

CHAPITRE 7

Suppression du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion et transfert de ses droits et obligations à l'État fédéral

Art. 45

Le 1^{er} janvier 2010, le Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion, dénommé ci-après le Fonds, est dissous et le directeur général du Fonds est désigné liquidateur. Les règles générales du droit commun sont d'application à la liquidation.

Art. 46

De rekeningen afgesloten op de datum van de beëindiging van de vereffening van het Fonds, moeten binnen de maand na deze beëindiging door het Fonds ter goedkeuring worden voorgelegd aan de minister van Financiën en de minister van Buitenlandse Zaken.

Het Fonds wordt afgeschaft op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* door deze ministers van het bericht dat zij de in het eerste lid bedoelde rekeningen hebben goedgekeurd. Dit bericht moet ten laatste binnen drie maanden na de datum van de beëindiging van de vereffening van het Fonds worden bekendgemaakt en geeft dit lid weer.

Art. 47

Op 1 juli 2010 worden al zijn taken, goederen, rechten en verplichtingen overgedragen aan de federale Staat. Deze overdracht is van rechtswege tegenstelbaar aan derden.

De beëindiging van vereffening wordt op de eerste juli 2010 vastgelegd.

Art. 48

Het mandaat van de bestuurders van het Fonds wordt beëindigd op de datum van afschaffing van het Fonds.

Art. 49

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2010.

Gegeven te Brussel, 4 december 2009

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

Didier REYNDEERS

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Charles MICHEL

Art. 46

Les comptes clôturés à la date de la clôture de la liquidation du Fonds, doivent être soumis par le Fonds au ministre des Finances et au ministre des Affaires étrangères pour approbation dans le mois suivant cette liquidation.

Le Fonds est supprimé le jour de la publication de l'avis au *Moniteur belge* par les ministres précités, de l'avis qu'ils ont approuvés les comptes visés l'alinéa 1^{er}. Cet avis doit être publié au plus tard dans les trois mois après la date de la clôture de la liquidation et reproduit le présent alinéa.

Art. 47

Au 1^{er} juillet 2010, toutes ses tâches, biens, droits et obligations sont transférés à l'État fédéral. Ce transfert est directement opposable aux tiers.

La clôture de la liquidation est fixée au 1^{er} juillet 2010.

Art. 48

Il est mis fin au mandat des administrateurs du Fonds à la date de la suppression du Fonds.

Art. 49

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

Donné à Bruxelles, le 4 décembre 2009

ALBERT

PAR LE ROI:

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

Didier REYNDEERS

Ministre de la Coopération au développement,

Charles MICHEL

WETSONTWERP II

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze vice-eersteminister en minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eersteminister en minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 356 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994 en de wet van 15 maart 1999, wordt vervangen als volgt:

“Wanneer tegen een beslissing van de directeur van de belastingen of van de door hem gedelegeerde ambtenaar een vordering in rechte is ingesteld en de rechter de aanslag geheel of ten dele nietig verklaart, om een andere reden dan verjaring, beveelt de rechter waarvoor de zaak aanhangig is gemaakt, de heropening van de debatten zodat de administratie hem uiterlijk binnen zes maanden een subsidiaire aanslag ter beoordeling kan voorleggen op naam van dezelfde belastingschuldige en op grond van alle of een deel van dezelfde belastingelementen als de initiële aanslag.

De subsidiaire aanslag is slechts invorderbaar of terugbetaalbaar ter uitvoering van de beslissing van de rechter.

Wanneer het een overeenkomstig artikel 357 gelijkgestelde belastingschuldige betreft, wordt de subsidiaire aanslag aan de rechter waarvoor de zaak aanhangig is gemaakt, onderworpen door een betekend verzoekschrift aan de gelijkgestelde belastingschuldige met dagvaarding om te verschijnen.”

PROJET DE LOI II

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre vice-premier ministre et ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier ministre et ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 356 du même Code, modifié par la loi du 6 juillet 1994 et la loi du 15 mars 1999, est remplacé par ce qui suit:

“Lorsqu'une décision du directeur des contributions ou du fonctionnaire délégué par lui fait l'objet d'un recours en justice, et que le juge saisi prononce la nullité totale ou partielle de l'imposition pour une cause autre que la prescription, le juge saisi de l'affaire ordonne la réouverture des débats de telle manière que l'administration puisse soumettre à l'appréciation du juge saisi au plus tard dans les six mois une cotisation subsidiaire à charge du même redevable et en raison de tout ou partie des mêmes éléments d'imposition que la cotisation primitive.

La cotisation subsidiaire n'est recouvrable ou remboursable qu'en exécution de la décision du juge saisi.

Lorsqu'il s'agit d'un redevable assimilé conformément à l'article 357, la cotisation subsidiaire est soumise au juge saisi par requête signifiée au redevable assimilé avec assignation à comparaître.”

Art. 3

Artikel 2 treedt onmiddellijk in werking ongeacht het aanslagjaar.

In afwijking van het voorgaande lid en voor de aanslagen die de rechter voor de inwerkingtreding van deze wet geheel of ten dele nietig heeft verklaard, worden de subsidiaire aanslagen die voorgelegd worden na de sluiting van de debatten door een aan de belastingschuldige betekend verzoekschrift overeenkomstig artikel 356 WIB 1992 oud, geldig ter beoordeling aan de rechter waarvoor de zaak aanhangig is gemaakt voorgelegd, op voorwaarde dat de procedures zijn ingeleid binnen zes maanden vanaf de rechterlijke uitspraak die in kracht van gewijsde is gegaan.

Gegeven te Brussel, 4 december 2009

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

*De vice-eersteminister en
minister van Financiën,*

Didier REYNDEERS

De minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Charles MICHEL

Art. 3

L'article 2 entre immédiatement en vigueur quelque soit l'exercice d'imposition.

Par dérogation à l'alinéa précédent et pour les impositions qui ont été annulées totalement ou partiellement par le juge saisi, pour une autre raison que la prescription, avant l'entrée en vigueur de la présente loi, les cotisations subsidiaires qui ont été introduites après clôture des débats, par requête signifiée au redevable conformément à l'article 356, CIR 1992 ancien, sont valablement soumises à l'appréciation du juge saisi, à condition que les procédures ont été introduites dans les six mois de la décision judiciaire coulée en force de chose jugée.

Donné à Bruxelles, le 4 décembre 2009

ALBERT

PAR LE ROI:

*Le vice-premier ministre et
ministre des Finances,*

Didier REYNDEERS

Le ministre de la Coopération au développement,

Charles MICHEL